

LEVEL
5
Volume 2



Japanese

Upper Beginner



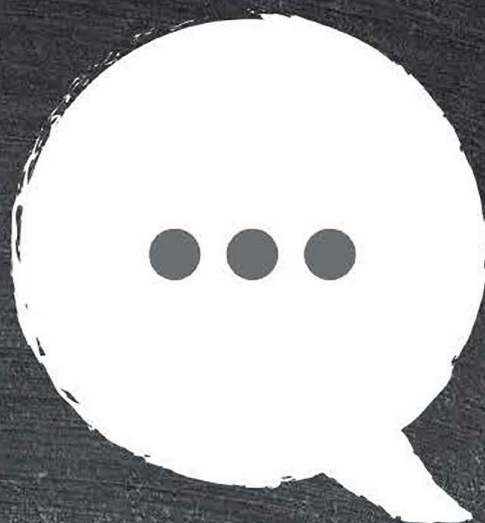
Unabridged Edition

innovative LANGUAGE

If you love the **Japanese** language, then you'll love this!

Get our Complete **Japanese** Learning Program
at **JapanesePod101.com**.

- Speak **Japanese** From Your First Lesson
- Access hundreds of Audio & Video Courses by Real Teachers
- Get **FREE** New Lessons Every Week
- Learn Anywhere, Anytime on Any Android Device or Computer



Go to
JapanesePod101.com
and sign up for your

FREE

Lifetime Account!



LESSON NOTES

Beginner S4 #26

The Right Way to Sightsee in Japan

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Grammar

#26

DIALOGUE - JAPANESE

KANJI

1. ガイド： 皆様、おはよう ございます。
2. 私は 観光ガイドの 下山新（しもやま・しん）と申します。どうぞ よろしく おねがいたします。
3. では、今日の予定を 言いますね。
4. まず、このバスで 北鎌倉に 行きます。
5. 北鎌倉で 円覚寺（えんがくじ）と 明月院（めいげついん）を 観光します。
6. それから、電車で 鎌倉駅に 行きます。
7. 客： ねえ、ガイドさん、何時に 北鎌倉に 着く？
8. ガイド： そうですねえ。たぶん...10時半ごろに 着きます。
9. 客： 今、何時ですか。
10. ガイド： 九時半です。
11. 客： ふーん。で、お昼は どこで 食べる？
12. ガイド： 北鎌倉の駅の近くで 食べます。

ENGLISH

1. Guide : Good morning, everyone. My name is Shin Shimoyama, and I'll be your tour guide. I look forward to our trip together. Now I will tell you today's itinerary, first, this bus will take us to North Kamakura. We will tour Engakuji and Meigetsuin at North Kamakura. Then, we will go to Kamakura station by train.
2. Passenger : Hey, Mr. Guide, what time will we arrive at Kita Kamakura?
3. Guide : Hmm, probably around ten thirty.
4. Passenger : What time is it now?
5. Guide : Nine thirty.
6. Passenger : Is that right? Harrumph. Where will we eat lunch?
7. Guide : We'll eat close to Kita Kamakura station.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.

RŌMAJI

1. Gaido : Mina-sama, ohayō gozaimasu.
2. Watashi wa kankō gaido no Shimoyama Shin to mōshimasu.
Dōzo yoroshiku o-negai itashimasu.
3. Dewa, kyō no yotei o iimasu ne.
4. Mazu, kono basu de Kita-kamakura ni ikimasu.
5. Kita-kamakura de Engaku-ji to Meigetsu-in o kankō shimasu.
6. Sore kara, densha de Kamakura-eki ni ikimasu.
7. Kyaku : Nē, gaido-san, nan-ji ni Kita-kamakura ni tsuku?
8. Gaido : Sō desu nē. Tabun...10-ji-han goro ni tsukimasu.
9. Kyaku : Ima, nan-ji desu ka.
10. Gaido : Ku-ji-han desu.
11. Kyaku : Fūn. De, o-hiru wa doko de taberu?
12. Gaido : Kita-kamakura no eki no chikaku de tabemasu.

HIRAGANA

- | | | |
|-----|---|----------------------------|
| 1. | ガイド： | みなさま、おはよう ございます。 |
| 2. | わたしは かんこうガイドの しもやましんともうします。どうぞ よろしく おねがいたします。 | |
| 3. | では、きょうのよていを いいますね。 | |
| 4. | まず、このバスで きたかまくらに いきます。 | |
| 5. | きたかまくらで えんがくじと めいげついんを かんこうします。 | |
| 6. | それから、でんしゃで かまくらえきに いきます。 | |
| 7. | きやく： | ねえ、ガイドさん、なんじに きたかまくらにつく？ |
| 8. | ガイド： | そうですねえ。たぶん...10じはんごろにつきます。 |
| 9. | きやく： | いま、なんじですか。 |
| 10. | ガイド： | くじはんです。 |
| 11. | きやく： | ふーん。で、おひるは どこで たべる？ |
| 12. | ガイド： | きたかまぐらのえきのちかくで たべます。 |

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
観光	かんこう	kankō	sightseeing	noun
ごろ	ごろ	goro	about, around	noun
一時間	いちじかん	ichi-jikan	one hour	
着く	つく	tsuku	to arrive at, to reach; V1	
鎌倉	かまくら	Kamakura	Kamakura(name of a place)	
明月院	めいげついん	Meigetsuin	Meigetsuin temple	
円覚寺	えんがくじ	Engaku-ji	Engakuji temple	
北鎌倉	きたかまくら	Kitakamakura	Kitakamakura(name of a place)	
まず	まず	mazu	first of all, to start with	
言う	いう	iu	to speak, to say; V1	
予定	よてい	yotei	plans, arrangements, schedules	
ガイド	ガイド	gaido	tour guide	noun
近く	ちかく	chikaku	near	noun

SAMPLE SENTENCES

明日、観光する。 <i>Ashita, kankō suru.</i> I'll do some sightseeing tomorrow.	七時ごろかえます。 <i>Shichi-ji goro kaerimasu.</i> I'll be home around 7:00.
一時間位かかります。 <i>Ichi jikan kurai kakarimasu.</i> It takes about an hour.	東京に何時に着きますか。 <i>Tōkyō ni nan-ji ni tsukimasu ka.</i> What time are we arriving in Tokyo?
まず、東京に行きます。 <i>Mazu, Tōkyō ni ikimasu.</i> First of all, we are going to Tokyo.	子供に勉強しろと言うのは、逆効果だ。 <i>Kodomo ni benkyō shiro to iu no wa, gyaku kōka da.</i> If you tell your kids to study all the time, it will only have the opposite effect.
今夜、予定がありますか。 <i>Konya, yotei ga arimasu ka.</i> Do you have any plans tonight?	ガイドは、知らない場所を案内してくれます。 <i>Gaido wa, shiranai basho o annai shite kuremasu.</i> The guide will help you find your way in a strange place.
ガイドに付いて行く <i>gaido ni tsuite iku</i> follow your guide	ツアーガイド <i>tsuā gaido</i> tour guide

私はガイドを雇ったことがありません。
watashi wa gaido o yatotta koto ga arimasen.
I've never hired a tour guide.

下山さんは観光ガイドです。
Shimoyama-san wa kankō gaido desu.
Mr. Shimoyama is a tour guide.

近くに駅がありますか。
Chikaku ni eki ga arimasu ka.
Is there a station nearby?

GRAMMAR

★Useful Vocabulary and Phrases★

観光 [*kankō*] sightseeing

Review the meanings of the following vocabulary words.

- 観光客 [*kankō kyaku*] = sightseer, tourist, visitor
- 観光バス [*kankō basu*] = sightseeing coach, tour bus
- 観光地 [*kankō-chi*] = sightseeing area, tourist site

Kankō is a noun, but when *o suru* or *suru* is attached, it becomes a verb.

- 観光（を）する [*kankō (o) suru*] = do sightseeing, go sightseeing

まず [*mazu*] first of all

それから [*sorekara*] and then, after that

These words are often used to explain procedures.

***** Example *****

まず、観光をします。次に、ランチを食べます。それから、お土産を買います。
Mazu, kankō o shimasu. Tsugi ni, ranchi o tabemasu. Sorekara omiyage o kaimasu
First, we'll go sightseeing. And we'll have lunch next. After that, we'll buy souvenirs.

ごろ [*goro*] about, around

*****Time Expression + *goro* = around ----, about ---*****

六時ごろ [*roku-ji goro*] = about 6:00
一月ごろ [*ichi-gatsu goro*] = around January

***** Example *****

毎日、7 時ごろ(に)起きます。
Mainichi, shichi-ji goro (ni) okimasu.
I get up at around 7:00 every day.

毎日、11 時半ごろ(に)寝ます。
Mainichi, jūichi-ji han goro (ni) nemasu.
I go to bed at around 11:30 every night.

★Grammar Review★

In this lesson, we are going to review:

- 1) How to tell time
- 2) Verb conjugation dictionary form ⇔ *-masu* form

九時半です。[*ku-ji han desu*] It's 9:30.

1) **Time** ⇒ SEE *Nihongo Dōjō* Newbie Season 2 Lessons 16 and 17

***** O'clock (hour) *****

1:00	一時	<i>ichi-ji</i>
2:00	二時	<i>ni-ji</i>
3:00	三時	<i>san-ji</i>
4:00	四時	<i>yo-ji</i>
5:00	五時	<i>go-ji</i>
6:00	六時	<i>roku-ji</i>
7:00	七時	<i>shichi-ji/nana-ji</i>
8:00	八時	<i>hachi-ji</i>
9:00	九時	<i>ku-ji</i>
10:00	十時	<i>jū-ji</i>
11:00	十一時	<i>jūichi-ji</i>
12:00	十二時	<i>jūni-ji</i>

***** Minute *****

:01	一分	<i>ippun</i>
:02	二分	<i>ni-fun</i>
:03	三分	<i>san-pun</i>
:04	四分	<i>yon-fun</i>
:05	五分	<i>go-fun</i>
:06	六分	<i>roppun</i>
:07	七分	<i>nana-fun</i>
:08	八分	<i>happun</i>
:09	九分	<i>kyū-fun</i>
:10	十分	<i>juppun</i>
:30	三十分 or 半	<i>sanjuppun or han</i>

***** A.M and P.M.*****

A.M.	午前	ごぜん	<i>gozen</i>
P.M.	午後	ごご	<i>gogo</i>

***** Example *****

午前 十時 三十三分 [*gozen jū-ji sanjū sanpun*] = 10:33a.m.

午後 九時 十七分 [*gogo ku-ji jūnana-fun*] = 9:17p.m.

***** Practice *****

Say the following times in Japanese.

1. 12:30
2. 4:56
3. 9:00 p.m.
4. 7:18 a.m.
5. 4:27 p.m.

どこで食べる。[*Doko de taberu?*]

駅の近くで食べます。[*Eki no chikaku de tabemasu.*]

2) Verb conjugation ⇒SEE Nihongo Dōjō Newbie Season 3 Lessons 19 -22

***** Class 1 verbs *****

- Dictionary form → -*masu* form: Change the final -*u* to -*i masu*
- -*Masu* form → dictionary form: Change the final -*i masu* to -*u*

English	Dictionary form	-masu form
to meet	会う [<i>au</i>]	会います [<i>aimasu</i>]
to speak	話す [<i>hanasu</i>]	話します [<i>hanashimasu</i>]
to stand	立つ [<i>tatsu</i>]	立ちます [<i>tachimasu</i>]

**** Class 2 verbs ****

- Dictionary form → -masu form: Change the final *ru* to *masu*
- -Masu form → dictionary form: Change the final *masu* to *ru*

English	Dictionary form	-masu form
to eat	食べる [<i>taberu</i>]	食べます [<i>tabemasu</i>]
to sleep	寝る [<i>neru</i>]	寝ます [<i>nemasu</i>]
to get off	降りる [<i>oriru</i>]	降ります [<i>orimasu</i>]

***** Class 3 verbs *****

Irregular

English	Dictionary form	-masu form
to do	する [<i>suru</i>]	します [<i>shimasu</i>]
to come	来る [<i>kuru</i>]	来ます [<i>kimasu</i>]

***** Practice *****

- Fill in the blanks to complete the chart.

English	Dictionary form	-masu form
to arrive	着く [<i>tsuku</i>]	
to eat		
to go		行きます [<i>ikimasu</i>]
to go sightseeing		観光します [<i>kankō shimasu</i>]
to say	言う [<i>iu</i>]	
to say (humble)		申します [<i>mōshimasu</i>]

- Change the following informal speech into formal speech.

私は9時に起きる。9時半に朝ごはんを食べる。10時に学校に行く。

Watashi wa ku-ji ni okiru. Ku-ji han ni asagohan o taberu. Jū-ji ni gakkō ni iku.

→ _____

●Change the following formal speech into informal speech.

私は6時ごろうちに帰ります。7時から8時まで勉強をします。8時からテレビをみます。

Watashi wa roku-ji goro uchi ni kaerimasu. Shiji-ji kara hachiji made benkyō o shimasu. Hachi-ji kara terebi o mimasu.

→ _____

LESSON NOTES

Beginner S4 #27

Are You Ready for a Visit to Japan?

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Grammar

#27

ENGLISH

1. Passenger (Ueda) : Mr. Guide, are we going to see the Great Buddha today?
2. Guide (Shimoyama) : Right, unfortunately we will not go to the Kamakura Great Buddha. But...
3. Passenger (Ueda) : Wha--t?? We're not going to the Great Buddha.
4. Guide (Shimoyama) : Right, but tomorrow, you will have a lot of free time, so...
5. Passenger (Ueda) : (dryly) Oh, really. We have free time?
6. Guide (Shimoyama) : Yes. You'll have free time from nine in the morning to three fifteen p.m. So...you have around six hours. It's about a fifteen minute walk from your hotel to the Great Buddha, so...
7. Passenger (Ueda) : How about Hasedera? Are we going to Hasedera today?
8. Guide (Shimoyama) : No, but like I said, tomorrow you will have a lot of free time...
9. Passenger (Ueda) : What? We're not going to Hasedera?
- 10.
- 11.

RŌMAJI

1. Kyaku(Ueda) : Gaido-san, kyō, daibutsu-san wa minai?
2. Gaido(Shimoyama) : Hai. Zannen desu ga, Kamakura Daibutsu e wa ikimasen. Demo...
3. Kyaku(Ueda) : Ē? Daibutsu-san ni ikanai.
4. Gaido(Shimoyama) : Hai. Demo, ashita, mina-san wa jiyū jikan ga takusan arimasu node...
5. Kyaku(Ueda) : A, sō. Jiyū jikan aru?
6. Gaido(Shimoyama) : Hai. Asa ku-ji kara gogo san-ji jūgo-fun made jiyū jikan desu.
7. Desu kara... roku-jikan kurai arimasu.
8. Mina-san no hoteru kara Daibutsu made aruki de daitai 15-fun desu node...
9. Kyaku(Ueda) : Jā, Hase-dera wa? Kyō, Hase-dera ni iku?
10. Gaido(Shimoyama) : Ie, desu kara, ashita takusan jiyū jikan ga....
11. Kyaku(Ueda) : E? Hase-dera e ikanai no?

HIRAGANA

1. きゃく（うえだ）： ガイドさん、きょう、だいぶつさんは みない？
2. ガイド（しもやま）： はい。ざんねんですが、かまくだいぶつへは いきません。でも...
3. きゃく（うえだ）： ええ？だいぶつさんにいかない。
4. ガイド（しもやま）： はい。でも、あした、みなさんは じゅうじかんが たくさん ありますので...
5. きゃく（うえだ）： あ、そう。じゅうじかんある？
6. ガイド（しもやま）： はい。あさくじから ごごさんじじゅうごふんまで じゅうじかんです。
7. ですから...ろくじかんくらいあります。
8. みなさんのホテルから だいぶつまで あるきでだいたい15ふんですので...
9. きゃく（うえだ）： じゃあ、はせでらは？きょう、はせでらにいく？
10. ガイド（しもやま）： いえ、ですから、あした たくさんじゅうじかんが...。
11. きゃく（うえだ）： え？はせでらへいかないの？

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
大仏	だいぶつ	daibutsu	a large statue of Buddha	noun
六時間	ろくじかん	roku-jikan	six hours	
ホテル	ホテル	hoteru	hotel	noun
ですから	ですから	desukara	therefore	conjunction
長谷寺	はせでら	Hasedera	Hasedera temple	
位	くらい／ぐらい	kurai/gurai	approximately, about	adverb
歩き	あるき	aruki	a walk, walking	
たくさん	たくさん	takusan	many, a lot, much	
残念	ざんねん	zannen	too bad, regrettable;Adj(na)	
自由時間	じゅうじかん	jiyū-jikan	free time	
大体	だいたい	daitai	about, approximately	noun

SAMPLE SENTENCES

奈良と鎌倉に有名な大仏があります。 <i>Nara to Kamakura ni yūmei na daibutsu ga arimasu.</i> Nara and Kamakura have famous big Buddhas.	日本からタイまで大体六時間です。 <i>Nihon kara Tai made daitai roku-jikan desu.</i> It takes about 6 hours to get to Thailand from Japan.
横浜ホテルまで、お願いします。 <i>Yokohama Hoteru made, onegai shimasu.</i> To Yokohama Hotel, please. (To a taxi driver)	ですから、今日は会社をやすみます。 <i>Desukara, kyō wa kaisha o yasumimasu.</i> Therefore, I'm going to take a day off from work.
家から会社まで二十分位です。 <i>Ie kara kaisha made niju-ppun kurai desu.</i> It takes about 20 minutes from my house to the company.	駅まで歩きで行きます。 <i>Eki made aruki de ikimasu.</i> I'll go to the station on foot.
お金がたくさん欲しいです。 <i>O-kane ga takusan hoshii desu.</i> I want a lot of money.	残念ですね。 <i>Zannen desu ne.</i> That's too bad.
自由時間は3時から5時までです。 <i>Jiyū-jikan wa san-ji kara go-ji made desu.</i> You have free time from 3:00 to 5:00.	日本からタイまで大体六時間です。 <i>Nihon kara Tai made daitai roku-jikan desu.</i> It takes about 6 hours to get to Thailand from Japan.

GRAMMAR

★ Useful Vocabulary and Phrases

たくさん[takusan] a lot, many, much

Please notice that quantity words such as *takusan* ("a lot") and *chotto* ("a little," "a few") can either precede or follow the direct object.

自由時間が <i>Jiyū-jikan ga</i>	たくさん <i>takusan</i>	あります。 <i>arimasu.</i>
	ちょっと <i>chotto</i>	

たくさん
Takusan

自由時間が
jiyū-jikan ga

あります。
arimasu.

ちょっと
Chotto

歩き [*aruki*] walking, on foot

Aruki is a noun form of the verb *aruku* ("to walk"). *Toho* (徒歩) also means "walking" or "on foot."

Means of transportation can be described in the following format:

[transportation] + で [*de*] → by [transportation]

- 車で [*kuruma de*] → by car
- バスで [*basu de*] → by bus
- タクシーで [*takushī de*] → by taxi
- 電車で [*densha de*] → by train
- 地下鉄で [*chikatestu de*] → by subway
- 自転車で [*jitensha de*] → by bicycle
- 歩きで [*aruki de*] → on foot
- 徒歩で [*toho de*] → on foot

**Aruite* also means "on foot." *Aruite* will be covered in Lesson 3.

***** Example *****

(私は) 毎日学校まで歩きで行きます。
(*Watashi wa*) *mainichi gakkō made aruki de ikimasu.*
I walk to school everyday.
(Literal translation: I go to school on foot.)

歩きで10分位です。
Aruki de juppun gurai desu.
It's about 10 minutes on foot.

位 [*gurai*]
頃 [*goro*]

Although both words mean "approximation," they cannot always be used interchangeably.

The basic rules are...

- [quantity / period(duration) of time / specific point of time] + *gurai* or *kurai*
- [specific point of time] + *goro*

***** Example *****

● [quantity] + gurai ●

タクシーで800円位です。

Takushī de happyaku-en gurai desu.

It's about 800 yen to go by taxi.

● [time period] + gurai ●

家から会社まで10分位です。

Uchi kara kaisha made juppun gurai desu.

It's about 10 minutes from home to work.

● [specific time] + gurai or goro ●

毎朝、10時位に会社に行きます。 [*Maiasa, jū-ji gurai ni kaisha ni ikimasu.*]

↓

↓

毎朝、10時頃に会社に行きます。 [*Maiasa, jū-ji goro ni kaisha ni ikimasu.*]

I go to work at around ten every morning.

来年、5月位に結婚します。 [*Rainen, gogatsu gurai ni kekkon shimasu.*]

↓

↓

来年、5月頃に結婚します。 [*Rainen, gogatsu goro ni kekkon shimasu.*]

I'm going to get married in May of next year.

★ Grammar Review ★

In this lesson, we are going to review...

- 1) Time Duration (minutes and hours)
- 2) Negative forms of verbs (formal and informal)

六時間位あります。 [*Roku-jikan gurai arimasu.*]

We have about 6 hours.

1) Time durations ⇒ SEE *Nihongo Dōjō Newbie Season 2 Lesson 18*

***** Hours and Minutes*****

- Counter for hours → *-jikan*
- Counter for minutes → *-fun kan* or *-fun*

	hours		minutes	
1	一時間	<i>ichi-jikan</i>	一分(間)	<i>ippun(kan)</i>
2	二時間	<i>ni-jikan</i>	二分(間)	<i>ni-fun(kan)</i>
3	三時間	<i>san-jikan</i>	三分(間)	<i>san-pun(kan)</i>
4	四時間	<i>yo-jikan</i>	四分(間)	<i>yon-fun(kan)</i>
5	五時間	<i>go-jikan</i>	五分(間)	<i>go-fun(kan)</i>
6	六時間	<i>roku-jikan</i>	六分(間)	<i>roppun(kan)</i>
7	七時間	<i>shichi-jikan</i> <i>nana-jikan</i>	七分(間)	<i>nana-fun(kan)</i>
8	八時間	<i>hachi-jikan</i>	八分(間)	<i>happun(kan)</i>
9	九時間	<i>ku-jikan</i>	九分(間)	<i>kū-fun(kan)</i>
10	十時間	<i>jū-jikan</i>	十分(間)	<i>juppun(kan)</i>
How many?	何時間	<i>nan-jikan</i>	何分(間)	<i>nan-pun(kan)</i>

*For half an hour, it's *sanjuppun (kan)*, but NOT *hankan*.

*For an hour and a half, it's *ichi-jikan han*, but NOT *ichi-jikan hankan*.

***** Compare *****

二時五十三分 [*ni-ji gojū san-pun*] = 2:53

二時間五十三分 [*ni-jikan gojū san-pun*] = 2 hours and 53 minutes

五時半 [*go-ji han*] = half past five

五時間半 [*go-jikan han*] = five and a half hours

***** Practice *****

Please answer the following questions in Japanese.

From the place you live now...

1. 空港までどのくらいですか。 [*Kūkō made dono kurai desu ka.*]

2. 東京までどのくらいですか。 [*Tōkyō made dono kurai desu ka.*]

3. 銀行までどのくらいですか。 [*Ginkō made dono kurai desu ka.*]

*どのくらい [*donokurai*] = how long

*空港 [*kūkō*] = airport

*銀行 [*ginkō*] = bank

We are not going to go to Kamakura Daibutsu.

Formal: 鎌倉大仏へは行きません。 [*Kamakura Daibutsu e wa ikimasen.*]

Informal: 鎌倉大仏へは行かない。 [*Kamakura Daibutsu e wa ikanai.*]

1) Negative form of a verb

Formal Negative ⇒ SEE Nihongo Dōjō Newbie Season 2 Lesson 24

Informal Negative ⇒ SEE Nihongo Dōjō Beginner Series season 4 Lessons 23 and 24

***** Verb Conjugation *****

● Formal negative form of a verb: Change *-masu* to *-masen*.

● Informal negative form of a verb:

Class 1 verbs → Change the final *-u* to *-a nai*

Class 2 verbs → Change the final *-ru* to *-nai*

Class 3 verbs → Irregular; *suru* becomes *shinai*, *kuru* becomes *konai*

Exception

* Verbs ends with *hiragana "u"* (う) → *u*(う) becomes *wanai* (わない)

* Verb *aru* ("to exist") → The negative form of *aru* is *nai*, NOT *aranai*.

Class 1 verbs

English	Informal		Formal	
	Plain	Negative	Plain	Negative
*to buy	買う	買わない	買います	買いません
	<i>kau</i>	<i>kawanai</i>	<i>kaimasu</i>	<i>kaimasen</i>
to go	行く	行かない	行きます	行きません
	<i>iku</i>	<i>ikanai</i>	<i>ikimasu</i>	<i>ikimasen</i>
to speak	話す	話さない	話します	話しません
	<i>hanasu</i>	<i>hanasanai</i>	<i>hanashimasu</i>	<i>hanashimasen</i>
to stand	立つ	立たない	立ちます	立ちません
	<i>tatsu</i>	<i>tatanai</i>	<i>tachimasu</i>	<i>tachimasen</i>
to die	死ぬ	死なない	死にます	死にません
	<i>shinu</i>	<i>shinai</i>	<i>shinimasu</i>	<i>shinimasen</i>
to drink	飲む	飲まない	飲みます	飲みません
	<i>nomu</i>	<i>nomanai</i>	<i>nomimasu</i>	<i>nomimasen</i>
to ride	乗る	乗らない	乗ります	乗りません
	<i>noru</i>	<i>noranai</i>	<i>norimasu</i>	<i>norimasen</i>
to exist (inanimate)	ある	ない	あります	ありません
	<i>aru</i>	<i>nai</i>	<i>arimasu</i>	<i>arimasen</i>

Class 2 verbs

English	Informal		Formal	
	Plain	Negative	Plain	Negative
to eat	食べる	食べない	食べます	食べません
	<i>taberu</i>	<i>tabenai</i>	<i>tabemasu</i>	<i>tabemasen</i>
to exist (animate)	いる	いない	います	いません
	<i>iru</i>	<i>inai</i>	<i>imasu</i>	<i>imasen</i>

Class 3 verbs

English	Informal		Formal	
	Plain	Negative	Plain	Negative
to do	する	しない	します	しません
	<i>suru</i>	<i>shinai</i>	<i>shimasu</i>	<i>shimasen</i>
to come	来る	来ない	来ます	来ません
	<i>kuru</i>	<i>konai</i>	<i>kimasu</i>	<i>kimasen</i>

***** Practice *****

Fill in the blanks to complete the chart.

English	Informal		Formal	
	Plain	Negative	Plain	Negative
to meet	会う			
	<i>au</i>			
to return			帰ります	
			<i>kaerimasu</i>	
to study	勉強する			
	<i>benkyō suru</i>			
to think		考えない		考えません
		<i>kangaenai</i>		<i>kangaemasen</i>
to turn		曲がらない		
		<i>magaranai</i>		
to stop	止める			
	<i>toomeru</i>			
to bring (something)	持って来る		持って来ます	
	<i>motte kuru</i>		<i>motte kimasu</i>	
to bring (someone)		連れて来ない		連れて来ません
		<i>tsurete konai</i>		<i>tsuretekimasen</i>

***** Formal and Informal Speech *****

● Are you going to study Japanese tonight?

Formal Question: 今夜、日本語を勉強しますか。[*Konya nihono-go o benkyō shimasu ka.*]

Informal Question: 今夜、日本語（を）勉強する？[*Konya nihono-go, benkyō (o) suru?*]

● No, I'm not.

Formal Answer: いいえ、しません。[*lie, shimasen.*]

Informal Answer: ううん、しない。[*Uun, shinai.*]

● Do you smoke?

Formal: タバコをすいますか。[*Tabako o suimasu ka.*]

Informal: タバコ（を）すう？[*Tabako (o) su?*]

● No, I don't.

Formal: いいえ、すいません。[*lie, suimasen.*]

Informal: ううん、すわない。[*Uun, suwanai.*]

LESSON NOTES

Beginner S4 #28

One Word You Can't Speak Japanese Without!

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Grammar

#28

DIALOGUE - JAPANESE

KANJI

1. ガイド : 皆さん、おはようございます。今から、自由時間です。
2. 三時半に ホテルを 出発しますから、3時15分に ロビーに 集まってください。
3. では、気をつけて。行ってらっしゃい！
4. 客1 : あのお、ガイドさん。地図の見方を 教えてください。
5. ガイド : あ、はいはい。ホテルは これですね。それで...
6. 客2 : ちょっと、タクシー、呼んで。
7. ガイド : あ、タクシーは 駅の前に います。
8. 駅まで歩いて2分位です。
9. 客3 : ガイドさん、デジカメの使い方を 教えてください。
10. ガイド : あ、ちょっと 待ってくださいね。今、行きます。

ENGLISH

1. Guide : Good morning everyone. You'll have free time starting now. We'll leave the hotel at three thirty, so please be at the hotel lobby at three fifteen. Well then, be careful. I'll see you all later.
2. Passenger 1 : Umm, Mr. Guide. Please show me how to read a map.
3. Guide : Right, right. This is the hotel. So, then we have...
4. Passenger 2 : Hey, get me a taxi.
5. Guide : Ah, there are taxis in front of the station. It's a two minute walk to the station.
6. Passenger 3 : Mr. Guide, please show me how to use a digital camera.
7. Guide : Ah, please wait a moment. I'll be with you presently.
- 8.
- 9.
- 10.

RŌMAJI

1. Gaido : Mina-san, ohayō gozaimasu. Ima kara, jiyū jikan desu.
2. San-ji han ni hoteru o shuppatsu shimasu kara, san-ji jūgo-fun ni robī ni atsumatte kudasai.
3. Dewa, ki o tsukete. Itterasshai!
4. Kyaku 1 : Anō, gaido-san, chizu no mikata o oshiete kudasai.
5. Gaido : A, hai hai. Hoteru wa kore desu ne. Sore de...
6. Kyaku 2 : Chotto, takushī, yonde.
7. Gaido : A, takushī wa eki no mae ni imasu.
8. Eki made aruite ni-fun gurai desu.
9. Kyaku 3 : Gaido-san, dejikame no tsukaikata o oshiete kudasai.
10. Gaido : A, chotto matte kudasai ne. Ima, ikimasu.

HIRAGANA

1. ガイド : みなさん、おはようございます。いまから、じゅうじかんです。
2. さんじはんに ホテルを しゅっぱつしますから、さんじじゅうごふんに ロビーに あつまってください。
3. では、きをつけて。いってらっしゃい！
4. きゃく 1 : あのお、ガイドさん。ちずのみかたをおしえてください。
5. ガイド : あ、はいはい。ホテルは これですね。それで...
6. きゃく 2 : ちょっと、タクシー、よんで。
7. ガイド : あ、タクシーは えきのまえに います。
8. えきまであるいて にふんぐらいです。
9. きゃく 3 : ガイドさん、デジカメのつかいかたをおしえてください。
10. ガイド : あ、ちょっと まってくださいね。いま、いきます。

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
出発	しゅっぱつ	shuppatsu	departure	noun
待つ	まつ	matsu	to wait; [class 1 verb]	
教える	おしえる	oshieru	to teach, to tell; V2	
呼ぶ	よぶ	yobu	to call [class 1]	
気をつける	きをつける	ki o tsukeru	to be careful; V2	verb
いってらっしゃい。	いってらっしゃい。	Itterasshai.	See you then!, Have a nice day!, Have fun!, Go and come back! (literal)	
ロビー	ロビー	robī	lobby, lounge	
デジカメ	デジカメ	dejikame	digital camera	
前	まえ	mae	front, before	
地図	ちず	chizu	map	noun
集まる	あつまる	atsumaru	to gather; [class 1 verb]	
使う	つかう	tsukau	to use; V1	verb

SAMPLE SENTENCES

出発は何時ですか。 <i>Shuppatsu wa nan-ji desu ka.</i> What time is the departure?	ちょっと待ってください。 <i>Chotto matte kudasai.</i> Please wait a minute.
田中先生は教えるのが上手です。 <i>Tanaka-sensei wa oshieru no ga jōzu desu.</i> Mr. Tanaka is good at teaching.	もう一度同じことをしたら、警察を呼びますよ。 <i>Mō ichi-do onaji koto o shitara, keisatsu o yobimasu yo.</i> If you do the same thing one more time, I'm going to call the police.
普段から、食生活に気をつける。 <i>Fudan kara shokuseikatsu ni ki o tsukeru.</i> I always watch what I eat.	いってらっしゃい！ <i>Itterasshai!</i> Have a nice day!
ホテルのロビーで会いましょう。 <i>Hoteru no robī de aimashō.</i> Let's meet at the hotel lobby.	新しいデジカメを買いました。 <i>Atarashii dejikame o kaimashita.</i> I bought a new digital camera.
すし屋の前にねこがいます。 <i>Sushi-ya no mae ni neko ga imasu.</i> There's a cat in front of the sushi shop.	地図をください。 <i>Chizu o kudasai.</i> Please give me the map.

集まってください。

Atsumatte kudasai.

Gather round.

フラッシュを使わないでください。

Furasshu o tsukawanaide kudasai.

Do not use flash please.

GRAMMAR

★ Useful Vocabulary and Phrases ★

駅まで歩いて二分位です。[*Eki made aruite ni-fun gurai desu.*]

It takes two minutes to get to the station on foot.

Aruite is the *-te* form of the verb *aruku* and can be translated as "on foot." *Aruki de* and *toho de*, which you learned in lesson 2, can replace *aruite* in this sentence.

毎朝、私は学校に歩いて行きます。

Maiasa, watashi wa gakkō ni aruite ikimasu.

I walk to school every morning.

(Literal translation: I walk and go to school every morning.)

***** 歩いて・歩きで・徒歩で [*Aruite, Aruki de, Toho de*] *****

歩いて行きます。[*Aruite ikimasu.*]

歩きで行きます。[*Aruki de ikimasu.*]

徒歩でいきます。[*Toho de ikimasu.*] ---sounds formal

地図の見方 [*chizu no mi kata*] the way to look at the map, how to read the map

デジカメの使い方 [*dejikame no tsukai kata*] how to use a digital camera

Kata means "the way" and is used as a suffix in this lesson. Please review its usage below.

***** Conjugation *****

● [*masu stem of a verb*] + *kata* = the way to..., how to...

Dictionary form	Masu form	Masu stem	How to...
使う (to use)	使います	使い	使い方
<i>tsukau</i>	<i>tsukaimasu</i>	<i>tsukai</i>	<i>tsukai kata</i>
見る (to look)	見ます	見	見方
<i>miru</i>	<i>mimasu</i>	<i>mi</i>	<i>mi kata</i>
考える (to think)	考えます	考え	考え方
<i>kangaeru</i>	<i>kangaemasu</i>	<i>kangae</i>	<i>kangae kata</i>
する (to do)	します	し	し方
<i>suru</i>	<i>shimasu</i>	<i>shi</i>	<i>shi kata</i>

***** Usage *****

Notice that the noun before the verb is marked with the particle *no*.

デジカメを使う [*dejikame o tsukau.*] to use a digital camera

↓ ↓ ↓ ↓

デジカメの使い方 [*dejikame no tsukaikata.*] how to use a digital camera

地図を見る [*chizu o miru*] to look at a map

↓ ↓ ↓

地図の見方 [*chizu no mikata*] how to look at a map

駅に行く [*eki ni iku*] to go to the station

↓ ↓ ↓

駅の行き方 [*eki no ikikata*] how to get to the station

***** Example *****

この漢字の読み方を教えてください。

[*Kono kanji no yomikata o oshiete kudasai.*]

Can you tell me how to read this Chinese character?

すみません。長谷寺に行きたいです。行き方を教えてください。

[*Sumimasen. Hase-dera ni ikitai desu. Ikikata o oshiete kudasai.*]

Excuse me. I want to go to the Hasedera temple. Can you tell me how to get there?

★ Grammar Review ★

In this lesson, we are going to review verb conjugations of the *-te* form.

Please hold on a minute.

Formal: ちょっと待ってください。 [*Chotto matte kudasai.*]

Informal: ちょっと待って。 [*Chotto matte.*]

How to make the *te* -form of a verb

⇒SEE *Nihongo Dōjō* Beginner Series Season 4 Lessons 9, 10, 11 and 12

***** Verb Conjugation *****

●Class 1 verbs;

Rule	Example
-ku ending verbs → -ite	書く [<i>ka ku</i>] → 書いて [<i>ka ite</i>]
-gu ending verbs → -ide	泳ぐ [<i>oyo gu</i>] → 泳いで [<i>oyo ide</i>]
-mu, -bu, -nu ending verbs → -nde	飲む [<i>no mu</i>] → 飲んで [<i>no nde</i>]
-u -tsu -ru ending verbs → -tte	とる [<i>to ru</i>] → とって [<i>to tte</i>]
-su ending verbs → -shite	話す [<i>hana su</i>] → 話して [<i>hana shite</i>]

● Class 2 verbs

-ru → -te	食べる [<i>tabe ru</i>] → 食べて [<i>tabe te</i>]
-------------------------	---

● Class 3 verbs

to do	する [<i>suru</i>] → して [<i>shite</i>]
to come	来る [<i>kuru</i>] → 来て [<i>kite</i>]

● Exception

to go	行く [<i>iku</i>] → 行って [<i>itte</i>]
-------	---

***** Practice *****

Fill in the blanks to complete the chart.

English	Dictionary form	Negative form	Masu form	Te form
to meet	会う		会います	
	<i>au</i>		<i>aimasu</i>	
to listen	聞く	聞かない		
	<i>kiku</i>	<i>kikanai</i>		
to wait			待ちます	待って
			<i>machimasu</i>	<i>matte</i>
to die	死ぬ			死んで
	<i>shinu</i>			<i>shinde</i>
to play		遊ばない		
		<i>asobanai</i>		
to rest		休まない	休みます	
		<i>yasumanai</i>	<i>yasumimasu</i>	
to cut	切る		切ります	
	<i>kiru</i>		<i>kirimasu</i>	
to sleep	寝る		寝ます	
	<i>neru</i>		<i>nemasu</i>	
to wear	着る		着ます	
	<i>kiru</i>		<i>kimasu</i>	
to do	する			
	<i>suru</i>			
to come	来る		来ます	
	<i>kuru</i>		<i>kimasu</i>	

***** Usage of Te form*****

● [te form of a verb] + *kudasai*. = Please ----

⇒SEE *Nihongo Dōjō* Beginner Series Season 4 Lessons 9, 10, 11 and 12

休んでください。[*Yasunde kudasai*.] = Please have a break.

見てください。[*Mite kudasai*.] = Please look.

来てください。[*Kite kudasai*.] = Please come.

写真をとってください。[*Shashin o totte kudasai*.] = Please take a picture.

● [te form of a verb] + *imasu/ iru* = ---ing

⇒SEE Nihongo Dōjō Beginner Series Season 4 Lessons 13 and 14

ガイドは話しています。[*Gaido wa hanashite imasu.*] = The tour guide is talking.

ガイドは写真をとっています。[*Shashin o totte imasu.*] = The tour guide is taking photos.

● [**te form of a verb**] + **mo ii desu ka.** = **Can I ---?, May I ---?**

⇒SEE Nihongo Dōjō Beginner Series Season 4 Lesson 15

入ってもいいですか。[*Haitte mo ii desu ka.*] = May I come in?

写真をとってもいいですか。[*Shashin o totte mo ii desu ka.*] = May I take a picture?

● [**te form of a verb**] + **wa ikemasen.** = **You cannot ---, You shouldn't ---**

⇒SEE Nihongo Dōjō Beginner Series Season 4 Lesson 15

写真をとってはいけません。[*Shashin o totte wa ikemasen.*] = You cannot take a picture.

***** **Review** *****

What would you say in the following situations? Try to use the grammar introduced/reviewed in this lesson.

- 1) You are at a shrine. You would like to ask if it is all right to take a picture. (You'd probably like to start the conversation with, "Excuse me...")
- 2) You want someone to take a picture of you.
- 3) You would like to go to the Narita Airport, but you don't know how to get there.

LESSON NOTES

Beginner S4 #29

Formal and Informal Japanese: Do you Know the Difference?

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Grammar

#29

DIALOGUE - JAPANESE

KANJI

1. 男： おばあちゃん、どう？のる？10分、二千元!
2. おばあさん： 何ですか。リヤカーですか。
3. 男： 知らないの？リヤカーじゃないよ。人力車だよ。速くて気持ちいいよ。
4. おばあさん： 面白そう...。おじいさん、乗りませんか。
5. おじいさん： 危なくないですか。
6. 男： 全然、危なくない。安全だよ。
7. それに、10分 二千元は 高くない。
8. おばあさん： そうですよ。高くありませんよ。ねえ、おじいさん、だめですか。
9. おじいさん： だ、だめじゃないよ。じゃ、乗るか。
10. お兄さん、鎌倉大仏まで、ゆっくりお願いします。

ENGLISH

1. Man : What do you say, Grandma? 2,000 yen for ten minutes!
2. Old woman : What is it, a cart?
3. Man : Don't you know? It's not a cart, it's a rickshaw. It's fast and comfortable.
4. Old woman : Sounds interesting...why don't we ride, dear?
5. Old man : Isn't it dangerous?
6. Man : It's not dangerous at all. It's safe. Plus, 2,000 yen for ten minutes is not expensive.
7. Old woman : That's right. It's not expensive. You don't want to Dear?
8. Old man : It's not that I don't want to...well, okay. Young man, take us to the Kamakura Great Buddha, slowly please.
- 9.
- 10.

RŌMAJI

1. Otoko : O-bā-chan, dō? noru? Juppun, ni-sen-en!
2. O-bā-san : Nan desu ka. Riyakā desu ka.
3. Otoko : Shiranai no? Riyakā ja nai yo. Jinrikisha da yo.
Hayakute kimochi ii yo.
4. O-bā-san : Omoshirosō.... O-jii-san, norimasen ka.
5. O-jii-san : Abunakunai desu ka.
6. Otoko : Zenzen, abunakunai. Anzen da yo.
7. Sore ni, juppun ni-sen-en wa takakunai.
8. O-bā-san : Sō desu yo. Takaku arimasen yo. Nē, O-jii-san, dame desu ka.
9. O-jii-san : Da, dame ja nai yo. Ja, noru ka.
10. O-nii-san, Kamakura Daibutsu made, yukkuri onegai shimasu.

HIRAGANA

1. おとこ : おばあちゃん、どう？のる？じゅっぷん、にせんえん！
2. おばあさん : なんです。リヤカーですか。
3. おとこ : しらないの？リヤカーじゃないよ。じんりきしゃだよ。
はやくてきもちいいよ。
4. おばあさん : おもしろそう...。おじいさん、のりませんか。
5. おじいさん : あぶなくないですか。
6. おとこ : ぜんぜん、あぶなくない。あんぜんだよ。
7. それに、じゅっぷん にせんえんは たかくな
い。
8. おばあさん : そうですよ。たかくありませんよ。ねえ、おじいさん、
だめですか。
9. おじいさん : だ、だめじゃないよ。じゃ、のるか。
10. おにいさん、かまくだいぶつまで、ゆっく
りおねがいします。

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
リヤカー	リヤカー	riyakā	two-wheeled cart	
人力車	じんりきしゃ	jinrikisha	rickshaw	
速い	はやい	hayai	fast, quick; i-Adj	
気持ち	きもち	kimochi	feeling	
乗る	のる	noru	to ride, to take, to get on; V1	verb
危ない	あぶない	abunai	dangerous; Adj(i)	
安全 (な)	あんぜん (な)	anzen (na)	safe, secure; na-Adj	
それに	それに	soreni	besides, moreover	conjunction
おばあちゃん	おばあちゃん	obāchan	grandma, granny	

SAMPLE SENTENCES

私は人力車に乗りました。 <i>Watashi wa jinrikisha ni norimashita.</i> I took a rickshaw.	バスと電車、どちらのほうが速いですか。 <i>Basu to densha, dochira no hō ga hayai desu ka.</i> Which is faster, a bus or a train?
あなたの気持ちがわかります。 <i>Anata no kimochi ga wakarimasu.</i> I know how you feel.	私は、バスに乗りました。 <i>Watashi wa, basu ni norimashita.</i> I took a bus.
あ、危ない! <i>A, abunai!</i> Hey, watch out!	タイは安全な国です。 <i>Tai wa anzen na kuni desu.</i> Thailand is a safe country.
このカレーはあまりおいしくありません。それに、ぜんぜん、からくないです。 <i>Kono karē wa amari oishikunai desu. Sore ni, zenzen, karakunai desu.</i> This curry is not very tasty, and it is not spicy at all.	トムのおばあちゃんはとても若い。 <i>Tomu no o-bā-chan wa totemo wakai.</i> Tom's grandma is very young.

GRAMMAR

★ Useful Vocabulary and Phrases ★

危ない [*abunai*] dangerous

People call out "Abunai!" when someone is in danger. This phrase corresponds to "Look out!" or "watch out!" in English.

***** Example *****

あ、危ない！ [A, *abunai*!] Hey, watch out!

気持ちいい [*kimochi ii*] feel good

- *Kimochi (ga) ii* = feel good
 - *Kimochi (ga) warui* = feel bad
-

面白そう [*omoshirosō*] looks interesting

When *sō* is preceded by an adjective, the meaning of "seeming" is added.

- [adjective] + *sō* = looks ..., smells..., sounds..., etc.

⇒SEE [*Nihongo Dōjō* Beginner Series Season 4 Lesson 7](#)

***** Formation *****

i-adjective

- <i>i</i>	→ drop - <i>i</i> and add <i>sō</i>
面白い [<i>omoshiroi</i>]	面白そう [<i>omoshirosō</i>]
楽しい [<i>tanoshii</i>]	楽しそう [<i>tanoshisō</i>]

na-adjective

- <i>na</i>	→ drop - <i>na</i> and add <i>sō</i>
安全 (な) [<i>anzen (na)</i>]	安全そう [<i>anzensō</i>]
便利 (な) [<i>benri (na)</i>]	便利そう [<i>benrisō</i>]

Exception!!

いい [<i>ii</i>]	よさそう [<i>yosasō</i>]
------------------	------------------------

***** Formation *****

このケーキ、おいしそう。 [*Kono kēki, oishisō*]

This cake looks yummy.

気持ちよさそう。 [*Kimochi yosasō*]

That looks comfortable.

★ Grammar Review ★

In this lesson, we are going to learn more about formal and informal speech by reviewing adjective conjugations.

It's not expensive.

Formal: 高くありません。 [*Takaku arimasen.*]

Informal: 高くない。 [*Takakunai.*]

As you have learned, there are two types of adjectives in Japanese: [*i*-adjectives] and [*na*-adjectives]

● Basic usage of adjectives

⇒SEE [Nihongo Dōjō Newbie series Newbie Season 2 Lessons 11-15](#)

● Combining two or more adjectives

⇒SEE [Nihongo Dōjō Newbie series Newbie Season 3 Lessons 15 and 16](#)

●●● Formal speech ●●●

	Affirmative	Negative
Verb (class 1)	聞きます	聞きません
	[<i>kikimasu</i>]	[<i>kikimasen</i>]
Adjective (- <i>i</i> ending)	高いです	高くないです 高くありません
	[<i>takai desu</i>]	[<i>takakunai desu</i>] [<i>takakuarimasen</i>]
Adjective (Irregular)	いいです	よくないです よくありません
	[<i>ii desu</i>]	[<i>yokunai desu</i>] [<i>yokuarimasen</i>]
Adjective (- <i>na</i> ending)	安全です	安全じゃないです 安全じゃありません 安全ではありません
	[<i>anzen desu</i>]	[<i>anzen janai desu</i>] [<i>anzen ja arimasen</i>] [<i>anzen dewa arimasen</i>]
Noun	車です	車じゃないです 車じゃありません 車ではありません
	[<i>kuruma desu</i>]	[<i>kuruma janai desu</i>] [<i>kuruma ja arimasen</i>] [<i>kuruma dewa arimasen</i>]

	Affirmative	Negative
Verb (class 1)	聞く	聞かない
	[<i>kiku</i>]	[<i>kikanai</i>]
Verb (class 2)	見る	見ない
	[<i>miru</i>]	[<i>minai</i>]
Verb (class 3)	する	しない
	[<i>suru</i>]	[<i>shinai</i>]
Verb (class 3)	来る	来ない
	[<i>kuru</i>]	[<i>konai</i>]
Adjective (- <i>i</i> ending)	高い	高くない
	[<i>takai</i>]	[<i>takakunai</i>]
Adjective (irregular)	いい	よくない
	[<i>ii</i>]	[<i>yokunai</i>]
Adjective (- <i>na</i> ending)	安全だ	安全じゃない
	[<i>anzen da</i>]	[<i>anzen janai</i>]
Noun	車だ	車じゃない
	[<i>kuruma da</i>]	[<i>kuruma janai</i>]

***** **te form of adjectives** *****

The *te* form of adjectives is used to combine two or more adjectives.

- *i*-adjective; Replace the final *-i* with *-kute*

高 い [*taka i*] → 高 くて [*taka kute*]

面白 い [*omoshiro i*] → 面白 くて [*omoshiro kute*]

い い [*ii*] → よ くて [*yo kute*] (irregular)

- *na*-adjective; Add *-de* to the dictionary form

安全 [*anzen*] → 安全 で [*anzen de*]

便利 [*benri*] → 便利 で [*benri de*]

***** **Review** *****

Please rewrite the following sentences in their informal forms.

1) 私は毎日音楽をききます。

[*Watashi wa mainichi ongaku o kikimasu.*]

→ _____

2) それは、百円です。
[Sore wa hyaku-en desu.]

→ _____

3) ドイツの車は高いです。
[Doitsu no kuruma wa takai desu.]

→ _____

4) 東京の地下鉄は便利で安全です。
[Tokyo no chikatetsu wa benri de anzen desu.]

→ _____

Please rewrite the following sentences in their formal forms.

1) 明日、私は学校に行く。
[Ashita, watashi wa gakkō ni iku.]

→ _____

2) このケーキは、おいしくない。
[Kono kēki wa oishikunai.]

→ _____

3) 東京は安全で面白いまちだ。
[Tokyo wa anzen de omoshiroi machi da.]

→ _____

4) ニューヨークの地下鉄は安くて便利だ。
[Nyūyōku no chikatetsu wa yasukute benri da.]

→ _____

LESSON NOTES

Beginner S4 #30

Your First Trip to Japan

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Grammar

#30

ENGLISH

1. (tick-tock)
2. Guide : It's already three ten ...
3. (in a taxi)
4. Old woman : Dear, dear, we've arrived at the hotel. Wake up.
5. Old man : Hm? We're here already? I see...that was a good nap.
6. (gets out of taxi and closes door)
7. Old woman : I'm tired.
8. Old man : Ah, I'm beat, I'm beat. Oh, hello Mr. Guide.
9. Guide : Ah, Mr. Nakagawa, welcome back.
10. Old man : Pheew. I walked a lot today.
11. Guide : Really? Is this your first time in Kamakura?
12. Old man : Yes, we're Japanese-Brazilians.
13. We were born and raised in Brazil.
14. Actually, this is our first time in Japan. Our granddaughter lives in Japan, so we're here to visit her.

RŌMAJI

1. (Kachi kachi kachi kachi)
2. Gaido : Mō, san-ji juppun....
3. (Takushī)
4. O-bā-san : O-jii-san, o-jii-san. Hoteru ni tsukimashita yo. Okite kudasai.
5. O-jii-san : N? Mō tsuita? Sō ka.... yoku neta.
6. (Takushī o oriru) (Batan)
7. O-bā-san : Tsukaremashita ne.
8. O-jii-san : Ā, tsukareta, tsukareta. Ā, gaido-san.
9. Gaido : A, Nakagawa-sama. O—kaerinasai.
10. O-jii-san : Fū.... kyō wa yoku arukimashita yo.
11. Gaido : Sō desu ka. Kamakura wa hajimete desu ka.
12. O-jii-san : Hai. Watashi-tachi wa, nikkei Burajiru-jin desu.
13. Burajiru de umarete, Burajiru de sodachimashita.
14. Jitsu wa Nihon wa, hajimete desu. Mago ga Nihon ni sunde iru no de, hajimete kimashita.

HIRAGANA

1. (カチカチ カチカチ)
2. ガイド : もう、さんじじゅっぶん...。
3. (タクシー)
4. おばあさん : おじいさん、おじいさん。ホテルに つきましたよ。おきてください。
5. おじいさん : ん？もうついた？そうか...。よく ねた。
6. (タクシーをおりる) (ボタン)
7. おばあさん : つかれましたね。
8. おじいさん : ああ、つかれた、つかれた。ああ、ガイドさん。
9. ガイド : あ、なかがわさま。おかえりなさい。
10. おじいさん : ふう…。きょうは よく あるきましたよ。
11. ガイド : そうですか。かまくらは はじめてですか。
12. おじいさん : はい。わたしたちは、につけいブラジルじんです。
13. ブラジルで うまれて、ブラジルで そだちました。
14. じつは にほんは、はじめてです。まごが にほんに すんでいるので、はじめて きました。

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
もう	もう	mō	already, anymore, soon; Adv	
孫	まご	mago	grandchild	noun
育つ	そだつ	sodatsu	to be raised, to grow up ; V1	
生まれる	うまれる	umareru	to be born, V2	
ブラジル	ブラジル	Burajiru	Brazil	proper noun
日系	につけい	nikkei	Japanese descent	
初めて	はじめて	hajimete	for the first time	adverb
歩く	あるく	aruku	to walk ; V1	
様	さま	sama	(pol) Mr or Mrs	suffix
疲れる	つかれる	tsukareru	to get tired; V2	
よく	よく	yoku	well, very, often; Adv	adverb
起きる	おきる	okiru	to wake up, to get up; V2	verb
着く	つく	tsuku	to arrive at, to reach; V1	
実は	じつは	jitsu wa	the truth is, actually	adverb

SAMPLE SENTENCES

もう、終わりました。 <i>Mō owarimashita.</i> I already finished.	孫はとてもかわいい。 <i>Mago wa totemo kawaii.</i> The grandchild is very cute.
私は日本で育ちました。 <i>Watashi wa Nihon de sodachimashita.</i> I grew up in Japan.	私は日本で生まれました。 <i>Watashi wa Nihon de umaremashita.</i> I was born in Japan.
ブラジルのゆうめいなまつりは何ですか。 <i>Burajiru no yūmei na matsuri wa nan desu ka.</i> What's the famous festival in Brazil?	私は、日系ブラジル人です。 <i>Watashi wa nikkei-burajiru-jin desu.</i> I'm Japanese-Brazilian.
出張は初めてですか。 <i>Shucchō wa hajimete desu ka.</i> Is this your first time going on a business trip?	私は、駅に歩いて行きます。 <i>Watashi wa eki ni aruite ikimasu.</i> I'll walk to the station.
お客様、ご注文は？ <i>O-kyaku-sama, go-chūmon wa?</i> Are you ready to order, sir/ma'am?	疲れた。 <i>Tsukareta.</i> I'm tired. (informal)

よくできました <i>Yoku dekimashita.</i> Well done.	毎朝、私は六時に起きる <i>Maiasa, watashi wa roku-ji ni okiru.</i> I get up at six o'clock every morning.
東京に何時に着きますか。 <i>Tōkyō ni nan-ji ni tsukimasu ka.</i> What time are we arriving in Tokyo?	実は、彼氏がいます。 <i>Jitsu wa, kareshi ga imasu.</i> Actually, I have a boyfriend.
実は、英語がわかりません。 <i>Jitsu wa, eigo ga wakarimasen.</i> Actually, I don't speak English.	

GRAMMAR

★ Useful Vocabulary and Phrases ★

よく [*yoku*] well

Yoku is the adverbial form of the adjective *yoi* or *ii* ("good"), and it means "well," "nicely," "properly" or "often."

*Adverbial form ⇒ [SEE Nihongo Dōjō Beginner Series Season 4 Lesson 5](#)

***** Example *****

よくできました。[*Yoku dekimashita.*]
Well done! (Literal translation: Could do well.)

よく食べました。[*Yoku tabemashita.*]
(I) ate a lot. (Literal translation: Ate well.)

日系 [*nikkei*] Japanese descent

The first Chinese character 日 means "sun," "day" or "Japan." The second Chinese character 系 means "lineage," "system" or "group."

When 系 follows a name of a country, it refers descent; however, it is *nikkei* that describes Japanese descent, not *nihon-kei*.

- 日系ブラジル人 [*nikkei Burajiru-jin*]
- × 日本系ブラジル人 [*nihonkei Burajiru-jin*]

***** Example *****

日系ペルー人 [*Nikkei perū-jin*] → Japanese Peruvian
メキシコ系アメリカ人 [*Mekishiko kei amerika-jin*] → Mexican American.
フランス系カナダ人 [*Furansu kei kanada-jin*] → French Canadian

生まれる [*umareru*] to be born

育つ [*sodatsu*] to be raised, to grow up

The particle *de* follows the place one was born or raised. Check the usage in the examples.

***** Example *****

■ I was born in Mexico.

→ (私は) メキシコで生まれました。

(*Watashi wa*) *Mekishiko de umare mashita.*

■ I grew up in France.

→ (私は) フランスで育ちました。

(*Watashi wa*) *Furansu de sodachi mashita.*

■ I was born and raised in Japan.

→ (私は) 日本で生まれて、日本で育ちました。

[(*Watashi wa*) *Nihon de umarete, nihon de sodachi mashita.*]

→ (私は) 日本で生まれて、育ちました。

[(*Watashi wa*) *Nihon de umarete, sodachi mashita.*]

初めて [*hajimete*] for the first time, first time

Hajimete is an adverb, so it's generally used with a verb. However, to mention that it is one's first time experiencing something, the sentence structure "[noun] *wa hajimete desu* " is used.

***** Example *****

(私は) 初めて日本に来ました。

(*Watashi wa*) *hajimete nihon ni kimashita.*

I came to Japan for the first time.

日本は初めてです。

Nihon wa hajimete desu.

It's my first time in Japan.

日本は初めてですか。

Nihon wa hajimete desu ka.

Is it your first time in Japan?

★ Grammar Review ★

In this lesson, we are going to learn more about formal and informal speech by reviewing past tense of a verb.

I'm tired.

Formal: 疲れました。 [*Tsukare mashita.*]

Informal: 疲れた。 [*Tsukareta.*]

■ How to create the formal past form of a verb

① Change the verb into its corresponding *-masu* form.

② Drop *-masu* and add *-mashita*.

⇒ SEE Nihongo Dōjō Newbie Series Newbie Season 3 Lesson 23

***** Example *****

Dictionary Form	<i>-masu</i> Form	Formal Past Form
歩く	歩きます	歩きました
<i>aruku</i>	<i>arukimasu</i>	<i>arukimashita</i>
寝る	寝ます	寝ました
<i>neru</i>	<i>nemasu</i>	<i>nemashita</i>

■ How to create the informal past form of a verb

① Change the verb into its corresponding *-te* form.

② Drop *-te* and add *-ta*.

⇒ SEE Nihongo Dōjō Beginner Series Season 4 Lesson 24

***** Example *****

Dictionary form *-te* Form Informal Past Negative Form

Dictionary Form	<i>-te</i> Form	Informal Past Form (<i>-ta</i> form)
歩く	歩いて	歩いた
<i>aruku</i>	<i>aruite</i>	<i>aruita</i>
育つ	育って	育った
<i>sodatsu</i>	<i>sodatte</i>	<i>sodatta</i>
起きる	起きて	起きた
<i>okiru</i>	<i>okite</i>	<i>okita</i>
寝る	寝て	寝た
<i>neru</i>	<i>nete</i>	<i>neta</i>
生まれる	生まれて	生まれた
<i>umareru</i>	<i>umarete</i>	<i>umareta</i>
する	して	した
<i>suru</i>	<i>shite</i>	<i>shita</i>
来る	来て	来た
<i>kuru</i>	<i>kite</i>	<i>kita</i>

***** Review *****

Please rewrite the sentences in informal form.

1) 私はブラジルで生まれました。[*Watashi wa Burajiru de umaremashita.*]

→ _____

2) 私はブラジルで育ちました。[*Watashi wa Burajiru de sodachimashita.*]

→ _____

3) 今日は、よく歩きましたよ。[*Kyō wa yoku arukimashita yo.*]

→ _____

4) 日本に初めて来ました。[*Nihon ni hajimete kimashita.*]

→ _____

Please rewrite the sentences in formal form.

1) 鎌倉に行った。[*Kamakura ni itta.*]

→ _____

2) よく寝た。[*Yoku, neta.*]

→ _____

3) 昨日、何した？[*Kinō nani shita?*]

→ _____

LESSON NOTES

Beginner S4 #31

My Sincerest Apologies

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Grammar

#31

DIALOGUE - JAPANESE

KANJI

1. ガイド： 皆さん、出発時間です。バスに乗ってください。
2. 忘れ物をしないでくださいね。
3. 上田： よいしょ。よいしょ。
4. ガイド： あ、上田さん、お帰りなさい。
5. たくさん お土産を 買いましたね。
6. 上田： うん…。ずっと、買い物。
7. 昨日、たくさん 質問したけど、観光しなかった。
時間がなかった。
8. ガイド： ええ？時間がありませんでしたか？申し訳ありません。鎌倉大仏は？
9. 上田： 見なかった…。
10. ガイド： 長谷寺は？
11. 上田： 行かなかった…。
12. ガイド： あ…じゃ、昼ごはんは何を食べましたか。
13. 上田： …食べなかった。

ENGLISH

1. Guide :
Everyone, it's time to leave. Please get on the bus.
2. Please don't forget your personal belongings.
3. Ueda :
Oomph! Oomph! (sound of carrying heavy things)
4. Guide :
Ah, welcome back Mrs. Ueda.
5. You bought a lot of souvenirs, I see.
6. Ueda :
Yeah, I was shopping the whole time.
7. I asked you many questions yesterday, but I didn't do any sightseeing. I didn't have time.
8. Guide :
Oh, you didn't have time? That's a shame. How about the Great Kamakura Buddha?
9. Ueda :
Didn't see it.
10. Guide :
And Hasedera?
11. Ueda :
Didn't go.
12. Guide :
Ah...so what did you eat for lunch?
13. Ueda :
I didn't eat.

RŌMAJI

1. Gaido : Mina-san, shuppatsu jikan desu. Basu ni notte kudasai.
2. Wasuremono o shinaide kudasai ne.
3. Ueda : Yoisho. Yoisho.
4. Gaido : A, Ueda-san, okaerinasai.
5. Takusan o-miyage o kaimashita ne.
6. Ueda : Un.... zutto, kaimono.
7. Kinō, takusan shitsumon shita kedo, kankō shinakatta. Jikan ga nakatta.
8. Gaido : Ē? Jikan ga arimasen deshita ka? Mōshiwake arimasen. Kamakura Daibutsu wa?
9. Ueda : Minakatta....
10. Gaido : Hasedera wa?
11. Ueda : Ikanakatta....
12. Gaido : A... ja, hiru gohan wa nani o tabemashita ka.
13. Ueda : ... Tabenakatta.

HIRAGANA

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1. ガイド： | みなさん、しゅっぱつじかんです。バスにのってください。 |
| 2. わすれものをしないでくださいね。 | |
| 3. うえだ： | よいしょ。よいしょ。 |
| 4. ガイド： | あ、うえださん、おかえりなさい。 |
| 5. たくさん おみやげを かいましたね。 | |
| 6. うえだ： | うん…。ずっと、かいもの。 |
| 7. きのう、たくさん しつもんしたけど、かんこうしなかった。じかんがなかった。 | |
| 8. ガイド： | ええ？じかんがありませんでしたか？もうしわけありません。かまくだいぶつは？ |
| 9. うえだ： | みなかった…。 |
| 10. ガイド： | はせでらは？ |
| 11. うえだ： | いかなかった…。 |
| 12. ガイド： | あ…じゃ、ひるごはんはなにをたべましたか。 |
| 13. うえだ： | …たべなかった。 |

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
出発	しゅっぱつ	shuppatsu	leaving, departure	
質問	しつもん	shitsumon	question	noun
たくさん	たくさん	takusan	many, a lot, much	
買い物	かいもの	kaimono	shopping	noun
土産	みやげ	miyage	souvenir, present	noun
忘れ物	わすれもの	wasuremono	something forgotten, lost article	
乗る	のる	noru	to ride, to take, to get on; V1	verb
バス	ばす	basu	bus	noun
時間	じかん	jikan	time	noun
申し訳ありません。	もうしわけありません。	Mōshiwake arimasen.	I'm sorry.	

SAMPLE SENTENCES

出発は何時ですか。 <i>Shuppatsu wa nan-ji desu ka.</i> What time is the departure?	すみません。質問があります。 <i>Sumimasen. Shitsumon ga arimasu.</i> Excuse me. I have a question.
お金がたくさん欲しいです。 <i>O-kane ga takusan hoshii desu.</i> I want a lot of money.	私は買い物が大好きです。 <i>Watashi wa kaimono ga dai-suki desu.</i> I like shopping very much.
お土産を買いました。 <i>O-miyage o kaimashita.</i> I bought souvenirs.	忘れ物をしました。 <i>Wasuremono o shimashita.</i> I forgot something.
私は、バスに乗りました。 <i>Watashi wa, basu ni norimashita.</i> I took a bus.	私は毎日バスで仕事に行きます。 <i>Watashi wa mainichi basu de shigoto ni ikimasu.</i> Every day I get the bus to work.
このバスは成田に行きますか。 <i>Kono basu wa Narita ni ikimasu ka.</i> Does this bus go to Narita?	時間がありますか。 <i>Jikan ga arimasu ka.</i> Do you have time?
申し訳ありません。 <i>Mōshiwake arimasen.</i> I'm sorry. (formal)	

GRAMMAR

★ Useful Vocabulary and Phrases ★

忘れ物 [*wasuremono*] forgotten object

買い物 [*kaimono*] shopping

Both *wasuremono* and *kaimono* become verbs when they are followed by *-o suru* or *-suru*.

*忘れ物 (を) する [*wasuremono (o) suru*]

= to forget something (Literally: to do lost article)

*買い物 (を) する [*kaimono (o) suru*]

= to go shopping (Literally: to do shopping)

***** Example *****

忘れ物をしました。 [*Wasuremono o shimashita.*]

I forgot something.

お土産屋で買い物をしました。 [*O-miyage-ya de kaimono o shimashita.*]

I did some shopping at a souvenir shop.

乗る [*noru*] to ride, to get on, to take

The transportation one takes is marked by the particle *ni*. The opposite word is 降りる [*oriru*]. However, the transportation one is taking is marked by the particle *o*.

⇒ SEE *Nihongo Dōjō Beginner Series Season 4 Lesson 19*

Transportation	Particle	Noru / Oriru
バス [<i>Basu</i>]	に	乗る
電車 [<i>Densha</i>]	[<i>ni</i>]	[<i>noru</i>]
地下鉄 [<i>Chikatetsu</i>]		乗ります
タクシー [<i>Takushī</i>]		[<i>norimasu</i>]
人力車 [<i>Jinrikisha</i>]		
バス [<i>Basu</i>]	を	降りる
電車 [<i>Densha</i>]	[<i>o</i>]	[<i>oriru</i>]
地下鉄 [<i>Chikatetsu</i>]		降ります
タクシー [<i>Takushī</i>]		[<i>orimasu</i>]
人力車 [<i>Jinrikisha</i>]		

***** Example *****

東京駅で山手線に乗ってください。

Tōkyō-eki de Yamanote-sen ni notte kudasai.

Take the Yamanote-line at Tokyo station.

東京駅で山手線を降りてください。

Tōkyō-eki de Yamanote-sen o orite kudasai.

Get off from the Yamanote-line at Tokyo station.

申し訳ありません。[*Mōshiwake arimasen.*] My apologies.

The literal meaning of *mōshiwake arimasen* is "there is no room for excuse," and by saying this phrase the speaker is technically admitting one's fault for something. In more formal situations, *gozaimasen* ("doesn't exist") is used instead of *arimasen*. *Gozaimasen* is a polite form of *arimasen*.

*Expressing apologies

⇒ SEE *Nihongo Dōjō* Newbie Series Newbie Season 2 Lesson 10

See the following to review the formality.

● 申し訳ございません。[*Mōshiwake gozaimasen.*]

--- Very formal. This phrase is used to express apologies in a business situation.

● 申し訳ありません。[*Mōshiwake arimasen.*]

--- Formal. This is used to express apologies in a business situation, but it's less formal than *Mōshiwake gozaimasen*.

● 申し訳ないです。[*Mōshiwake nai desu.*]

--- Less formal than *Mōshiwake arimasen*, but it's still a formal expression.

● 申し訳ない。[*Mōshiwake nai.*]

--- Informal. This cannot be used in a formal situation.

★ Grammar Review ★

In this lesson, we are going to learn more about formal and informal speech by reviewing the past negative form of a verb.

I didn't have time.

Formal: 時間がありませんでした。[*Jikan ga arimasen deshita.*]

Informal: 時間がなかった。[*Jikan ga nakatta.*]

■ How to create the formal past negative form of a verb

① Change the verb into its corresponding *-masu* form.

② Drop *-masu* and add *-masen deshita*.

⇒ SEE *Nihongo Dōjō* Newbie Series Newbie Season 3 Lesson 23

***** Verb Conjugation of **Formal** Forms *****

Dictionary Form	Non-Past (<i>-masu</i> form)	Non-past Negative	Past	Past Negative
買う	買います	買いません	買いました	買いませんでした
<i>kau</i>	<i>kaimasu</i>	<i>kaimasen</i>	<i>kaimashita</i>	<i>kaimasendeshita</i>
ある	あります	ありません	ありました	ありませんでした
<i>aru</i>	<i>arimasu</i>	<i>arimasen</i>	<i>arimashita</i>	<i>arimasendeshita</i>

■ How to create the informal past negative form of a verb

① Change the verb into its corresponding *-nai* form.

② Drop *-i* and add *-katta*.

***** Verb Conjugation of Informal Forms *****

Class 1 Verbs

Non-Past (Dictionary Form)	Non-Past Negative	Past (-ta form)	Past Negative
買う	買わない	買った	買わなかった
<i>kau</i>	<i>kawanai</i>	<i>katta</i>	<i>kawanakatta</i>
行く	行かない	行った	行かなかった
<i>iku</i>	<i>ikanai</i>	<i>itta</i>	<i>ikanakatta</i>
書く	書かない	書いた	書かなかった
<i>kaku</i>	<i>kakanai</i>	<i>kaita</i>	<i>kakanakatta</i>
話す	話さない	話した	話さなかった
<i>hanasu</i>	<i>hanasanai</i>	<i>hanashita</i>	<i>hanasanakatta</i>

Class 2 Verbs

食べる	食べない	食べた	食べなかった
<i>taberu</i>	<i>tabenai</i>	<i>tabeta</i>	<i>tabenakatta</i>
寝る	寝ない	寝た	寝なかった
<i>neru</i>	<i>nenai</i>	<i>neta</i>	<i>nenakatta</i>

Class3 Verbs

する	しない	した	しなかった
<i>suru</i>	<i>shinai</i>	<i>shita</i>	<i>shinakatta</i>
来る	来ない	来た	来なかった
<i>kuru</i>	<i>konai</i>	<i>kita</i>	<i>konakatta</i>

Exception!!!

Aru means "exist," but the informal non-past negative form is not *aranai*, but *nai*.

ある	ない	あった	なかった
<i>aru</i>	<i>nai</i>	<i>atta</i>	<i>nakatta</i>

***** Practice 1 *****

Fill in the blanks and complete the **informal** verb conjugation chart.

English	Non-Past(dictionary form)	Non-Past Negative	Past (-ta form)	Past Negative
to wait	待つ <i>matsu</i>	待たない <i>matanai</i>		
to die	死ぬ <i>shinu</i>		死んだ <i>shinda</i>	
to call	呼ぶ <i>yobu</i>			
to ride		乗らない <i>noranai</i>		
to eat			食べた <i>tabeta</i>	
to look	見る <i>miru</i>			見なかった <i>minakatta</i>
to do				
to come				

***** Practice 2 *****

Please rewrite the sentences in informal form.

1) 私は昼ごはんを食べませんでした。[*Watashi wa hiru-gohan o tabemasen deshita.*]

→ _____

2) お土産を買いませんでした。[*O-miyage o kaimasen deshita.*]

→ _____

3) 分かりませんでした。[*Wakarimasen deshita.*]

→ _____

4) お金がありませんでした。[*O-kane ga arimasen deshita.*]

→ _____

Please rewrite the sentences in formal form.

1) 鎌倉に行かなかった。[*Kamakura ni ikanakatta.*]

→ _____

2) 観光しなかった。[*Kankō shinakatta.*]

→ _____

3) 電車に乗らなかった。[*Densha ni noranakatta.*]

→ _____

LESSON NOTES

Beginner S4 #32

How Would You Describe Your Past?

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Grammar

#32

DIALOGUE - JAPANESE

KANJI

1. (ピンポン)
2. マルシア： おじいちゃん、おばあちゃん、お帰り。
3. おばあさん： ただいま、マルシアちゃん。
4. マルシア： 鎌倉旅行はどうだった？
5. おばあさん： なかなか 楽しかったですよ。ねえ、おじいさん。
6. おじいさん： ああ。人力車は 楽しかったね。また 乗りたいね。
7. マルシア： 大丈夫だった？ 寒くなかった？
8. おじいさん： 寒かったけど、なかなか 気持ちよかった。
9. おばあさん： でも、ツアーのお客さんは 年寄りが多かったですね。
10. おじいさん： そうそう。もっと若い人と 話したかった。
11. おばあさん： あ、そうだ。マルシアちゃん、明日、六本木のクラブに 連れて行ってよ。

ENGLISH

1. (Ding-dong)
2. Marcia : Grandpa, Grandma, welcome back!
3. Grandmother : We're back, Marcia.
4. Marcia : How was your trip to Kamakura?
5. Grandmother : We had quite a good time, right dear?
6. Grandfather : Yes, the rickshaw was fun. I want to ride again.
7. Marcia : Was everything all right? It wasn't too cold?
8. Grandfather : It was cold, but it was quite comfortable.
9. Grandmother : But, most of the tourists were senior citizens.
10. Grandfather : Right right, I wanted to talk to younger people.
11. Grandmother : Oh, right. Marcia, tomorrow, take us to a club in Roppongi, will you?

RŌMAJI

1. (pinpōn)
2. Marushia : O-jī-chan, o-bā-chan, o-kaeri.
3. O-bā-san : Tadaima, Marushia-chan.
4. Marushia : Kamakura ryokō wa dō datta?
5. O-bā-san : Nakanaka tanoshikatta desu yo. Nē, o-jī-san.
6. O-jī-san : Ā. jinrikisha wa tanoshikatta ne. Mata noritai ne.
7. Marushia : Daijōbu datta? Samukunakatta?
8. O-jī-san : Samukatta kedo, nakanaka kimochi yokatta.
9. O-bā-san : Demo, tsuā no o-kyaku-san wa toshiyori ga ōkatta desu ne.
10. O-jī-san : Sō sō. Motto wakai hito to hanashitakatta.
11. O-bā-san : A, sō da. Marushia-chan, ashita, Roppongi no kurabu ni tsurete itte yo.

HIRAGANA

1. (ピンポーン)
2. マルシア : おじいちゃん、おばあちゃん、おかえり。
3. おばあさん : ただいま、マルシアちゃん。
4. マルシア : かまくらりょうこうはどうだった？
5. おばあさん : なかなか たのしかったですよ。ねえ、おじいさん。
6. おじいさん : ああ。じんりきしゃは たのしかったね。また のりたいね。
7. マルシア : だいじょうぶだった？ さむくなかった？
8. おじいさん : さむかったけど、なかなか きもちよかった。
9. おばあさん : でも、ツアーのおきゃくさんは としよりが おおかったですね。
10. おじいさん : そうそう。もっと わかいひとと はなしたかった。
11. おばあさん : あ、そうだ。マルシアちゃん、あした、ろっぽんぎのクラブにつれていってよ。

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
お帰り	おかえり	okaeri	welcome back, welcome home	
連れて行く	つれていく	tsurete iku	to take someone; V1	
クラブ	くらぶ	kurabu	night club, club	noun
六本木	ろっぽんぎ	Roppongi	Roppongi(a town in Tokyo)	
話す	はなす	hanasu	to speak, to talk	verb
多い	おおい	ōi	many, a lot	i-adjective
年寄り	としより	toshiyori	the elderly, old people	
ツアー	ツアー	tsuā	tour	
気持ち	きもち	kimochi	feeling	
寒い	さむい	samui	cold; i-Adj	
楽しい	たのしい	tanoshii	enjoyable, fun; i-Adj	
なかなか	なかなか	nakanaka	quite, very, considerably	
旅行	りょこう	ryokō	trip, travel	noun
ただいま	ただいま	tadaima	I'm home; right now	
若い	わかい	wakai	young; Adj(i)	

SAMPLE SENTENCES

私を病院に連れて行ってください。 <i>Watashi o byōin ni tsurete itte kudasai.</i> Please take me to the hospital.	どのクラブが好きですか？ <i>Dono kurabu ga sukidesu ka?</i> Which club do you like?
六本木にクラブがたくさんあります。 <i>Roppongi ni kurabuga takusan arimasu.</i> There are a lot of night clubs in Roppongi.	彼は新しいプロジェクトについて話した。 <i>Kare wa atarashī purojekuto ni tsuite hanashita.</i> He talked about his new project.
彼は、友達が悪口をぺらぺら話す。 <i>Kare wa, tomodachi no warukuchi o perapera hanasu.</i> He always speaks ill of his friends glibly.	最近雨が多い。 <i>Saikin ame ga ōi.</i> There's been a lot of rain recently.
東京にはおしゃれな人が多い。 <i>Tōkyō ni wa oshare na hito ga ōi.</i> There are a lot of stylish people in Tokyo.	元気なお年寄りが多い。 <i>Genki na o-toshiyori ga ooi.</i> There are so many energetic elderly people.

あなたの気持ちがわかります。 <i>Anata no kimochi ga wakarimasu.</i> I know how you feel.	寒いですね。 <i>Samui desu ne.</i> It's cold, isn't it?
ディズニーランドは楽しいです。 <i>Dizunīrando wa tanoshii desu.</i> Disneyland is fun.	これは、なかなかおいしい。 <i>Kore wa nakanaka oishii.</i> This is quite delicious.
私は旅行が好きです。 <i>Watashi wa ryokō ga suki desu.</i> I like traveling.	ただいま。 <i>Tadaima.</i> I'm home.
トムのおばあちゃんはとても若い。 <i>Tomu no o-bā-chan wa totemo wakai.</i> Tom's grandma is very young.	

GRAMMAR

★ Useful Vocabulary and Phrases ★

なかなか [*nakanaka*]

Nakanaka is an adverb meaning "quite," "considerably" or "more than expected."

***** Example *****

この本はなかなか面白いよ。
Kono hon wa naka naka omoshiroi yo.
 This book is quite interesting.

年寄り [*toshiyori*]

Toshiyori means old people, and this word is often preceded by the honorific prefix *o*.

連れて行く [*tsurete iku*]

In Beginner Series Season 4 Lesson 17, you learned the usage of the following words:

持って行く [*motte iku*] = to take something along
 連れて行く [*tsurete iku*] = to take someone or an animal along
 持って来る [*motte kuru*] = to bring something along
 連れて来る [*tsurete kuru*] = to bring someone or an animal along
 *The direction is marked with *e* or *ni* and the object is marked by *o*.

***** Examples *****

私はパーティーにワインを持って行きます。
Watashi wa pātī ni wain o motte ikimasu.
I'll take wine to the party.

私はパーティーに彼氏を連れて行きます。
Watashi wa pātī ni kareshi o tsurete ikimasu.
I'll take my boyfriend to the party.

***** Iku vs. Kuru*****

Generally, *iku* corresponds with "to go," and *kuru* corresponds with "to come" in English. However, the action the speaker's approaching to the listener is described by *iku* not *kuru*.

私はあなたの家に七時に行きます。
Watashi wa anata no ie ni shichi-ji ni ikimasu.
I'm going to come to your place at seven.
(Literally: I'm going to go to your place at seven.)

今、行きます。
Ima ikimasu.
I'm coming.
(Literally: I'm going.)

★ Grammar Review ★

In this lesson, we're going to learn more about formal and informal speech by reviewing the past form of adjectives.

It was cold.

Informal: 寒かった。[*samukatta.*]

Formal: 寒かったです。[*samukatta desu.*]

It wasn't cold.

Informal: 寒くなかった。[*samukunakatta.*]

Formal: 寒くなかったです。[*samukunakatta desu.*]

The way to form the past tense of noun and adjective sentences is explained in *Nihongo Dōjō* Newbie Series Style You and Beyond Lessons 23 and 24, and you have reviewed non-past adjective conjugations in Beginner Lesson Season 4 Lesson 29.

■ Conjugation of *-i* adjective: 楽しい[*tanoshii*] "fun"

	Informal Speech	Formal Speech
Non-Past Affirmative	楽しい [tanoshii]	楽しいです [tanoshii desu]
Past Affirmative	楽しかった [tanoshikatta]	楽しかったです [tanoshikatta desu]
Non-Past Negative	楽しくない [tanoshiku nai]	楽しくないです [tanoshiku nai desu] 楽しくありません [tanoshiku arimasen]
Past Negative	楽しくなかった [tanoshiku nakatta]	楽しくなかったです [tanoshiku nakatta desu] 楽しくありませんでした [tanoshiku arimasen deshita]

■ Exception!!!

	Non-Past Affirmative	Past Affirmative	Non-Past Negative	Past Negative
Informal	いい [ii]	よかった [yokatta]	よくない [yokunai]	よくなかった [yoku nakatta]

■ Conjugation of *-na* adjective: 便利 [benri] "convenient"

	Informal Speech	Formal Speech
Non-Past Affirmative	便利だ [benri da]	便利です [benri desu]
Past Affirmative	便利だった [benri datta]	便利でした [benri deshita]
Non-Past Negative	便利じゃない [benri ja nai] 便利ではない [benri dewa nai]	便利じゃないです [benri ja nai desu] 便利ではないです [benri dewa nai desu] 便利じゃありません [benri ja arimasen] 便利ではありません [benri dewa arimasen]
Past Negative	便利じゃなかった [benri ja nakatta] 便利ではなかった [benri dewa nakatta]	便利じゃなかったです [benri ja nakatta desu] 便利ではなかったです [benri dewa nakatta desu] 便利じゃありませんでした [benri ja arimasen deshita] 便利ではありませんでした [benri dewa arimasen deshita]

**Ja* is a contraction of *dewa* and is less formal than *dewa*.

**nai desu* is more direct than *arimasen*.

***** Practice 1 *****

Rewrite the following sentences in the past tense, without changing the politeness level.

1) 東京は面白い。[*Tokyo wa omoshiroi.*]

→ _____

2) 八月は暑いのです。[*Hachii-gatsu wa atsui desu.*]

*八月[*hachi-gatsu*] = August

*暑い[*atsui*] = hot

→ _____

3) 寒くありません。[*Samuku arimasen.*]

→ _____

4) 日本語は簡単です。[*Nihon-go wa kantan desu.*]

*簡単[*kantan*] = easy

→ _____

5) 私は元気じゃない。[*Watashi wa genki janai.*]

→ _____

6) 英語は簡単ではありません。[*Eigo wa kantan dewa arimasen.*]

→ _____

***** Practice 2 *****

Answer the following questions in Japanese.

1) 今日、忙しかったですか。[*Kyō, isogashikatta desu ka.*]

*忙しい[*isogashii*] = busy

→ _____

2) 今日、寒かったですか。[*Kyō, samukatta desu ka.*]

→ _____

3) このレッスンは簡単でしたか。[*Kono ressun wa kantan deshita ka.*]

→ _____

LESSON NOTES

Beginner S4 #33

Get in on the Volitional Verb Action!

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Grammar

#33

ENGLISH

1. Shin Shimoyama : I'm back.
2. Erika Hidari : Ah, Shimoyama, welcome back!
3. Since you haven't been here, I was lonely every day.
4. Was the Kamakura tour tough?
5. Shin Shimoyama : It wasn't tough. It was all right, I guess.
6. Erika Hidari : That's good.
7. Hey, do you know when my birthday is?
8. It's to-mo-rrow! So let's go on a date tomorrow.
9. Shin Shimoyama : Tomorrow, birthday? All right, let's have a party with everyone!
10. Erika Hidari : Huh? With everyone?
11. Shin Shimoyama : Everyone, tomorrow is Miss Hidari's birthday. Let's throw her a birthday party!
12. Boss : Nice---. Let's drink, let's drink!

RŌMAJI

1. Shimoyama Shin : Tadaima kaerimashita.
2. Hidari Erika : A, Shimoyama senpai! O-kaerinasāi.
3. Senpai ga inakatta kara, Erika, mainichi samishikatta desū.
4. Kamakura tsuā wa taihen deshita ka.
5. Shimoyama Shin : Taihen ja nakatta yo. Mā, futsū datta.
6. Hidari Erika : Yokatta desu ne.
7. Nē, senpai, watashi no tanjōbi o shitte imasu?
A-shi-ta desu yo.
8. Dakara... ashita dēto shimashō.
9. Shimoyama Shin : Ashita, tanjōbi? Ja, minna de pātī shiyō!
10. Hidari Erika : E? Minna de?
11. Shimoyama Shin : Mina-san, ashita wa, Hidari-san no tanjōbi desu.
Tanjōkai o shimashō!
12. Jōshi : O, ii nē. Nomō! Nomō!

HIRAGANA

- | | |
|---|---|
| 1. しもやましん： | ただいま かえりました。 |
| 2. ひだり えりか： | あ、しもやませんぱい！おかえりなさい。 |
| 3. せんぱいがいなかったから、えりか、まいにち
さみしかったです。 | |
| 4. かまくらツアーはたいへんでしたか。 | |
| 5. しもやましん： | たいへんじゃなかったよ。まあ、ふつうだった。 |
| 6. ひだり えりか： | よかったですね。 |
| 7. ねえ、せんぱい、わたしのたんじょうびをしっ
ています？あ・し・た・ですよ。 | |
| 8. だから...あしたデートしましょう。 | |
| 9. しもやましん： | あした、たんじょうび？じゃ、みんなでパーティー
しよう！ |
| 10. ひだり えりか： | え？みんなで？ |
| 11. しもやましん： | みなさん、あしたは、ひだりさんのたんじょうびで
す。たんじょうかいをしましょう！ |
| 12. じょうし： | お、いいねえ。のもう！のもう！ |

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
ただいま。	ただいま。	Tadaima	I'm home.	
誕生日	たんじょうかい	tanjō-kai	birthday party	
みんなで	みんなで	minna de	with everyone	
デート	デート	dēto	date (romantic)	
だから	だから	dakara	so, therefore, because	
知る	しる	shiru	to know, to understand; V1	verb
誕生日	たんじょうび	tanjōbi	birthday	noun
普通	ふつう	futsū	ordinary, usual	
大変	たいへん	taihen	hard, tough	
寂しい	さびしい or さみしい	sabishii or samishii	lonely, lonesome; i-Adj	
毎日	まいにち	mainichi	every day	
先輩	せんぱい	senpai	senior, superior	
お帰りなさい。	おかえりなさい。	O-kaerinasai.	Welcome back/home.	
上司	じょうし	jōshi	boss, superior	

SAMPLE SENTENCES

ただいま。 <i>Tadaima.</i> I'm home.	明日、南さんとデートをします。 <i>Ashita, Minami-san to dēto o shimasu.</i> I'm going to go on a date with Minami
ぎゅうにゅうアレルギーがあります。だから、とうにゅうをのみます。 <i>Gyūnyū arerugī ga arimasu. Dakara, tōnyū o nomimasu.</i> I'm allergic to milk. So I drink soy milk.	あの人を知っていますか。 <i>Ano hito o shitte imasu ka.</i> Do you know that person over there?
誕生日はいつですか。 <i>Tanjō-bi wa itsu desu ka.</i> When is your birthday?	大変な一日だった。 <i>Taihen na ichinichi datta.</i> It was a rough day.
寂しいです。 <i>Samishii desu. or Sabishii desu.</i> I'm lonely.	毎日朝ごはんを食べます。 <i>Mainichi asa gohan o tabemasu.</i> I eat breakfast every day.

こちらは、先輩のかつよしさんです。

Kochira wa, senpai no Katsuyoshi-san desu.

This is a senior friend, Mr. Katsuyoshi.

お帰り。

Okaeri.

Welcome back/home. (informal)

上司は私をクビにした。

Jōshi wa watashi o kubi ni shita.

My boss fired me.

GRAMMAR

★ Useful Vocabulary and Phrases ★

I'm home.

Informal: ただいま。[*Tadaima*]

Formal: ただいま帰りました。[*Tadaima kaerimashita.*]

Welcome back.

Informal: お帰り。[*O-kaeri.*]

Formal: お帰りなさい。[*O-kaerinasai.*]

⇒ SEE Newbie series *Nihongo Dōjō* Newbie Season 3 Lesson 16

⇒ SEE Beginner series Season 4 Lesson 2

知っています [*shitte imasu*]

There are some verbs usually used in [*te-form of a verb*]+[*iru / imasu*] construction. *Shiru* "to know" is one of them. However, in the negative form, *shiranai* or *shirimasen* are used, NOT *shitte inai* or *shitte imasen*.

***** Example *****

■ Formal Speech

A: あの人を知っていますか。[*Ano hito o shitte imasu ka.*]

B: いいえ、知りません。[*Iie, shirimasen.*]

■ Informal Speech

A: あの人、知っている？ [*Ano hito, shitteiru?*]

B: いや、知らない。[*Iya, shiranai.*]

■ Translation

A: Do you know that person?

B: No, I don't.

みんなで [*minna de*]

This particle *de* indicates the condition of the agent of the action.

***** Example *****

私は一人でアフリカに行った。
Watashi wa hitori de afurika ni itta.
I went to Africa by myself.

山川さんは家族みんなで旅行をした。
Yamakawa-san wa kazoku minna de ryokō o shita.
Mr.(or Ms.) Yamakawa went on a trip with his whole family.

★ Target Grammar ★

In this lesson, we are going to learn how to form informal volitional form of a verb.

Let's go!

Informal: 行こう。[*ikō.*]

Formal: 行きましょう。[*ikimashō.*]

***** Volitional Form *****

■ Formal volitional form of a verb

[masu stem of a verb] + mashō

⇒ SEE Newbie series Nihongo Dōjō Newbie Season 3 Lesson 12

⇒ SEE Beginner Series Season 4 Lesson 7

■ Informal volitional form of a verb

Class 1 Verbs

(1) Drop the final *-u*

(2) Add *-ō*

English	Dictionary Form	Volitional Form
to buy	買 <u>う</u> [<i>ka<u>u</u></i>]	買 <u>おう</u> [<i>ka<u>ō</u></i>]
to go	行 <u>く</u> [<i>ik<u>u</u></i>]	行 <u>こう</u> [<i>ik<u>ō</u></i>]
to speak	話 <u>す</u> [<i>hanas<u>u</u></i>]	話 <u>そう</u> [<i>hanas<u>ō</u></i>]
to wait	待 <u>つ</u> [<i>mats<u>u</u></i>]	待 <u>とう</u> [<i>mat<u>ō</u></i>]
to die	死 <u>ぬ</u> [<i>shin<u>u</u></i>]	死 <u>のう</u> [<i>shin<u>ō</u></i>]
to play	遊 <u>ぶ</u> [<i>asob<u>u</u></i>]	遊 <u>ぼう</u> [<i>asob<u>ō</u></i>]
to ride	乗 <u>る</u> [<i>nor<u>u</u></i>]	乗 <u>ろう</u> [<i>nor<u>ō</u></i>]

Class 2 Verbs

(1) Drop the final *-ru*

(2) Add *-yō*

to eat	食べる [<i>taberu</i>]	食べよう [<i>tabeyō</i>]
to see	見る [<i>miru</i>]	見よう [<i>miyō</i>]

Class 3 Verbs

to do	する [<i>suru</i>]	しよう [<i>shiyō</i>]
to come	来る [<i>kuru</i>]	来よう [<i>koyō</i>]

***** Practice 1 *****

Fill in the blanks to complete the chart.

English	Dictionary Form	Informal Volitional	Formal Volitional
to meet	会う [<i>au</i>]		会いましょう [<i>aimashō</i>]
to listen	聞く [<i>kiku</i>]	聞こう [<i>kikō</i>]	
to swim	泳ぐ [<i>oyogu</i>]		泳ぎましょう [<i>oyogimashō</i>]
to drink		飲もう [<i>nomō</i>]	
to cut (class1)	切る [<i>kiru</i>]		
to sleep (class2)	寝る [<i>neru</i>]		
to wear (class 2)	着る [<i>kiru</i>]		
to study (class 3)	勉強する [<i>benkyō suru</i>]		
to bring (class 3)	持って来る [<i>motte kuru</i>]		

***** Practice 2 *****

Rewrite the following sentences in informal Japanese.

1) テレビを見ましょう。[*Terebi o mimashō.*]

→ _____

2) 結婚をしましょう。[*Kekkon o shimashō.*]

→ _____

3) お茶を飲みましょう。[*O-cha o nomimashō.*]

→ _____

4) Japanesepod101.comを聞きましょう。[*Japanesepod101.com o kikimashō.*]

→ _____

5) 日本語を勉強しましょう。[*Nihon-go o benkyō shimashō.*]

→ _____

LESSON NOTES

Beginner S4 #34

Is Your Japanese Too Much?

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Grammar

#34

ENGLISH

1. Clerk : Welcome!
2. Tendo Kiri : Do you have dresses for a wedding ceremony?
3. Clerk : Dresses for a wedding ceremony?
4. Of course we do. Please follow me.
5. What do you think about this dress?
6. It just came in yesterday from Paris.
7. Tendo Kiri : Wow, it's beautiful!
8. May I try it on? (changes into it)
9. Oh no, this dress is too small for me.
10. Do you have anything bigger?
11. Clerk : Oh no, is it too small?
12. Sorry about that. Please wait a moment.
13. OK, how about this one?
14. Tendo Kiri : Thank you. (changes into it)
15. This dress is perfect.
16. Clerk : Wow! You look fabulous! Mucho Fabuloso!
17. It looks great on you.
18. It's very elegant and luxurious!
19. (to Raizō) Right? Sir?
20. Tendo Raizō : You look too young.
21. A kimono would be better than a dress.

RŌMAJI

1. Ten'in : Irasshaimase.
2. Tendō Kiri : Kekkō-shiki yō no doresu wa arimasu?
3. Ten'in : Kekkō-shiki yō no doresu desu kā?
4. Hai mochiron gozaimasu. Kochira e dōzo
5. Kono doresu wa ikaga desu ka.
6. Kinō, chōdo Pari kara haitte kimashita.
7. Tendō Kiri : Ara, suteki.
8. Shichaku shite mo ii desu ka.
9. Ara, yada.... Kono doresu wa watashi ni wa chiisa sugimasu.
10. Motto, ōkii no wa arimasu ka.
11. Ten'in : Ē? Chiisa sugimashita ka?
12. Taihen shitsurei shimashita. Chotto matte kudasai.
13. Hai. O-kyaku-sama, kochira desu.
14. Tendō Kiri : Arigatō.
15. Ara, kono doresu wa chōdo ii wa.
16. Ten'in : Uwā. O-kyaku-sama. Suteki! Suteki sugimasu.
17. Tottemo niatte imasu.
18. Taihen ereganto de jōhin desu ne.
19. Ne? Dan'na-sama?
20. Tendō Raizō : Fun.... Chotto wakasugi masu yo.
21. Doresu yori kimono no hō ga ii zo.

HIRAGANA

1. てんいん： いらっしやいませ。
2. てんどう きり： けっこんしきようのドレスはありますか？
3. てんいん： けっこんしきようのドレスですかあ？
4. はい、もちろん ございます。こちらへどうぞ。
5. ...このドレスはいかがですか。
6. きのう、ちょうどパリからはいってきました。
7. てんどう きり： あら、すてき。
8. しちゃくしてもいいですか。
9. あら、やだ...。このドレスはわたしにはちいさすぎます。
10. もっと、おおきいのはありますか。
11. てんいん： ええ？ちいさすぎましたか？
12. たいへんしつれいしました。ちょっとまってください。
13. はい。おきやくさま、こちらです。
14. てんどう きり： ありがとう。
15. あら、このドレスはちょうどいいわ。
16. てんいん： うわ～。おきやくさま。すてき！すてきすぎます。
17. とってもにあっています。
18. たいへんエレガントでじょうひんですね。
19. ね？だんなさま？
20. てんどう らいぞう： ふん...。ちょっとわかすぎますよ。
21. ドレスよりきもののほうがいいぞ。

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
結婚式	けっこんしき	kekkonshiki	marriage ceremony, wedding	
似合う	にあう	niau	to suit, to match; V1	
着物	きもの	kimono	kimono	noun
若い	わかい	wakai	young; Adj(i)	
上品 (な)	じょうひん (な)	jōhin (na)	elegant, refined, polished; na-Adj	
エレガント (な)	エレガント (な)	ereganto (na)	elegant; na-Adj	
大変	たいへん	taihen	very, greatly; Adv	adverb
試着	しちゃく	shichaku	trying on clothes	
パリ	パリ	pari	Paris	noun
ちょうど	ちょうど	chōdo	just, right, exactly	
ございます	ございます	gozaimasu	formal form of the verb which means 'to have' or 'to be'	
もちろん	もちろん	mochiron	of course, certainly	
ドレス	ドレス	doresu	dress	noun
用	よう	yō	used for, used by	
旦那	だんな	danna	husband	

SAMPLE SENTENCES

昨日、友達の結婚式に行きました。 <i>Kinō, tomodachi no kekkonshiki ni ikimashita.</i> I went to my friend's wedding yesterday.	似合っています。 <i>Niatte imasu.</i> It looks good on you.
私は着物が欲しい。 <i>Watashi wa kimono ga hoshii.</i> I want a kimono.	トムのおばあちゃんはとても若い。 <i>Tomu no o-bā-chan wa totemo wakai.</i> Tom's grandma is very young.
私の母は上品です。 <i>Watashi no haha wa jōhin desu.</i> My mother is sophisticated.	あのエレガントな人は誰ですか。 <i>Ano ereganto na hito wa dare desu ka.</i> Who is that elegant person?
おじゃまして、大変申しわけありません。 <i>O-jama shite, taihen mōshiwake arimasen.</i> I'm very sorry to disturb you.	大変お世話になっています。 <i>Taihen o-sewa ni natte imasu.</i> Literal translation: You've been greatly taking care of me.

これを試着してもいいですか。 <i>Kore o shichaku shite mo ii desu ka.</i> May I try this on?	東京からパリまで十二時間かかります。 <i>Tōkyō kara pari made jū ni-jikan kakarimasu.</i> It takes 12 hours to go to Paris from Tokyo.
電車がちょうど来ました。 <i>Densha ga chōdo kimashita.</i> The train came right on time.	もちろん、行きます。 <i>Mochiron ikimasu.</i> Of course I'm going.
彼女は今日新しいドレスを着ています。 <i>Kanojo wa kyō atarashii doresu o kite imasu.</i> She is wearing a new dress today.	素敵なドレスですね。 <i>Suteki na doresu desu ne.</i> That's a gorgeous dress, isn't it?
私は旅行用のバッグが欲しいです。 <i>Watashi wa ryokō-yō no baggu ga hoshii desu.</i> I want a bag for traveling.	

GRAMMAR

★ Useful Vocabulary and Phrases ★

結婚式用 [*kekkon-shiki-yō*]

結婚 [*kekkon*] = marriage

式 [*shiki*] = ceremony

用 [*yō*] = used for

When *yō* is attached to a noun, it adds the meaning "used for" or "used by." Review its usage in the following examples.

***** Example *****

子供用のプール [*kodomo-yō no pūru*] = paddling pool

子供用のいす [*kodomo-yō no isu*] = childrens' chair

ハイキング用のくつ [*haikingu-yō no kutsu*] = hiking shoes

入ってくる [*haitte kuru*]

It's a compound word of *hairu* "to enter" and *kuru* "to come", and it means "to come in."

*How to combine two verbs ⇒ SEE Beginner Series Season 4 Lesson 16

もっと大きいのはありますか。 [*Motto okii no wa arimasu ka.*]

もっと [*motto*] = more; adverb of degree

大きい [*okii*] = big

の [*no*] = one; dependent indefinite pronoun

は [*wa*] = topic-marking particle

あります [*arimasu*] = masu form of a verb *aru* ("to exist," "to have")

か [*ka*] = question-marking particle

No is used in place of a noun to avoid repeating the same noun. In today's dialog, it is clear that the speaker is talking about dresses even though the speaker used *no* instead of the actual noun *doresu* "dress(es)."

***** Example *****

もっと小さいのはありますか。

[*Motto chiisai no wa arimasu ka.*]

Do you have smaller one?

もっと安いのはありますか。

[*Motto yasui no wa arimasu ka.*]

Do you have cheaper one?

もっと軽いのはありますか。

[*Motto karui no wa arimasu ka.*]

Do you have lighter one?

もっときれいなのはありますか。

[*Motto kirei na no wa arimasu ka.*]

Do you have cleaner one?

もっと便利なのはありますか。

[*Motto benri na no wa arimasu ka.*]

Do you have a more convenient one?

★ Target Phrase ★

このドレスは私には小さすぎます。

[*Kono doresu wa watashi ni wa chiisa sugimasu.*]

This dress is too small for me.

The focus of this lesson is the "[adjective stem] + *sugiru*" construction. *Sugiru* means "to pass" or "to go beyond the limit." When *sugiru* is attached to an adjective stem, it works as a helping verb and means "too much."

***** Formation *****

■ *i*-adjective

① Drop the final -i (→ often referred as an adjective stem)

② Add *sugiru*

English	Adjective	Adjective Stem	Too ...
big	大きい [ōkii]	大き [ōki]	大きすぎる [ōki sugiru]
small	小さい [chiisai]	小さ [chiisa]	小さすぎる [chiisa sugiru]

■ Exception!!!

English	Adjective	Too ...
good	いい [ii] or よい [yoi]	よすぎる [yo sugiru]

■ na-adjective

① Drop the final -na (→ often referred as an adjective stem or dictionary form)

② Add *sugiru*

English	Adjective	Adjective Stem	Too ...
convenient	便利 (な) [benri (na)]	便利 [benri]	便利すぎる [benri sugiru]
quiet	静か(な) [shizuka (na)]	静か [shizuka]	静すぎる [shizuka sugiru]

***** Politeness and Tenses *****

Please note that *sugiru* conjugates as a class 2 verb.

■ Non-past

Formal: これは小さすぎます。[Kore wa chiisa sugimasu.]

Informal: これは小さすぎる。[Kore wa chiisa sugiru.]

■ Past

Formal: これは小さすぎました。[Kore wa chiisa sugimashita.]

Informal: これは小さすぎた。[Kore wa chiisa sugita.]

***** Particle *ni wa* *****

● [noun] + *ni wa* + [adjective stem] *sugiru* = be too [adjective] for [noun]

この家は、二人には広すぎる。

[Kono uchi wa futari ni wa hirosugiru.]

This house is too large for two people.

この家は、私には立派すぎる。

[Kono uchi wa watashi ni wa rippasugiru.]

This house is too good for me.

*立派(な) = りっぱ(な) = *rippa (na)* = splendid, elegant

***** Practice *****

You're shopping at a clothing store. What would you say in the following situations? Use "---sugimasu." and "---no wa arimasu ka." sentence patterns.

ex) You want a bigger size...

→ これは小さすぎます。 もっと大きいのはありますか。

→ *Kore wa chiisasugimasu. Motto ōkii no wa arimasu ka.*

1)You want a cheaper one...

→ _____

*expensive = たかい [*takai*]

*cheap = やすい [*yasui*]

2)You want a cleaner one...

→ _____

*dirty = きたない [*kitanai*]

*clean = きれい(な) [*kirei(na)*]

3) You want a newer one...

→ _____

*old = ふるい [*furui*]

*new = あたらしい [*atarashii*]

LESSON NOTES

Beginner S4 #35

Japanese That's Easy to Do

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Grammar

#35

KANJI

- JAPANESEPOD101.COM

ENGLISH

1. Tendo Kiri : Why don't we get a new pair of shoes for you too, honey? A new pair of shoes for the wedding.
2. Clerk : How about these shoes? They're light and easy to put on. They're the most popular ones we have.
3. Tendo Raizou : Hmph...I'm not going to the ceremony.
4. Clerk : Oh, no. And why not? That's sad...sooo sad (starts crying)
5. Tendo Raizou : You're getting on my nerves. Fine, fine...I'll get them. Those, the ones that are easy to put on. Here's my credit card.
6. Clerk : Thank you very much! Please sign here.
7. Tendo Raizou : Huh? This pen is hard to write with.
8. Clerk : Sorry about that, sir. Use my pen. It's a breeze to write with. Here.

RŌMAJI

1. Tendō Kiri : Nē, anata. Anata no kutsu mo kaimashō ka.
2. Kekkonshiki yō no kutsu.
3. Ten'in : Dewa, kono kutsu wa ikaga desu ka.
4. Kono kutsu wa karuku te, haki yasui desuyo.
5. Ichiban ninki ga arimasu.
6. Tendō Raizō : Fun.... Kekkonshiki niwa denai.
7. Ten'in : Ararararara. Dōshite desu ka. Sore wa kanashii. Kanashi sugimasu.
8. Tendō Raizō : Kimi wa urusa sugiru yo
9. Wakatta, wakatta. Kau yo. Sono haki yasui kutsu o kau yo.
10. Hai, kādo.
11. Ten'in : Arigatō gozaimasu! O-kyaku-sama.
12. dewa, kochira ni sain o o-negai shimasu.
13. Tendō Raizō : N? Kono pen... kaki nikui....
14. Ten'in : O-kyaku-sama, taihen shitsurei shimashita.
15. Dewa, watakushi no kaki yasui pen o tsukatte kudasai.
16. Hai, dōzo.

HIRAGANA

- | | | |
|-----|--------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. | てんどう きり： | ねえ、あなた。あなたのくつも かいましょうか。 |
| 2. | けっこんしきようのくつ。 | |
| 3. | てんいん： | では、このくつは いかがですか。 |
| 4. | このくつは かるくて、はきやすいですよ。 | |
| 5. | いちばんにんきがあります。 | |
| 6. | てんどう らいぞう： | ふん。...けっこんしきには でない。 |
| 7. | てんいん： | あらららら。どうしてですか。それは かなしい。
かなしすぎます。 |
| 8. | てんどう らいぞう： | きみは、うるさすぎるよ。 |
| 9. | ...わかった、わかった。かうよ。そのはきやすい
くつを かうよ。 | |
| 10. | はい、カード。 | |
| 11. | てんいん： | ありがとうございます！おきゃくさま。 |
| 12. | では、こちらにサインをおねがいします。 | |
| 13. | てんどう らいぞう： | ん？このペン...かきにくい…。 |
| 14. | てんいん： | おきゃくさま、たいへん しつれいしました。 |
| 15. | では、わたくしのかきやすいペンをつかってく
ださい。 | |
| 16. | はい、どうぞ。 | |

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
あなた	あなた	anata	you	pronoun
書く	かく	kaku	to write; V1	
サイン	サイン	sain	autograph, signature	
悲しい	かなしい	kanashii	sad ; Adj(i)	
どうして	どうして	dōshite	why, for what reason	
出る	でる	deru	to appear, to leave, to exit; V2	
人気	にんき	ninki	popularity	noun
はく	はく	haku	to put on shoes/footwear; V1	
軽い	かるい	karui	light; i-Adj	
買う	かう	kau	to buy; V1	
くつ	くつ	kutsu	shoes, footwear	noun

SAMPLE SENTENCES

あなたはパーティに行きますか。 <i>Anata wa pātī ni ikimasu ka.</i> Are you going to a party?	あなたは機嫌が良さそうです。 <i>Anata wa kigen ga yosasō desu.</i> You're in a good mood.
あなた、大丈夫ですか。 <i>Anata, daijōbu desu ka.</i> Are you alright?	あなたは・・・ <i>anata wa...</i> You are...
あなた、大丈夫？ <i>Anata, daijōbu?</i> Are you alright?	あなたは・・・ <i>anata wa...</i> You are...
あなたは、パーティにいきますか。 <i>Anata wa, pātī ni ikimasu ka.</i> Are you going to a party?	あなたは、機嫌がいいですね。 <i>Anata wa, kigen ga ii desu ne.</i> You're in a good mood.
すみませんが、これは、あなたのですか。 <i>Sumimasen ga, kore wa anata no desu ka.</i> Excuse me, but is this yours?	ここに、名前を書いてください。 <i>Kokoni, namae o kaite kudasai.</i> Please write your name here.
サインをお願いします。 <i>Sain o onegai shimasu.</i> Your signature (autograph), please.	私は悲しい映画が嫌いです。 <i>Watashi wa kanashii eiga ga kirai desu.</i> I hate sad movies.

どうしてですか？ <i>Dōshite desu ka?</i> Why is that?	私は兄の結婚式に出なかった。 <i>Watashi wa ani no kekkon-shiki ni denakatta.</i> I didn't go to my older brother's wedding.
日本のアニメは人気がある。 <i>Nihon no anime wa ninki ga aru.</i> Japanese anime is very popular.	ここで、くつをはいてください。 <i>Koko de, kutsu o haite kudasai.</i> Please put on your shoes here.
このくつは軽いですね。 <i>Kono kutsu wa karui desu ne.</i> These shoes are light, aren't they?	毎日、スターバックスでコーヒーを買う。 <i>Mainichi, Sutābakkusu de kōhī o kau.</i> I buy coffee at Starbucks everyday.
このくつをください。 <i>Kono kutsu o kudasai.</i> I'll take these shoes.	

GRAMMAR

★ Useful Vocabulary and Phrases ★

はく [*haku*] to wear, to put on; class 1 verb

Kiru (着る) also means "to wear" or "to put on." Generally speaking, *kiru* is used when talking about items put on the upper body, such as shirts or jacket, whereas *haku* covers the items worn on the lower body, such as pants or shoes.

The opposite action, "to take off," is *nugu*, which is used for both the upper and lower body.

***** Example *****

- to put on jeans → ジーンズをはく [*jīnzu o haku*]
- to put on sneakers → スニーカーをはく [*sunīkā o haku*]
- to put on a coat → コートを着る [*kōto o kiru*]
- to put on a kimono → 着物を着る [*kimono o kiru*]

こちらに、サインをお願いします。

[*Kochira ni sain o onegai shimasu.*]

Please sign here.

In Japanese, *sain* means either signature or autograph

- Signature = サイン [*sain*] or 署名 [*shomei*]
- Autograph = サイン [*sain*]

失礼しました。[*Shitsurei shimashita.*]

Shitsurei means "rudeness" or "discourtesy." *Shimashita* is the formal past form of the verb *suru*. So, this phrase literally means "I committed discourtesy" and is equivalent to "I'm sorry" or "excuse me" in English.

★ Target Phrase ★

この靴は 軽くて、はきやすいですよ。

[*Kono kutsu wa karukute, haki yasui desu yo.*]

These shoes are light and easy to put on.

*Adjective conjunction ⇒ SEE [Nihongo Dōjō Newbie Season 3 Lessons 15, 16 and 17](#)

このペンは 書きにくい。

[*Kono pen wa kakinikui.*]

This pen is hard to write with.

The usage of the adjective-forming suffixes *-yasui* and *-nikui* is today's target grammar point. [masu stem of a verb] + *yasui* and [masu stem of a verb] + *nikui* mean "easy to do" and "hard to do" respectively. They conjugate as i-adjectives.

***** Easy To Do & Hard To Do *****

■ [masu stem of a verb] + *yasui* = easy to...

■ [masu stem of a verb] + *nikui* = hard (or difficult) to ...

● Class 1 Verbs

English	Dictionary Form	Masu form	Masu Stem	Easy to... ... <i>yasui</i>	Hard to... ... <i>nikui</i>
to use	使う [<i>tsukau</i>]	使います [<i>tsukaimasu</i>]	使い [<i>tsukai</i>]	使いやすい [<i>tsukaiyasui</i>]	使いにくい [<i>tsukainikui</i>]
to write	書く [<i>kaku</i>]	書きます [<i>kakimasu</i>]	書き [<i>kaki</i>]	書きやすい [<i>kakiyasui</i>]	書きにくい [<i>kakinikui</i>]
to speak	話す [<i>hanasu</i>]	話します [<i>hanashimasu</i>]	話し [<i>hanashi</i>]	話しやすい [<i>hanashiyasui</i>]	話しにくい [<i>hanashinikui</i>]
to hold	持つ [<i>motsu</i>]	持ちます [<i>mochimasu</i>]	持ち [<i>mochi</i>]	持ちやすい [<i>mochiyasui</i>]	持ちにくい [<i>mochinikui</i>]
to live	住む [<i>sumu</i>]	住みます [<i>sumimasu</i>]	住み [<i>sumi</i>]	住みやすい [<i>sumiyasui</i>]	住みにくい [<i>suminikui</i>]
to sit	座る [<i>suwaru</i>]	座ります [<i>suwarimasu</i>]	座り [<i>suwari</i>]	座りやすい [<i>suwariyasui</i>]	座りにくい [<i>suwarinikui</i>]

● Class 2 Verbs

English	Dictionary Form	Masu form	Masu stem	Easy toyasui	Hard tonikui
to see	見る [miru]	見ます [mimasu]	見 [mi]	見やすい [miyasui]	見にくい [minikui]
to put on/to wear	着る [kiru]	着ます [kimasu]	着 [ki]	着やすい [kiyasui]	着にくい [kinikui]
to eat	食べる [taberu]	食べます [tabemasu]	食べ [tabe]	食べやすい [tabeyasui]	食べにくい [tabenikui]

● Class 3 Verbs

English	Dictionary Form	Masu Form	Masu Stem	Easy toyasui	Hard tonikui
to do	する [suru]	します [shimasu]	し [shi]	しやすい [shiyasui]	しにくい [shinikui]
to come	くる [kuru]	来ます [kimasu]	来 [ki]	来やすい [kiyasui]	来にくい [kinikui]

***** Example *****

ハワイはとても住みやすいところです。
[*Hawai wa totemo sumiyasui tokoro desu.*]
Hawaii is a quite livable place.

東京はとても住みにくいところです。
[*Tōkyō wa totemo suminikui tokoro desu.*]
Tokyo is a very difficult place to live.

この靴は重くて、歩きにくいです。
[*Kono kutsu wa omokute, arukinikui desu.*]
These shoes are heavy and hard (uncomfortable) to walk in.

この靴は軽くて、歩きやすいです。
[*Kono kutsu wa karukute, arukiyasui desu.*]
These shoes are light and easy (comfortable) to walk in.

***** Practice *****

Please complete the sentences by changing the verbs into their appropriate forms.

1) この字は小さくて、_____ (読む) 。
[*Kono ji wa chiisakute, _____ (yomu).*]

*字 [ji] = letter

2)スニーカーは_____ (はく) 。

[*Sunīkā wa*, _____ (*haku*).]

*スニーカー[*sunīkā*]= sneakers

3)この道は広くて、_____ (運転する) 。

[*Kono michi wa hirokute*, _____ (*untēn suru*).]

*道[*michi*]=street

*広い[*hiroī*]=wide

*運転する[*untēn suru*]=to drive

LESSON NOTES

Beginner S4 #36

I Think You'll Like This...

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Grammar

#36

DIALOGUE - JAPANESE

KANJI

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. 天道 きり： | とうとう、明日は 結婚式ね。 |
| 2. 天道 美雨： | うん。ねえ、ママ。明日 雨が降ると思う？ |
| 3. 天道 きり： | う〜ん。ママは晴れると思う。 |
| 4. 大丈夫。大丈夫。ママは晴れ女。 | |
| 5. パパも晴れ男よ。 | |
| 6. 天道 美雨： | でも、私は雨女よ。 |
| 7. 晴夜も雨男。 | |
| 8. ...ねえ、ママは 明日パパが結婚式に来る
と思う？ | |
| 9. 天道 きり： | 出席すると思う。 |
| 10. さっき結婚式用のくつを磨いてたわ。 | |
| 11. 天道 美雨： | そう…。よかった。 |
| 12. ねえ、ママ、晴夜をどう思う？ | |
| 13. 天道 きり： | 最初は、弱くて頼りない人だと思ったけど、今はとても強い
人だと思う。 |
| 14. いい人だと思うわ。大丈夫よ。心配しな
いで。 | |
| 15. | |

ENGLISH

1. Tendo Kiri : Finally, tomorrow is your wedding day.
2. Tendo Miu : Yeah. Mom, do you think it will rain tomorrow?
3. Tendo Kiri : Hmmm, I think it will be sunny tomorrow. It's going to be fine sweetie. Remember, I'm Mrs. Sunshine and your father is Mr. Sunshine.
4. Tendo Miu : But I'm Miss Rain and Haruya is Mr. Rain. ...Mom, do you think dad will come to the wedding tomorrow?
5. Tendo Kiri : I think so. I just saw him polishing his new wedding shoes.
6. Tendo Miu : Oh yeah? Good. Mom, what do you think of Haruya?
7. Tendo Kiri : At first I thought he was weak and unreliable, but now I think he's strong. I think he's a good man. It's alright. There's nothing to worry about.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.

RŌMAJI

1. Tendō Kiri : Tōtō, ashita wa kekkonshiki ne.
2. Tendō Miu : Un. Nē, Mama. Ashita ame ga furu to omou?
3. Tendō Kiri : Ūn. Mama wa hareru to omou.
4. Daijōbu. Daijōbu. Mama wa hare on'na.
5. Papa mo hare otoko yo.
6. Tendō Miu : Demo, watashi wa ame on'na yo.
7. Haruya mo ame otoko....
8. Nē, Mama wa ashita papa ga kekkonshiki ni kuru to omou?
9. Tendō Kiri : Shusseki suru to omou.
10. Sakki kekkonshiki yō no kutsu o migai teta wa.
11. Tendō Miu : Sō.... Yokatta.
12. Nē, Mama, Haruya o dō omou?
13. Tendō Kiri : Saisho wa, yowaku te tayori nai hito da to omotta kedo, ima wa totemo tsuyoi hito dato omou.
14. Ii hito dato omou wa. Daijōbu yo. Shinpai shi nai de.
- 15.

HIRAGANA

- | | | |
|-----|--------------------------------|--|
| 1. | てんどう きり： | とうとう、あしたは けっこんしきね。 |
| 2. | てんどう みう： | うん。ねえ、ママ。あした あめがふるとおもう？ |
| 3. | てんどう きり： | う〜ん。ママははれるとおもう。 |
| 4. | だいじょうぶ。だいじょうぶ。 | |
| 5. | ママは はれおんな。 | |
| 6. | パパも はれおとこよ。 | |
| 7. | てんどう みう： | でも、わたしは あめおんなよ。 |
| 8. | はるやも あめおとこ。 | |
| 9. | ...ねえ、ママは あしたパパがけっこんしきにくるとおもう？ | |
| 10. | てんどう きり： | しゅっせきするとおもう。 |
| 11. | さっき けっこんしきようのくつをみがいてたわ。 | |
| 12. | てんどう みう： | そう…。よかった。 |
| 13. | ねえ、ママ、はるやをどうおもう？ | |
| 14. | てんどう きり： | さいしょは、よわくて たよりないひとだとおもったけど、いまはとてもつよいひとだとおもう。 |
| 15. | いいひとだとおもうわ。だいじょうぶよ。しんぱいしないで。 | |

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
とうとう	とうとう	tōtō	finally, at last	
頼りない	たよりない	tayorinai	weak, unreliable, undependable; i-Adj	
弱い	よわい	yowai	weak; i-Adj	
最初	さいしょ	saisho	beginning, first	
思う	おもう	omou	to think, to feel; V1	
みがく	みがく	migaku	to polish, to shine; V1	
出席	しゅっせき	shusseki	attendance, presence	noun
晴れる	はれる	hareru	to clear up, to be sunny; V2	
降る	ふる	furu	to precipitate, to fall (rain, snow, etc.); V1	
雨	あめ	ame	rain, rainy	
心配	しんぱい	shinpai	worry	

SAMPLE SENTENCES

私は、とうとう新しい車を買った。 <i>Watashi wa tōtō atarashii kuruma o katta.</i> I finally bought a new car.	私の彼氏は頼りない。 <i>Watashino kareshi wa tayorinai.</i> My boyfriend is unreliable.
あのプロレスラーは弱い。 <i>Ano puroresurā wa yowai.</i> That professional wrestler is weak.	最初、私は犬が嫌いでした。 <i>Saisho, watashi wa inu ga kirai deshita.</i> I hated dogs at first.
どう思いますか。 <i>Dō omoimasu ka.</i> What do you think?	私のくつをみがいてください。 <i>Watashi no kutsu o migaite kudasai.</i> Please polish my shoes.
私は、明日のミーティングに出席しません。 <i>Watashi wa ashita no mītingu ni shusseki shimasen.</i> I'm not going to attend the meeting tomorrow.	晴れている。 <i>Harete iru.</i> It's sunny.
雨が降っている。 <i>Ame ga futte iru.</i> It's raining.	今日は雨です。 <i>Kyō wa ame desu.</i> Today is rainy.
心配しています。 <i>Shimpai shiteimasu.</i> I'm worried.	

GRAMMAR

★ Useful Vocabulary and Phrases ★

出席 [*shusseki*]

Shusseki means "attendance" or "presence." With *-suru* or *o suru*, it becomes a verb and means "to attend." The opposite word is *kesseki* (欠席).

出席する [*shusseki suru*] = to attend

欠席する [*kesseki suru*] = to be absent

雨が降る [*ame ga furu*]

雨 [*ame*] = rain

が [*ga*] = subject-marker

降る [*furu*] = to precipitate, to fall

Ame ga furu literally means "rain falls," but it is equivalent "to rain" in English. *Yuki* means "snow." So "to snow" is *yuki ga furu*. Other weather-related verbs are introduced below.

to be sunny	晴れる	はれる	<i>hareru</i>
to rain	雨が降る	あめがふる	<i>ame ga furu</i>
to snow	雪が降る	ゆきがふる	<i>yuki ga furu</i>
to be cloudy	曇る	くもる	<i>kumoru</i>

***** Example *****

■ Past Tense

It rained.

Informal: 雨が降った。 [*Ame ga futta.*]

Formal: 雨が降りました。 [*Ame ga furimashita.*]

It was sunny. (Literally-It was cleared up.)

Informal: 晴れた。 [*Hareta.*]

Formal: 晴れました。 [*Haremashita.*]

■ Present Tense (present progressive)

It's raining.

Informal: 雨が降っている。 [*Ame ga futte iru.*]

Formal: 雨が降っています。 [*Ame ga futte imasu.*]

It's sunny. (Literally-It was cleared up and still is.)

Informal: 晴れている。 [*Harete iru.*]

Formal: 晴れています。 [*Harete imasu.*]

晴夜をどう思う？

[*Haruya o dō omou?*]

What do you think of Haruya?

Dō is one of the *Ko-So-A-Do* words (こそあど言葉), and it means "how," "how about" or "in what way."

*For more about *Ko-So-A-Do* words ⇒ [SEE Nihongo dōjō Newbie Season 3 Lesson 5](#)

こう [*kō*] = like this

そう [*sō*] = like that (way you have just mentioned)

ああ [*ā*] = like that

どう [*dō*] = how, in what way

***** Example *****

What do you think of Japan?

Informal: 日本をどう思う。 [*Nihon o dō omou?*]

Formal: 日本をどう思いますか。 [*Nihon o dō omoimasu ka?*]

★ Target Phrase ★

ママは 明日パパが結婚式に来ると思う？

[*Mama wa ashita Papa ga kekkonshiki ni kuru to omou?*]

Mom, do you think Dad will come to the wedding tomorrow?

The focus of this lesson is expressing one's opinion using the "informal form + *to omou*" construction. *To* is a quotation-marker used at the end of a quote. *Omou* means "to think" and is a class 1 verb.

***** I think that... *****

Informal: (*Watashi wa*) [quotation] *to omou*.

Formal: (*Watashi wa*) [quotation] *to omoimasu*.

= I think that [quotation].

Please note that the quoted part should be in the informal form. In other words, -masu or -desu ending cannot be used.

■ Verb Sentences

It's going to rain.	⇒ 雨が降る [<i>Ame ga furu.</i>]
I think it's going to rain.	⇒ (私は)雨が降ると思う。 [(<i>Watashi wa</i>) <i>ame ga furu to omou.</i>]
I think it's not going to rain.	⇒ (私は)雨が降らないと思う。 [(<i>Watashi wa</i>) <i>ame ga furanai to omou.</i>]
I think it rained.	⇒ (私は) 雨が降ったと思う [(<i>Watashi wa</i>) <i>ame ga futta to omou.</i>]

■ i-adjective Sentences

The test is difficult.	⇒ テストは難しい。 [<i>Tesuto wa muzukashii.</i>]
I think the test is difficult.	⇒ テストは難しいと思う。 [<i>Tesuto wa muzukashii to omou.</i>]
I think the test isn't difficult.	⇒ テストは難しくないと思う。 [<i>Tesuto wa muzukashikunai to omou.</i>]
I think the test was difficult.	⇒ テストは難しかったと思う。 [<i>Tesuto wa muzukashikatta to omou.</i>]

■ na-adjective Sentences

The test is easy.	⇒ テストは簡単だ。 [<i>Tesuto wa kantan da.</i>]
I think the test is easy.	⇒ テストは簡単だと思う。 [<i>Tesuto wa kantan da to omou.</i>]
I think the test isn't easy.	⇒ テストは簡単じゃないと思う。 [<i>Tesuto wa kantan janai to omou.</i>]
I think the test was easy.	⇒ テストは簡単だったと思う。 [<i>Tesuto wa kantan datta to omou.</i>]

■ Noun Sentences

Miu is a student.	美雨は学生だ。 [<i>Miu wa gakusei da.</i>]
I think Miu is a student.	美雨は学生だと思う。 [<i>Miu wa gakusei da to omou.</i>]
I think Miu isn't a student.	美雨は学生じゃないと思う。 [<i>Miu wa gakusei janai to omou.</i>]
I think Miu was a student.	美雨は学生だったと思う。 [<i>Miu wa gakusei datta to omou.</i>]

***** Practice *****

Rewrite the following sentences using *-to omoimasu* construction.

ex)晴夜はいい人です。[*Haruya wa ii hito desu.*]

→晴夜はいい人だと思います。

[*Haruya wa ii hito da to omoimasu.*]

1)晴夜はいいボクサーです。[*Haruya wa ii bokusā desu.*]

→ _____

*ボクサー [*bokusā*] = boxer

2)晴夜は強いです。[*Haruya wa tsuyoi desu.*]

→ _____

*強い [*tsuyoi*] = strong, tough

3)明日、雪が降ります。[*Ashita yuki ga furimasu.*].

→ _____

*明日 [*ashita*] = tomorrow

*雪 [*yuki*] = snow

4)今、雨が降っています。[*Ima, ame ga futte imasu.*]

→ _____

*今 [*ima*] = now

5)美雨と晴夜は結婚します。[*Miu to Haruya wa kekkon shimasu.*]

→ _____

*結婚 [*kekkon*] = marriage

6)美雨と晴夜は結婚しません。[*Miu to Haruya wa kekkon shimasen.*]

→ _____

LESSON NOTES

Beginner S4 #37

All You Have to do is Ask!

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Grammar

#37

DIALOGUE - JAPANESE

KANJI

1. 左 絵理花： はあ...下山先輩...、素敵。
2. 三門 満： 絵理花さんは、どうして、下山さんが好きですか。
3. 左 絵理花： どうして？
4. うーん。ハンサムだし、やさしいし、頭がいいし、背が高いし、かんぺきだから。
5. 三門 満： ぼ、僕も、ハンサムでかんぺきな男ですよ。
6. それに、家は金持ちです。
7. あ、あのお...。絵理花さん。ぼ、僕はだめですか？
8. 左 絵理花： え？...問題外。
9. 三門 満： 問題外?!どうしてですか。
10. 左 絵理花： タイプじゃないから。
11. それに、頼りないし、性格が悪いから。
12. 三門 満： ひ、ひどい。

ENGLISH

1. Erika Hidari : (sigh)...Shimoyama-senpai's great.
2. Mitsuru Mikado : Erika, why do you like Shimoyama?
3. Erika Hidari : Why? Hmm, well he's handsome, he's kind, he's smart, he's tall, and because he's perfect.
4. Mitsuru Mikado : I, I'm also a handsome and perfect guy. Not to mention my family is rich. Umm, Erika, am I not good enough for you?
5. Erika Hidari : Huh? (sigh)...It's out of the question.
6. Mitsuru Mikado : Out of the question? Why?
7. Erika Hidari : You're not my type. And you're not reliable, and you have a bad personality.
8. Mitsuru Mikado : Ou...ouch (whimpering).
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.

RŌMAJI

1. Hidari Erika : Hā... Shimoyama-senpai..., suteki.
2. Mikado Mitsuru : Erika-san wa, dō shite, Shimoyama-san ga suki desu ka.
3. Hidari Erika : Dō shite?
4. Ūn. Hansamu da shi, yasashii shi, atama ga ii shi, se ga takai shi, kanpeki da kara.
5. Mikado Mitsuru : Bo, boku mo, hansamu de kanpeki na otoko desu yo.
6. Sore ni, ie wa kanemochi desu.
7. A, anō.... Erika-san. Bo, boku wa dame desu ka?
8. Hidari Erika : E?... Mondaigai.
9. Mikado Mitsuru : Mondaigai?! Dō shite desu ka.
10. Hidari Erika : Taipu ja nai kara.
11. Sore ni, taylorinai shi, seikaku ga warui kara.
12. Mikado Mitsuru : Hi, hidoi.

HIRAGANA

1. ひだり えりか : はあ...しもやませんばい...、すてき。
2. みかど みつる : えりかさんは、どうして、しもやまさんがすきですか。
3. ひだり えりか : どうして？
4. うーん。ハンサムだし、やさしいし、あたまが いいし、せがたかいし、かんぺきだから。
5. みかど みつる : ぼ、ぼくも、ハンサムでかんぺきなところですよ。
6. それに、いえはかねもちです。
7. あ、あのお...。えりかさん。ぼ、ぼくはだめですか？
8. ひだり えりか : え？... もんだいがいい。
9. みかど みつる : もんだいがいい?! どうしてですか。
10. ひだり えりか : タイプじゃないから。
11. それに、たよりないし、せいかくがわるいから。
12. みかど みつる : ひ、ひどい。

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
素敵 (な)	すてき (な)	suteki(na)	fantastic, superb, cool; na-Adj.	
ひどい	ひどい	hidoi	cruel, terrible; Adj(i)	
悪い	わるい	warui	bad; i-Adj	
性格	せいかく	seikaku	personality, character	
頼りない	たよりない	tayorinai	weak, unreliable, undependable; i-Adj	
タイプ	たいぷ	taipu	one's type	
問題外	もんだいがい	mondai gai	out of the question, unthinkable	
金持ち	かねもち	kane mochi	rich, rich person	
背が高い	せがたかい	se ga takai	tall (person); i-Adj	
頭がいい	あたまがいい	atama ga ii	smart; i-Adj	
やさしい	やさしい	yasashii	kind, gentle; i-Adj	
ハンサム	ハンサム	hansamu	handsome; Adj(na)	na-adjective
どうして	どうして	dōshite	why, for what reason	
完璧(な)	かんぺき(な)	kanpeki (na)	perfect, complete; na-Adj	

SAMPLE SENTENCES

素敵なドレスですね。 <i>Suteki na doresu desu ne.</i> That's a gorgeous dress, isn't it?	それは、ひどい。 <i>Sore wa hidoi.</i> That's awful.
悪い夢を見た。 <i>Warui yume o mita.</i> I had a bad dream.	友達の彼女は性格が悪い。 <i>Tomodachi no kanojo wa seikaku ga warui.</i> My friend's girlfriend doesn't have a nice personality.
私の彼氏は頼りない。 <i>Watashino kareshi wa tayorinai.</i> My boyfriend is unreliable.	リュウさんはあなたのタイプですか。 <i>Ryū-san wa anata no taipu desu ka.</i> Is Ryū your type?
それは問題外だ。 <i>Sore wa mondaigai da.</i> That's out of the question.	下山さんはお金持ちです。 <i>Shimoyama-san wa okane mochi desu.</i> Mr. Shimoyama is rich.
下山さんは背が高い。 <i>Shimoyama-san wa se ga takai.</i> Mr. Shimoyama is tall.	下山さんはとても頭がいい。 <i>Shimoyama-san wa totemo atama ga ii.</i> Mr. Shimoyama is very smart.

リユーさんはやさしいです。 <i>Ryū-san wa yasashii desu.</i> Ryu is kind.	彼女はハンサムな人が好きです。 <i>Kanojo wa hansamu na hito ga suki desu.</i> She likes handsome guys.
どうしてですか？ <i>Dōshite desu ka?</i> Why is that?	下山さんは完璧だ。 <i>Shimoyama-san wa kampeki da.</i> Mr. Shimoyama is perfect.

GRAMMAR

★ Useful Vocabulary and Phrases ★

問題外[*mondaigai*] out of the question

Mondai means "question" or "problem" and *gai* means "outside." So *mondaigai* describes something that isn't even worth talking about.

***** Example *****

それは、問題外です。

[*Sore wa mondaigai desu.*]

That's out of the question.

性格が悪い [*seikaku ga warui*] have a bad personality

Seikaku means "personality" or "character." *Warui* is an adjective that means bad.

The opposite phrase is *seikaku ga ii* (性格がいい) "have a good personality."

In this lesson, there are some phrases that describe people. Review those phrases below.

- | | | |
|---|---|---|
| ● 性格がいい [<i>seikaku ga ii</i>] = good personality | ⇔ | 性格が悪い [<i>seikaku ga warui</i>] = bad personality |
| ● 頭がいい [<i>atama ga ii</i>] = smart | ⇔ | 頭が悪い [<i>atama ga warui</i>] = not smart |
| ● 背が高い [<i>se ga takai</i>] = tall | ⇔ | 背が低い [<i>se ga hikui</i>] = short |

***** Example *****

下山さんは性格がいい。

[*Shimoyama-san wa seikaku ga ii.*]

Mr. Shimoyama has a nice personality.

やさしい [*yasashii*] kind

When *yasashii* is used to describe someone's personality, it means "kind" or "gentle." Although the different kanji is used, *yasashii* has a homophone which means "easy" or "simple." Please note that unlike English, the "easy" or "simple" meaning of *yasashii* isn't usually used for describing personalities.

- 優しい [yasashii] = kind, gentle
- 易しい [yasashii] = easy, simple

***** Example *****

私の先生は優しい。

[*Watashi no sensei wa yasashii.*]

My teacher is kind.

このレッスンは易しい

[*Kono ressun wa yasashii.*]

This lesson is easy.

★ Target Grammar ★

In this lesson, we are going to learn how to ask and give the reason for something.

■ Asking a reason

Why is that?

Informal: どうして。 [*Dōshite?*]

Formal: どうしてですか。 [*Dōshite desu ka.*]

Dōshite is an interrogative word meaning "why." Review the following chart to learn its usage.

Affirmative Sentence

下山さんは東京に住んでいます。

[*Shimoyama-san wa Tōkyō ni sunde imasu.*]

Mr. Shimoyama lives in Tokyo.

Yes-No Question Sentence

下山さんは東京に住んでいますか。

[*Shimoyama-san wa Tōkyō ni sunde imasu ka.*]

Does Mr. Shimoyama live in Tokyo?

Interrogative Question Sentence (why)

どうして、下山さんは東京に住んでいますか。(↑)

[*Dōshite Shimoyama-san wa Tōkyō ni sunde imasu ka. (↑)*]

Why does Mr. Shimoyama live in Tokyo?

■ Giving a reason

Because you are not my type.

Informal: タイプじゃないから(だ)。 [*Taipujanai kara.(da)*]

Formal: タイプじゃないからです。 [*Taipujanai kara desu.*]

Category	Reason (informal speech)	kara. /kara desu.
i-adjective (Affirmative)	面白い [omoshiroi]	から。
i-adjective(Negative)	面白くない[omoshirokunai]	[kara] からです。
na-adjective(Affirmative)	便利だ [benri da]	[kara desu.]
na-adjective(Negative)	便利じゃない [benri ja nai] 便利ではない [benride wa nai]	
Noun(Affirmative)	金持ちだ [kane-mochi da]	
Noun(Negative)	金持ちじゃない [kane-mochi janai]	
Verb(Affirmative)	お金を持っている [o-kane o motte iru]	
Verb(Negative)	お金を持っていない [okane o motte inai]	

***** Conjunction し shi*****

Shi is a conjunction used to give two or more reasons or causes. It's often used as an emphasis. This conjunction shi can be translated as "and what's more" or "so."

Compare the following sentences.

(i) ハンサムだし、やさしいし、頭がいいし、背が高いし、かんぺきだから。
[Hansamu da shi, yasashii shi, atama ga ii shi, se ga takai shi, kampeki da kara.]
He's handsome, he's kind, he's smart, he's tall, and because he's perfect.

(ii) ハンサムで、やさしくて、頭がよくて、背が高くて、かんぺきだから。
[Hansamu de, yasashikute, atama ga yokute, se ga takakute, kampeki da kara.]
Because he's handsome, kind, smart, tall, and perfect.

***** Practice 1 *****

Change the following affirmative sentences to interrogative sentences starting with Dōshite.

1) 犬が好きです。 [Inu ga suki desu.]
I like dogs.

→ _____

2) 肉を食べません。 [Niku o tabemasen.]
I don't eat meat.

→ _____

3) Japanesepod101.comを聞いています。

[*Japanīzupoddo ichi maru ichi dotto komu o kiite imasu.*]

I listen (I'm listening) to Japanesepod101.com

→ _____

***** Practice 2 *****

Please answer the question in Japanese.

どうして、日本語を勉強していますか。

[*Dōshite Nihon-go o benkyō shite imasu ka.*]

→ _____

LESSON NOTES

Beginner S4 #38

Too Easy Japanese!

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Grammar

#38

DIALOGUE - JAPANESE

KANJI

1. 三門 満： ひどい・・・ひどすぎる。ひどすぎます。絵理花さん。
2. 左 絵理花： あ、ごめんなさい。あ、泣かないで。
3. ...でも、下山先輩は本当に素敵だと思う。
4. 絵理花、下山先輩、だーい好き。話しやすいし、性格いいし。
5. ねえ、下山先輩は彼女がいると思う？
6. 三門 満： 知りませんよ。僕に聞かないでくださいよ。
7. 左 絵理花： あ、下山先輩だ。じゃあね、みつるちゃん。
8. 下山先輩！下山先輩！絵理花と一緒にランチ行きましょ！
9. 三門 満： え、絵理花さん…。
10. 分かりやすすぎる…。うー。下山め。

ENGLISH

1. Mitsuru Mikado : You're cruel...you're too cruel, Erika. (sob)
2. Erika Hidari : Ah, sorry. Um, don't cry...but I think that Shimoyama-senpai is really great. I loooooove Shimoyama-senpai. He's easy to talk to, and he has a good personality. Hey, do you think Shimoyama-senpai has a girlfriend?
3. Mitsuru Mikado : I don't know (sob). Don't ask me about that (sob).
4. Erika Hidari : It's Shimoyama-senpai. See you, Mitsuru-chan. Shimoyama-senpai! Shimoyama-senpai! Let's have lunch together!
5. Mitsuru Mikado : E..Erika...You're so obvious. (ruefully) That blasted Shimoyama---.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

RŌMAJI

1. Mikado Mitsuru : Hidoi... Hido sugiru. Hido sugimasu.
Erika-san.
2. Hidari Erika : A, gomennasai. A, nakanaide....
3. Demo, Shimoyama-senpai wa hontō ni suteki da to omou.
4. Erika, Shimoyama-senpai, dāisuki. Hanashi yasui shi, seikaku
ii shi.
5. Nē, Shimoyama-senpai wa kanojo ga iru to omou?
6. Mikado Mitsuru : Shirimasen yo. Boku ni kikanaide
kudasai yo.
7. Hidari Erika : A, Shimoyama-senpai da. Jā ne,
Mitsuru-chan.
8. Shimoyama-senpai! Shimoyama-senpai! Erika to issho ni
ranchi ikimasho!
9. Mikado Mitsuru : E, Erika-san....
10. Wakari yasui sugiru.... . Ū Shimoyama me.

HIRAGANA

1. みかど みつる： ひどい・・・ひどすぎる。ひどすぎます。えりかさん。
2. ひだり えりか： あ、ごめんなさい。あ、なかないで。
3. ...でも、しもやませんぱいはほんとうにすてきだとおもう。
4. えりか、しもやませんぱい、だーいすき。はなしやすいし、せいかくいいし。
5. ねえ、しもやませんぱいはかのじょがいるとおもう？
6. みかど みつる： しりませんよ。ぼくにきかないでくださいよ。
7. ひだり えりか： あ、しもやませんぱいだ。じゃあね、みつるちゃん。
8. しもやませんぱい！しもやませんぱい！えりかといっしょにランチいきましょ！
9. みかど みつる： え、えりかさん…。
10. わかりやすすぎる…。うー。しもやまめ。

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
性格	せいかく	seikaku	personality, character	
僕	ぼく	boku	I ,me (used by males)	pronoun
ランチ	らんち	ranchi	lunch	
知る	しる	shiru	to know, to understand; V1	verb
泣く	なく	naku	to cry; V1	
分かりやすい	わかりやすい	wakari yasui	easy to understand	
一緒に	いっしょに	isshoni	together (with)	
聞く	きく	kiku	to ask, to hear; V1	
彼女	かのじょ	kanojo	girlfriend, she	
過ぎる	すぎる	sugiru	too ... ;auxiliary verb	
思う	おもう	omou	think	verb

SAMPLE SENTENCES

友達の彼女は性格が悪い。 <i>Tomodachi no kanojo wa seikaku ga warui.</i> My friend's girlfriend doesn't have a nice personality.	ぼくは、プロボクサーです。 <i>Boku wa, puro bokusā desu.</i> I'm a professional boxer.
ランチに行こう。 <i>Ranchi ni ikō.</i> Let's go out for lunch!	あの人を知っていますか。 <i>Ano hito o shitte imasu ka.</i> Do you know that person over there?
昨日、映画をみて、泣きました。 <i>Kinō eiga o mite nakimashita.</i> Yesterday I saw a movie and cried.	いっしょにコンサートに行きましょう。 <i>Issho ni konsāto ni ikimashō.</i> Let's go to a concert together.
私に聞かないでください。 <i>Watashini kikanai de kudasai.</i> Please don't ask me.	彼女は鈴木さんです。 <i>Kanojo wa Suzuki-san desu.</i> She is Ms. Suzuki.
それは高すぎます。 <i>Sore wa takasugimasu.</i> That's too expensive.	いいと思う <i>ii to omou</i> think good
そのアイデアは、いいと思います。 <i>Sono aidea wa, ii to omoimasu.</i> I think that idea is good.	

GRAMMAR

★ Grammar Review ★

This lesson is designed to review the grammar points you learned from Beginner series Season 4 Lessons 34 to 37.

■ Lesson 34

too + adjective

Informal: "adjective stem" + "*sugiru*"

Formal: "adjective stem" + "*sugimasu*"

Sentence from the dialogue:

(絵理花さんは) ひどすぎます。
[(Erika-san wa) hidosugimasu.]
"You're too cruel, Erika."

Sugiru is a class 2 verb that means "to pass" or "to go beyond the limit." When it's preceded by adjectives, it works as a helping verb / an auxiliary verb and means "too much."

■ Lesson 35

easy to + verb

Informal: "masu stem of a verb" + "*yasui*"
Formal: "masu stem of a verb" + "*yasui desu*"

hard to + verb

Informal: "masu stem of a verb" + "*nikui*"
Formal: "masu stem of a verb" + "*nikui desu*"

Sentence from the dialogue:

(絵理花さんは) 分かりやすすぎる。
[(Erika-san wa) wakariyasu sugiru.]
You're too easy to understand, Erika.

Look at the components below.

わかります [*wakarimasu*] "to understand"
+
やすい [*yasui*] "easy to..."
↓
わかりやすい [*wakariyasui*] "easy to understand"

わかりやすい [*wakariyasui*]
+
すぎる [*sugiru*]
↓
わかりやすすぎる [*wakariyasusugiru*]

- *Yasui* are - *nikui* are called adjective-forming suffixes or auxiliary adjectives and are preceded by the *masu* stem of a verb. Please check the conjugations below.

	Informal	Formal
Non-Past Affirmative	わかりやすい。 [<i>Wakariyasui.</i>]	わかりやすいです。 [<i>Wakariyasui desu.</i>]
Non-Past Negative	わかりやすすくない。 [<i>Wakariyasukunai.</i>]	わかりやすすくないです。 [<i>Wakariyasukunai desu.</i>] わかりやすすありません。 [<i>Wakariyasukuarimasen.</i>]
Past Affirmative	わかりやすかった。 [<i>Wakariyasukatta.</i>]	わかりやすかったです。 [<i>Wakariyasukatta desu.</i>]
Past Negative	わかりやすくなかった。 [<i>Wakariyasukunakatta.</i>]	わかりやすくなかったです。 [<i>Wakariyasuku nakatta desu.</i>] わかりやすくありませんでした。 [<i>Wakariyasuku arimasen deshita.</i>]

■ Lesson 36

I think that....

Informal: "Informal Speech" + "*to omou*"

Formal: "Informal Speech" + "*to omoimasu*"

Sentence from the dialogue:

（私は）下山先輩は本当に素敵だと思う。

[(*Watashi wa*) *Shimoyama-sempai wa suteki da to omou.*]

I think Mr. Shimoyama is really nice.

■ Lesson 37

Conjunction *shi*

Sentence from the dialogue:

（ 下山先輩は ）話しやすいし、性格いいし。

[(*Shimoyama-sempai wa*) *hanashi yasui shi seikaku ii shi.*]

He's easy to talk to, and he has a good personality.

This sentence was originally,

（ 下山先輩は ）話しやすいし、性格いいし、私は下山先輩が大好き。

[(*Shimoyama-sempai wa*) *hanashi yasui shi seikaku ii shi, watashi wa Shimoyama-sempai ga dai-suki.*]

Since Mr. Shimoyama is easy to talk to and has a good personality, I like him a lot.

However, the speaker inverted the first clause and second clause to emphasize the fact that she likes him so much.

***** Practice *****

Please translate the following sentences into Japanese.

EX) This is too expensive.

Informal → これは、高すぎる。[*Kore wa takasugiru.*]

Formal → これは、高すぎます。[*Kore wa takasugi masu.*]

1) This is too cheap. (cheap = 安い [*yasui*])

Informal →

Formal →

2) This lesson is too difficult. (difficult = 難しい [*muzukashii*])

Informal → このレッスンは [*Kono ressun wa*]

Formal →

3) This lesson is too easy. (easy = 簡単 [*kantan*])

Informal →

Formal →

4) This lesson is easy to understand.

Informal →

Formal →

5) This lesson is difficult to understand.

Informal →

Formal →

6) Erika is easy to talk to. (to talk = はなす [*hanasu*])

Informal → エリカさんは [*Erika-san wa*] ...

Formal →

7) I think this is cheap.

Informal →

Formal →

8) I think Erika is cute. (cute = かわいい [*kawaii*])

Informal →

Formal →

9) I think Erika is easy to talk to. (to talk = はなす [*hanasu*])

Informal →

Formal →

10) I think this lesson is easy to understand.

Informal →

Formal →

LESSON NOTES

Beginner S4 #39

Where's Your Japanese Headed?

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Grammar

#39

DIALOGUE - JAPANESE

KANJI

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| 1. (電車の中) | |
| 2. 大空晴夜: | あのお、どうぞ、座ってください。 |
| 3. 中川とめ: | え? ああ、どうもありがとうございます。
よいしょ。 |
| 4. あれ? 観光ガイドの下山さん? | |
| 5. 大空晴夜: | え? 違います。 |
| 6. 中川とめ: | あ、人違い? すみません。 |
| 7. でも、本当にそっくり。あはは、ごめんなさい。 | |
| 8. 大空晴夜: | いえいえ。お婆さんは、浅草観光ですか。 |
| 9. 中川とめ: | ええ。浅草に歌舞伎をみに行きます。 |
| 10. 今日、主人は孫と六本木に飲みに行っているから、一人で、来ました。 | |
| 11. あなたも、浅草に、観光をしに行くの? | |
| 12. 大空晴夜: | いや、俺は、家族と食事をしに行きます。 |

ENGLISH

1. (on the train)
2. Haruya Oozora : Umm, please, have a seat.
3. Tome Nakagawa : Huh? Oh, thank you very much. (sits) Hmm? Are you the tour guide, Mr. Shimoyama?
4. Haruya Oozora : Oh, no I'm not.
5. Tome Nakagawa : Oh, I'm mistaken. I'm sorry. But you're the spitting image of him. Hahaha, sorry about that.
6. Haruya Oozora : Not a problem. Are you going on a tour of Asakusa, ma'am?
7. Tome Nakagawa : Yes. I'm going to watch kabuki in Asakusa. Today, my husband is going drinking with our granddaughter in Roppongi, so I came by myself. Are you also sightseeing in Asakusa?
8. Haruya Oozora : No, I'm going to have a meal with my family.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.

RŌMAJI

1. (densha no naka)
2. Ōzora Haruya : Anō, dōzo, suwatte kudasai.
3. Nakagawa Tome : E? Ā, dōmo arigatō gozaimasu.
Yoisho.
4. Are? Kankō gaido no Shimoyama-san?
5. Ōzora Haruya : E? Chigaimasu.
6. Nakagawa Tome : A, hitochigai? Sumimasen.
7. Demo, hontō ni sikkuri. Ahaha, gomennasai.
8. Ōzora Haruya : Ie ie. Oba-san wa, Asakusa kankō
desu ka.
9. Nakagawa Tome : Ē. Asakusa ni kabuki o mi ni ikimasu.
10. Kyō, shujin wa mago to Roppongi ni nomi ni itte iru kara,
hitori de, kimashita.
11. Anata mo, Asakusa ni, kankō o shi ni iku no?
12. Ōzora Haruya : Iya, ore wa, kazoku to shokuji o shi
ni ikimasu.

HIRAGANA

1. (でんしゃのなか)
2. おおぞらはるや： あのお、どうぞ、すわってください。
3. なかがわとめ： え？ああ、どうもありがとうございます。よいしょ。
4. あれ？かんこうガイドのしもやまさん？
5. おおぞらはるや： え？ちがいます。
6. なかがわとめ： あ、ひとちがい？すみません。
7. でも、ほんとうにそっくり。あはは、ごめんなさい。
8. おおぞらはるや： いえいえ。お婆さんは、あさくさかんこうですか。
9. なかがわとめ： ええ。あさくさにかぶきをみにいきます。
10. きょう、しゅじんはまごころっぽんぎにのみにいっているから、ひとりで、きました。
11. あなたも、あさくさに、かんこうをしにいくの？
12. おおぞらはるや： いや、おれは、かぞくとしょくじをしにいきます。

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
座る	すわる	suwaru	to sit; V1	
一人で	ひとりで	hitori de	alone, by oneself	
六本木	ろっぽんぎ	Roppongi	Roppongi(a town in Tokyo)	
主人	しゅじん	shujin	one's husband	
歌舞伎	かぶき	kabuki	Kabuki, Japanese classical drama	noun
浅草	あさくさ	Asakusa	Asakusa; famous tourist site in Tokyo	
そっくり (な)	そっくり (な)	sokkuri(na)	just like,spitting image; Na-adj	
人違い	ひとちがい	hito-chigai	mistaking one person for another, mistaken identity	
違う	ちがう	chigau	to differ, to not match; V1	
食事	しょくじ	shokuji	meal	noun

SAMPLE SENTENCES

どうぞ、座ってください。 <i>Dōzo, suwatte kudasai.</i> Please have a seat.	一人で東京に住んでいます。 <i>Hitori de tōkyō ni sunde imasu.</i> I live in Tokyo by myself.
私の主人は社長です。 <i>Watashi no shujin wa shachō desu.</i> My husband is a company president.	歌舞伎をみました。 <i>Kabuki o mimashita.</i> I saw a Kabuki play.
歌舞伎をみました。 <i>Kabuki o mimashita.</i> I saw Kabuki.	浅草は有名な観光地です。 <i>Asakusa wa yūmei na kankō-chi desu.</i> Asakusa is a famous sightseeing site.
ハルヤとシンはそっくりだ。 <i>Haruya to Shin wa sokkuri da.</i> Haruya and Shin are so alike.	すみません。人違いでした。 <i>Sumimasen. Hito chigai deshita.</i> I'm sorry. I thought I knew you.
それは、違います。 <i>Sore wa chigaimasu.</i> That's not right.	食事に行きませんか。 <i>Shokuji ni ikimasen ka.</i> Why don't we go out for a meal?

GRAMMAR

★ Useful Vocabulary and Phrases ★

人違い [*hitochigai*]

人 [*hito*] = person, people

違い [*chigai*] = difference, discrepancy

Hitochigai is mistaking one person for another.

本当に [*hontō ni*]

Hontō ni is an adjective that means "indeed" and is used to add emphasis, whereas *hontō* is a noun that means "reality" or "truth."

***** Example *****

本当ですか。[*Hontō desu ka.*]

Really? (Literal meaning: Is it the truth?)

本当にありがとうございます。[*Hontō ni arigatō gozaimasu.*]

Thank you indeed.

そっくり (な) [*sokkuri (na)*]

Sokkuri is a *na*-adjective that means "resemble in appearance," "look alike" or "spitting image."

***** Example *****

● Mr./Ms. Tanaka and Mr./Ms.Yamakawa look alike.

田中さんと山川さんは そっくりです。

[*Tanaka-san to Yamakawa-san wa sokkuri desu.*]

● Mr./Ms. Tanaka looks like Mr./Ms.Yamakawa.

→ 田中さんは、山川さんにそっくりです。

[*Tanaka-san wa Yamakawa-san ni sokkuri desu.*]

→ 田中さんは、山川さんとそっくりです。

[*Tanaka-san wa Yamakawa-san to sokkuri desu.*]

*Please note that the object the subject resembles is marked by the particle *ni* or *to*.

★ Target Grammar ★

In this lesson, we are going to learn how to state the purpose for going somewhere.

I'm going to go to Asakusa to see a Kabuki play.

Informal: (私は) 浅草に 歌舞伎を みに 行く。

[(*Watashi wa*) *Asakusa ni Kabuki o mi ni iku.*]

Formal: (私は) 浅草に 歌舞伎を みに 行きます。

[(*Watashi wa*) *Asakusa ni Kabuki o mi ni ikimasu.*]

The purpose of the movement is explained by the *masu* stem of a verb plus particle *ni*.

■ Formation

[*masu* stem of a verb] + *ni* + *iku* / *ikimasu*.

= to go in order to do

[destination] + ni / e	[the purpose] + ni	to go
タイに [<i>Tai ni</i>]	友達に会いに [<i>tomodachi ni ai ni</i>]	行く。 [<i>iku.</i>]
デパートに [<i>Depāto ni</i>]	くつを買いに [<i>kutsu o kai ni</i>]	行きます。 [<i>ikimasu.</i>]
ニューヨークに [<i>Nyūyōku ni</i>]	ミュージカルをみに [<i>myūjikaru o mi ni</i>]	行った。 [<i>itta.</i>]
イギリスに [<i>Igirisu ni</i>]	観光をしに [<i>kankō o shi ni</i>]	行きました。 [<i>ikimashita.</i>]
レストランに [<i>Resutoran ni</i>]	食事をしに [<i>shokuji o shi ni</i>]	
プールに [<i>Pūru ni</i>]	泳ぎに [<i>oyogi ni</i>]	
バーに [<i>Bā ni</i>]	飲みに [<i>nomi ni</i>]	

***** Example *****

エジプトにピラミッドを見に行きたい。

[*Ejiputo ni piramiddo o mi ni ikitai.*]

I want to go to Egypt to see pyramids.

去年、私はロシアに友達に会いに行きました。

[*Kyonen, watashi wa roshia ni tomodachi ni ai ni ikimashita.*]

I went to Russia to see my friend last year.

■ Motion Verbs

The "[*masu* stem of a verb] + *ni*" can appear with other motion verbs such as *kuru*, *kaeru*. Check the usage in the following example.

[destination] + ni / e	[the purpose] + ni	iku. (=to go) kuru.(= to come) kaeru.(= to return)
------------------------	--------------------	--

***** Example *****

私は、日本に、日本語を勉強しに来ました。

[*Watashi wa Nihon ni Nihon-go o benkyō shi ni kimashita.*]

I came to Japan to study Japanese.

(私は) うちに両親に会いに帰ります。

[(*Watashi wa*) *uchi ni ryōshin ni ai ni kaerimasu.*]

I'll go home to see my parents.

***** Practice 1 *****

Change the sentences as shown in the example.

Ex) 映画をみます。[*Eiga o mimasu.*] * *Eiga* = movie

→ 映画をみにいきます。[*Eiga o mi ni ikimasu.*]

1) ご飯を食べます。[*Gohan o tabemasu.*] * *Gohan* = meal

→ _____

2) 電話を買います。[*Denwa o kaimasu.*] * *Denwa* = Phone * *Kaimasu* = buy

→ _____

***** Practice 2 *****

Combine each group of two sentences using this lesson's grammar point.

Ex) ドイツに行きます。/ 観光をします。

[*Doitsu ni ikimasu.*] / [*Kankō o shimasu.*]

→ ドイツに観光をしにいきます。[*Doitsu ni kankō o shi ni ikimasu.*]

1) メキシコに行きます。/ スペイン語を勉強します。

[*Mekishiko ni ikimasu.*] / [*Supein-go o benkyō shimasu.*]

→ _____

2) 駅に行きます。/ 切符を買います。

[*Eki ni ikimasu.*] / [*Kippu o kaimasu.*]

* *Eki* = Station * *Kippu* = train ticket

→ _____

Correction

In the lesson's main audio at min 02:59, 04:26 and 05:57 the instructor says 俺 - "I", but should have said 僕 - "I," since the young man is talking to an older woman.

LESSON NOTES

Beginner S4 #40

Yes or No?

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Grammar

#40

DIALOGUE - JAPANESE

KANJI

1. アナウンス： 浅草～。浅草～。
2. 大空晴夜： あ、もう、浅草に着きましたよ。どこで歌舞伎をみますか。
3. 中川とめ： ええっと、まだ、決めていません。・・・
4. 多分・・・歌舞伎座に行きます。
5. 大空晴夜： 歌舞伎座？歌舞伎座は浅草にありませんよ。東銀座ですよ。
6. ここから、地下鉄で十分位です。
7. 歌舞伎は何時からですか。
8. 中川とめ： さあ・・・。まだ、調べていません。
9. 大空晴夜： チケットは？チケットはもう買いましたか。
10. 中川とめ： だから、まだ、買っていません。
11. どうしましょう。お兄さん。助けてください。
12. 私を歌舞伎座に連れて行ってください。
13. 大空晴夜： ええっ？

ENGLISH

1. Announcement : Asakusa---. Asakusa---
2. Haruya Oozora : We've arrived at Asakusa. Where are you going to watch kabuki?
3. Tome Nakagawa : Hmm, well, I still haven't decided. I'll probably go to Kabukiza.
4. Haruya Oozora : Kabukiza? Kabukiza is not in Asakusa. It's in Higashi-Ginza. It's about ten minutes from here by subway. What time does the show start?
5. Tome Nakagawa : I haven't looked it up yet.
6. Haruya Oozora : How about a ticket? Did you buy a ticket?
7. Tome Nakagawa : I haven't bought a ticket yet. What should I do? Young man, help me please! Please take me to Kabukiza!
8. Haruya Oozora : Huh??
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.

RŌMAJI

1. Anaunsu : Asakusa. Asakusa.
2. Ōzora Haruya : A, mō, Asakusa ni tsukimashita yo. Doko de kabuki o mimasu ka.
3. Nakagawa Tome : Ētto, mada, kimete imasen....
4. tabun... Kabukiza ni ikimasu.
5. Ōzora Haruya : Kabukiza? Kabukiza wa Asakusa ni arimasen yo. Higashi-Ginza desu yo.
6. Koko kara, chikatetsu de juppun gurai desu.
7. Kabuki wa nanji kara desu ka.
8. Nakagawa Tome : Sā.... mada, shirabete imasen.
9. Ōzora Haruya : Chiketto wa? Chiketto wa mō kaimashita ka.
10. Nakagawa Tome : Dakara, mada, katte imasen.
11. Dō shimashō. Nē, o-nii-san. Tasukete kudasai.
12. Watashi o Kabukiza ni tsurete itte kudasai.
13. Ōzora Haruya : Ē?

HIRAGANA

1. アナウンス： あさくさ～。あさくさ～。
2. おおぞらはるや： あ、もう、あさくさにつきましたよ。どこでかぶきをみま
すか。
3. なかがわとめ： ええっと、まだ、きめていません。・・・
4. たぶん・・・かぶきざにいきます。
5. おおぞらはるや： かぶきざ？かぶきざはあさくさにありませんよ。ひがしぎ
んざですよ。
6. ここから、ちかてつでじゅっぶんぐらいで
す。
7. かぶきはなんじからですか。
8. なかがわとめ： さあ・・・。まだ、しらべていません。
9. おおぞらはるや： チケットは？チケットはもうかいましたか。
10. なかがわとめ： だから、まだ、かっていません。
11. どうしましょう。おにいさん。たすけてく
ださい。
12. わたしをかぶきざにつれていってください
い。
13. おおぞらはるや： ええっ？

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
着く	つく	tsuku	to arrive at, to reach; V1	
チケット	チケット	chiketto	ticket	
調べる	しらべる	shiraberu	to look up, to check ; V2	
地下鉄	ちかてつ	chikatetsu	subway	noun
東銀座	ひがしぎんざ	Higashi-Ginza	Higashi Ginza; area in Tokyo	
歌舞伎座	かぶきざ	Kabuki-za	Kabuki-za; theater in Tokyo	
まだ	まだ	mada	still, yet ; Adv.	adverb
多分	たぶん	tabun	perhaps, probably	
決める	きめる	kimeru	to decide ; V2	
もう	もう	mō	already, anymore, soon; Adv	
連れて行く	つれていく	tsurete iku	to take someone; V1	

SAMPLE SENTENCES

東京に何時に着きますか。 <i>Tōkyō ni nan-ji ni tsukimasu ka.</i> What time are we arriving in Tokyo?	チケットカウンターで映画のチケットを買った。 <i>Chiketto kauntā de eiga no chiketto o katta.</i> I bought a movie ticket at the ticket counter.
私は電車の時間を調べた。 <i>Watashi wa densha no jikan o shirabeta.</i> I checked the train schedule	地下鉄線 <i>chikatetsu sen</i> subway line
ここから一番近い地下鉄の駅はどこですか？ <i>Koko kara ichi-ban chikai chikatetsu no eki wa doko desu ka?</i> Could you tell me where the nearest metro station is?	私は、地下鉄で会社に行きます。 <i>Watashi wa chika-testu de kaisha ni ikimasu.</i> I take the subway to the office.
まだ、わかりません。 <i>Mada wakarimasen</i> I don't know yet.	まだ八時だ。 <i>Mada hachi-ji da.</i> It's still eight o'clock.
たぶん、ジョンさんはアメリカ人です。 <i>Tabun, Jon-san wa Amerika-jin desu.</i> John is probably American.	決めてください。 <i>Kimete kudasai.</i> Please make up your mind.

もう、終わりました。

Mō owarimashita.

I already finished.

私を病院に連れて行ってください。

Watashi o byōin ni tsurete itte kudasai.

Please take me to the hospital.

GRAMMAR

★ Useful Vocabulary and Phrases ★

チケット [*chiketto*]

"Ticket" in general is *chiketto* or *ken*. To specify the ticket, precede [name of the event or attraction] + *no chiketto* or *ken*. Please also note that *kippu* (切符) usually means a train ticket.

● Movie ticket

→ 映画 の チケット [*eiga no chiketto*]

→ 映画 の 券 [*eiga no ken*]

● Ticket for Disneyland

→ ディズニーランド の チケット [*Dizunīrando no chiketto*]

→ ディズニーランド の 券 [*Dizunīrando no ken*]

どうしましょう。 [*Dō shimashō.*]

どう [*dō*] = how

しましょう [*shimashō*] = let's do; formal volitional form of *suru*.

*Volitional Form ⇒ Beginner Series Season4 Lesson 33

This phrase corresponds to "What shall we do?" in English. Please check the formal and informal speech in the following

Formal Speech:	どうしましょう。	[<i>Dō shimashō.</i>]
Informal Speech:	どうしよう。	[<i>Dō shiyō.</i>]

★ Target Grammar ★

In this lesson, we are going to learn the usage of adverbs *mada* and *mō*.

***** Mada vs Mō *****

■ Affirmative

まだ、九時です。[*Mada ku-ji desu.*] It's still 9:00.
もう、九時です。[*Mō, ku-ji desu.*] It's already 9:00

■ Negative

まだ、わかりません。[*Mada wakarimasen.*] I don't know yet.
もう、わかりません。[*Mō, wakarimasen.*] I don't know anymore.

まだ [*mada*] = still, yet; indicates the lack of change
もう [*mō*] = already, anymore; indicates the change of state or condition

***** Mada [Verb in te-form] *imasen* *****

The state that something hasn't occurred yet is expressed by "*Mada*+[te form of a verb] + *imasen*" sentence structure.

まだ---いません	<i>Mada---imasen.</i>	Have not ---- yet.
まだ 買っていません。	<i>Mada katte imasen.</i>	I haven't bought it yet.
まだ 読んでいません。	<i>Mada yonde imasen.</i>	I haven't read yet.
まだ 決めていません。	<i>Mada kimete imasen.</i>	I haven't decided yet.
まだ 食べていません。	<i>Mada tabete imasen.</i>	I haven't eaten yet.
まだ 結婚していません。	<i>Mada kekkon shite imasen.</i>	I haven't married yet.
まだ 勉強していません。	<i>Mada benkyō shite imasen.</i>	I haven't studied yet.

Please note that i in *imasen* is sometimes dropped in conversation.

まだ決めていません。[*Mada kimete imasen.*]
→ まだ決めてません。[*Mada kimete masen.*]

***** Question and Answer *****

もう、あの新しい映画をみましたか。
[*Mō ano atarashii eiga o mimashita ka.*]
→ (Yes) はい、もう みました。[*Hai, mō mimashita.*]
→ (No) いいえ、まだ みていません。[*Iie, mada mite imasen.*]

■ Translation

Have you already seen that new movie?
-Yes. I have already seen it.
-No. I haven't seen it yet.

***** Practice *****

Give both "Yes" and "No" answers to the following questions.

1) もう、ランチを食べましたか。

[*Mō ranchi o tabemashita ka.*]

→ (Yes) _____

→ (No) _____

2) もう、この本を読みましたか。

[*Mō kono hon o yomimashita ka.*]

→ (Yes) _____

→ (No) _____

3) もう、新しい先生と会いましたか。

[*Mō atarashii sensei to aimashita ka.*]

→ (Yes) _____

→ (No) _____

LESSON NOTES

Beginner S4 #41

Have You Started This Yet?

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Grammar

#41

DIALOGUE - JAPANESE

KANJI

1. 係員： チケット、お願いします。
2. 大空晴夜： ねえ、もう、始まった？
3. 係員： まだ、始まっていませんよ。
4. でも、もうすぐ始まります。
5. 大空晴夜： まだ、始まっていない？よかった。
6. チケットはまだある？
7. 係員： ええ、まだあります。
8. 大空晴夜： ありがとう。
9. おーい。おばさん。早く！まだ始まってないよ。
10. チケットもまだ売り切れていないよ。
11. (携帯の音)
12. 大空晴夜： 美雨、もうお店に着いた？
13. ごめん。まだ浅草に着いてない。ごめ。。。。
14. あ、お父さん。すみません・・・。
15. ええ。まだ、着いていません。
16. 申し訳ありません。今すぐ行きま（ブツッ）

ENGLISH

1. Clerk : Ticket please.
2. Haruya Ozora : Hey, has the show already started?
3. Clerk : No it hasn't.
4. But it'll begin soon.
5. Haruya Ozora : It hasn't started yet? Great!
6. Are there still tickets left?
7. Clerk : Yes, there are.
8. Haruya Ozora : Thanks!
9. Hey! Hurry up, ma'am! It hasn't started yet!
10. And the tickets haven't sold out yet.
11. (phone rings)
12. Haruya Ozora : Miu, have you arrived at the restaurant?
13. Sorry, I'm not in Asakusa yet. Sorr-
14. oh, Mr. Tendo! I'm sorry...
15. yes, I'm not there yet.
16. I'm terribly sorry. I'm on my wa--*click*

RŌMAJI

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. Kakari-in : | Chiketto, onegai shimasu. |
| 2. Ōzora Haruya : | Nē, mō, hajimatta? |
| 3. Kakari-in : | Mada, hajimatte imasen yo. |
| 4. Demo, mō sugu hajimarimasu. | |
| 5. Ōzora Haruya : | Mada, hajimatte inai? Yokatta. |
| 6. Chiketto wa mada aru? | |
| 7. Kakariin : | Ē, mada arimasu. |
| 8. Ōzora Haruya : | Arigatō. |
| 9. Ōi. Oba-san. Hayaku! Mada hajimatte nai yo. | |
| 10. Chiketto mo mada urikirete inai yo. | |
| 11. (keitai no oto) | |
| 12. Ōzora Haruya : | Miu, mō o-mise ni tsuita? |
| 13. Gomen. Mada Asakusa ni tsuite nai. Gome... | |
| 14. A, o-tō-san. Sumimasen.... | |
| 15. Ē. Mada, tsuite imasen. | |
| 16. Mōshiwake arimasen. Ima sugu ikima(putsu..) | |

HIRAGANA

1. かかりいん： チケット、おねがいします。
2. おおぞらはるや： ねえ、もう、はじまった？
3. かかりいん： まだ、はじまっていませんよ。
4. でも、もうすぐはじまります。
5. おおぞらはるや： まだ、はじまっていない？よかった。
6. チケットはまだある？
7. かかりいん： ええ、まだあります。
8. おおぞらはるや： ありがとう。
9. おーい。おばさん。はやく！まだはじまってないよ。
10. チケットもまだうりきれていないよ。
11. (けいたいのおと)
12. おおぞらはるや： みう、もうおみせについた？
13. ごめん。まだあさくさについてない。ごめ。。。。
14. あ、おとうさん。すみません・・・。
15. ええ。まだ、ついていません。
16. もうしわけありません。いますぐいきま（プツッ）

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
係員	かかりいん	kakariin	official (e.g., customs), clerk in charge	
売り切れる	うりきれる	urikireru	to be sold out; V2	
着く	つく	tsuku	to arrive at, to reach; V1	
まだ	まだ	mada	still, yet ; Adv.	adverb
始まる	はじまる	hajimaru	to begin, to start; V1	
お店	おみせ	o-mise	shop, store	
すぐ	すぐ	sugu	immediately, soon; Adv	
早く	はやく	hayaku	quickly, soon, hurry up; Adv	
もう	もう	mō	already, anymore, soon; Adv	

SAMPLE SENTENCES

係員に聞きましょう。 <i>Kakariin ni kikimasho.</i> Let's ask the clerk.	コンサートのチケットは売り切れた。 <i>Konsāto no chiketto wa urikireta.</i> The concert tickets were sold out.
東京に何時に着きますか。 <i>Tōkyō ni nan-ji ni tsukimasu ka.</i> What time are we arriving in Tokyo?	まだ、わかりません。 <i>Mada wakarimasen</i> I don't know yet.
まだ八時だ。 <i>Mada hachi-ji da.</i> It's still eight o'clock.	一週間前から彼のガソリンスタンドでの仕事がはじまりました。 <i>Isshūkan mae kara gasorin sutando de no shigoto ga hajimarimashita.</i> He started working at the gas station a week ago.
もう、始めました。 <i>Mō, hajimarimashita.</i> It's already started.	あのお店は安い。 <i>Ano o-mise wa yasui.</i> That store is cheap.
すぐ行きます。 <i>Sugu, ikimasu.</i> I'm going soon.	私は早く結婚したいです。 <i>Watashi wa hayaku kekkon shitai desu.</i> I want to get married soon.
もう、終わりました。 <i>Mō owarimashita.</i> I already finished.	

GRAMMAR

The focus of this lesson is Using *Mō/Mada* with Informal Verbs

ねえ、もう、始まった？

Nee, mō, hajimatta?

Hey, has the show already started?

In the previous lesson, we learned how to combine *mō* (もう) "already" and *mada* (まだ) "yet" with formal expressions to express the idea that something has *already* happened or hasn't happened *yet*. In this lesson, we'll learn how to combine *mada* (まだ) and *mō* (もう) with informal expressions to express the same ideas a bit more casually. These expressions can be used with friends or people of equal status.

Formation

To express the idea that something has already happened, attach *mō* (もう) "already" before the past tense form of a verb.

もう + (past tense)	<i>Mō</i> + (past tense)	Have already ----
もう食べた。	<i>Mō tabeta.</i>	I have already eaten.
もう見た。	<i>Mō mita.</i>	I have already seen it.
もう終わった。	<i>Mō owatta.</i>	I have already finished.
もう決めた。	<i>Mō kimeta.</i>	I have already decided.

The idea that something has not yet happened is expressed by using "*mada* (まだ) + te form of a verb + *inai* (いない)".

Note that *inai* (いない) is the informal form of *imasen* (いません).

まだ----いない	<i>Mada</i> + (te-form) + <i>inai</i>	Have not yet ----
まだ食べていない。	<i>Mada tabete inai.</i>	I haven't eaten yet.
まだ見ていない。	<i>Mada mite inai.</i>	I haven't seen it yet.
まだ終わっていない。	<i>Mada owatte inai.</i>	I haven't finished yet.
まだ決めていない。	<i>Mada kimete inai.</i>	I haven't decided yet.

*Please note that first i in *inai* (いない) is sometimes dropped in casual conversation.

まだ見ていない。[*Mada mite inai.*]

→ まだ見てない。[*Mada mite nai.*]

Comparing Formal and Informal Speech

Let's now take a look at the formal and informal sentence patterns side-by-side.

● I've already decided

Formal	もう、決めました。	<i>Mō kimemashita.</i>
Informal	もう、決めた。	<i>Mō kimeta</i>

● I haven't decided yet

Formal	まだ、決めていません。	<i>Mada kimete imasen.</i>
Informal	まだ、決めていない。	<i>Mada kimete inai.</i>

Examples from this dialog:

1. ねえ、もう、始まった?
Nee, mō, hajimatta?
Hey, has the show already started?
2. チケットもまだ売り切れていないよ。
Chiketto mo mada urikirete inai yo.
And the tickets haven't sold out yet.

Sample Sentences:

1. 映画はまだ始まっていない。
Eiga wa mada hajimatte inai.
The movie hasn't started yet.
2. (私は) その本をもう読んだ。
(Watashi wa) sono hon o mō yonda.
I have already read that book.

LESSON NOTES

Beginner S4 #42

Your Japanese Possibilities

CONTENTS

Dialogue - Japanese
 Kanji
 English
 Rōmaji
 Hiragana
Vocabulary
Sample sentences
Grammar

#42

DIALOGUE - JAPANESE

KANJI

1. 店員： はい、マジックバー１０１でございます。
2. 三門満： 来週木曜日の予約をすることはできますか。
3. 七時から二名です。
4. 店員： はい、大丈夫です。
5. 三門満： じゃ、予約をお願いします。
6. あとクーポンを使うことができますか。
7. 店員： はい、大丈夫です。
8. 三門満： それから、誕生日マジックを頼むことと記念撮影をすることはできますか。
9. 店員： 申し訳ございませんが、写真をとることはできません。
10. それからキャンセルをすること、時間を変えることもできませんが、大丈夫ですか。
11. 三門満： あ、問題ありません。

ENGLISH

1. Clerk : Hello, Magic Bar 101?
2. Mitsuru Mikado : Hi, can I make a reservation for Thursday of next week?
3. Mitsuru Mikado : It's for two at 7:00.
4. Clerk : That'll be fine.
5. Mitsuru Mikado : Okay, then I'd like to make a reservation.
6. Mitsuru Mikado : Also, can I use a coupon?
7. Clerk : That's no problem.
8. Mitsuru Mikado : Okay. Also, can I request some birthday magic and also have a commemorative picture taken?
9. Clerk : I'm sorry, but we can't take pictures.
10. Clerk : You also won't be able to cancel or change your reservation time. Is this alright?
11. Mitsuru Mikado : That's not a problem.

RŌMAJI

1. Ten in : Hai, Majikku bā 101 de gozaimasu.
2. Mikado Mitsuru : Raishū mokuyōbi no yoyaku o suru koto wa dekimasu ka.
3. Shichi-ji kara ni-mei desu.
4. Ten in : Hai, daijōbu desu.
5. Mikado Mitsuru : Ja, yoyaku o o-negai shimasu.
6. Ato kūpon o tsukau koto ga dekimasu ka.
7. Ten in : Hai, daijōbu desu.
8. Mikado Mitsuru : Sore kara, tanjōbi majikku o tanomu koto to kinen satsuei o suru koto wa dekimasu ka.
9. Ten in : Mōshiwake gozaimasen ga, shashin o toru koto wa dekimasen.
10. Sore kara kyanseru o suru koto, jikan o kaeru koto mo dekimasen ga, daijōbu desu ka.
11. Mikado Mitsuru : A, mondai arimasen.

HIRAGANA

1. てんいん： はい、マジックバー１０１でございます。
2. みかどみつる： らいしゅうもくようびのよやくをすることはできますか。
3. しちじからにめいです。
4. てんいん： はい、だいじょうぶです。
5. みかどみつる： じゃ、よやくをおねがいします。
6. あとクーポンをつかうことができますか。
7. てんいん： はい、だいじょうぶです。
8. みかどみつる： それから、たんじょうびマジックをたのむことときねんさつえいをすることはできますか。
9. てんいん： もうしわけございませんが、しゃしんをとることはできません。
10. それからキャンセルをすること、じかんをかえることもできませんが、だいじょうぶですか。
11. みかどみつる： あ、もんだいありません。

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
予約	よやく	yoyaku	reservation, booking	
記念撮影	きねんさつえい	kinensatsuei	commemorative photo, ceremonial photo	
クーポン	クーポン	kūpon	coupon	noun
記念	きねん	kinen	memory, commemoration	
キャンセル	キャンセル	kyanseru	cancel	
問題	もんだい	mondai	problem	noun
変える	かえる	kaeru	to change	verb
撮影	さつえい	satsuei	photography	
頼む	たのむ	tanomu	to ask, to request; V1	
誕生日	たんじょうび	tanjōbi	birthday	noun
使う	つかう	tsukau	to use; V1	verb
写真	しゃしん	shashin	picture	noun

SAMPLE SENTENCES

昨日、予約をしました。 <i>Kinō, yoyaku o shimashita.</i> I made a reservation yesterday.	記念撮影をしましょう。 <i>Kinen satsuei o shimashō.</i> Let's take a commemorative picture.
クーポンを使うことができますか。 <i>Kūpon o tsukau koto ga dekimasu ka.</i> Can I use a coupon?	記念切手を買いました。 <i>Kinen kitte o kaimashita.</i> I bought some commemorative stamps.
予約のキャンセルをお願いします。 <i>Yoyaku no kyanseru o onegai shimasu.</i> Please cancel my reservation.	その数学の問題に答えなさい。 <i>Sono sūgaku no mondai ni kotaenasai.</i> Answer the math problem.
簡単な問題 <i>kantan na mondai</i> easy problem	この問題は、なかなか解けないと思う。 <i>Kono mondai wa, nakanaka tokenai to omou.</i> I don't think I can solve this problem easily.
新入社員を雇って、オフィスも変えました。 <i>Shinnyū shain o yatotte, ofisu mo kaemashita.</i> They changed the office set up after hiring new personnel.	店内装飾を変える。 <i>Tennai sōshoku o kaeru.</i> (I'll) change the store's interior design.
記念撮影をすることはできますか。 <i>Kinen satsuei o suru koto wa dekimasu ka.</i> Is it possible to take a commemorative picture?	忙しいから、他の人に頼んでください。 <i>Isogashii kara hoka no hito ni tanonde kudasai.</i> I'm busy, so please ask somebody else.
次の火曜日はわたしの誕生日なので、パーティーをします。 <i>Tsugi no ka-yōbi wa watashi no tanjōbi na node pātī o shimasu.</i> Next Tuesday is my birthday, and I'm having a birthday party.	子供達が、その少年の誕生日を祝っている。 <i>Kodomo-tachi ga, sono shōnen no tanjōbi o iwatte iru.</i> The children are celebrating the boy's birthday.
誕生日会 <i>tanjōbi kai</i> birthday party	誕生日はいつですか。 <i>Tanjō-bi wa itsu desu ka.</i> When is your birthday?

フラッシュを使わないでください。 <i>Furasshu o tsukawanaide kudasai.</i> Do not use flash please.	おそらく私のコンピューターには何百万枚もの写真が入っています。 <i>Osoraku watashi no konpyūta ni wa nan byaku man-mai mo no shashin ga haitte imasu.</i> I probably have millions of pictures on my computer right now.
写真撮りませんか？ <i>Shashin torimasenka?</i> Why don't we take a picture?	写真を撮ってください。 <i>Shashin o totte kudasai.</i> Please take a picture.

GRAMMAR

The focus of this lesson is Ability

来週木曜日の予約をすることはできますか。

Raishū mokuyōbi no yoyaku o suru koto wa dekimasu ka.

Can I make a reservation for Thursday of next week?

The grammar point for this lesson is *～koto ga dekimasu* (ことができます) which is a phrase used to express possibility or to ask about permission, meaning it is equivalent to "can" or "be able to". *koto* (こと) is a nominalizer and it follows a verb in the plain dictionary form.

Formation

This construction can be formed by attaching *koto* (こと) to the dictionary form of the chosen verb, marking it with the particle *ga*, and completing the sentence with the verb *dekimasu* (できます).

[(Topic) + dictionary form of verb + *koto ga dekimasu*]

(私は) 泳ぐことができます。

(Watashi wa) oyogu koto ga dekimasu.

(I) can swim.

(鳥は) 飛ぶことができます。

(Tori wa) tobu koto ga dekimasu.

(Birds) can fly.

To indicate that something **cannot** be done, we simply use the negative *dekimasen* (できません) in place of *dekimasu* (できます).

(私は) フランス語を話すことができません。

(Watashi wa) furansu-go o hanasu koto ga dekimasen.

(I) can't speak French.

● Note: The dictionary form of *dekimasu* (できます) is *dekiru* (できる).

Formal: -ことができます [*koto ga dekimasu*]

Informal: -ことができる [*koto ga dekiru*]

Comparison

Let's compare this new potential construction with some regular sentences that we already know.

I swim/I will swim.

Formal: 私は泳ぎます。 [*Watashi wa oyogimasu.*]

Informal: 私は泳ぐ。 [*Watashi wa oyogu.*]

I can swim/I'm able to swim.

Formal: 私は泳ぐことができます。 [*Watashi wa oyogu koto ga dekimasu.*]

Informal: 私は泳ぐことができる。 [*Watashi wa oyogu koto ga dekiru.*]

Examples from this lesson

Examples from this dialog:

1. あとクーポンを使うことができますか。

Ato kūpon o tsukau koto ga dekimasu ka.

Also, can I use a coupon?

2. 申し訳ございませんが、写真をとることはできません。

Mōshiwake gozaimasen ga, shashin o toru koto wa dekimasen.

I'm sorry, but we can't take pictures.

Sample Sentences:

1. 私はフルマラソンを走ることができます。

Boku wa furu marason o hashiru koto ga dekimasu.

I can run a full marathon.

2. のりこは英語を話すことができます。

Noriko wa eigo o hanasu koto ga dekimasu.

Noriko can speak English.

Language Tips

● Please note that *~koto ga dekimasu* is flexible like the English "can" in that they can be used to talk about both ones ability *and* to ask for permission. Compare these two sentences:

1. 私は泳ぐことができます。

[*Watashi wa oyogu koto ga dekimasu.*]

I can swim (meaning I have the ability to swim)

2. 私はここで泳ぐことはできますか？

[*Watashi wa koko de oyogu koto wa dekimasu ka.*]

Can I swim here? (asking if it is okay to swim here)

- Note that with negative sentences and questions, *wa* can be used in place of *ga*.

キャンセルをすることはできません。[*Kyanseru o suru koto wa dekimasen.*]

記念撮影をすることはできますか。[*Kinen satsuei o suru koto wa dekimasu ka.*]

LESSON NOTES

Beginner S4 #43

Your Japanese Abilities

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Grammar

#43

KANJI

- 2

ENGLISH

1. Mitsuru Mikado : Oh Erika, can you still meet me on Thursday night?
2. We can eat together, right?
3. Erika Hidari : Thursday night? Oh, I had forgotten.
4. Yeah, it should be fine. I can meet you...
I think.
5. MM : I got a reservation at that magic bar in Roppongi.
6. EH : Wow, you got it? Amazing.
7. MM : Well, this Thursday is my birthday after all.
8. EH : Oh really, I didn't know. Happy birthday.
9. MM : And it's all you can drink, so you can have all the alcohol
you want.
10. We should be able to see some magic
too.
11. I'll pick you up in my car.

RŌMAJI

1. Mikado Mitsuru : A, Erika-sān. Mokuyō no yoru, aemasu yo ne.
2. Issho ni shokuji suru koto ga dekimasu
yo ne.
3. Hidari Erika : Mokuyō no yoru? Ā, wasurete ita.
4. Un.Tabun daijōbu. Aeru... to omou.
5. Mikado Mitsuru : Roppongi no majikku bā o yoyaku suru koto ga
dekimashita.
6. Hidari Erika : Hē. Asoko, toreta no? Sugoi.
7. Mikado Mitsuru : Konshū no mokuyōbi wa, boku no tanjōbi desu kara ne.
8. Hidari Erika : Hē. Shiranakatta. Omedetō.
9. Mikado Mitsuru : Nomihōdai na no de, o-sake ga takusan nomemasu yo.
10. Majikku mo tanoshimeru to omoimasu.
11. Boku, kuruma de mukae ni kimasu ne.

HIRAGANA

- みかどみつる： あ、えりかさーん。もくようのよる、あえますよね。
- いっしょにしょくじすることができますよね。
- ひだり えりか： もくようのよる？ああ、わすれていた。
- うん。たぶんだいじょうぶ。あえる・・・とおもう。
- みかど みつる： ろっぽんぎのマジックバーをよやくすることができました。
- ひだり えりか： ヘー。あそこ、とれたの？すごい。
- みかど みつる： こんしゅうのもくようびは、ぼくのたんじょうびですからね。
- ひだり えりか： ヘー。しらなかった。おめでとう。
- みかど みつる： のみほうだいなので、おさけがたくさんのめますよ。
- マジックもたのしめるとおもいます。
- ぼく、くるまでむかえにきますね。

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
多分	たぶん	tabun	maybe, probably	
迎えに来る	むかえにくる	mukae ni kuru	to come and pick someone up (V3)	
おめでとう。	おめでとう。	Omedetō.	Congratulations.	
誕生日	たんじょうび	tanjōbi	birthday	noun
今週	こんしゅう	konshū	this week	noun
食事	しょくじ	shokuji	meal	noun
一緒	いっしょ	issho	together	
楽しむ	たのしむ	tanoshimu	to enjoy oneself; V1	verb
飲み放題	のみほうだい	nomihōdai	all you can drink	
すごい	すごい	sugoi	amazing, great, fabulous	adjective
取る	とる	toru	to take, to pick up, to get, to pass; V1	

SAMPLE SENTENCES

たぶん、ジョンさんはアメリカ人です。 <i>Tabun, Jon-san wa Amerika-jin desu.</i> John is probably American.	2時に迎えに来てください。 <i>Ni-ji ni mukae ni kite kudasai.</i> Please come pick me up at two.
おめでとう！ <i>Omedetō!</i> Congratulations!	次の火曜日はわたしの誕生日なので、パーティーをします。 <i>Tsugi no ka-yōbi wa watashi no tanjōbi na node pātī o shimasu.</i> Next Tuesday is my birthday, and I'm having a birthday party.
子供達が、その少年の誕生日を祝っている。 <i>Kodomo-tachi ga, sono shōnen no tanjōbi o iwatte iru.</i> The children are celebrating the boy's birthday.	誕生日会 <i>tanjōbi kai</i> birthday party
誕生日はいつですか。 <i>Tanjō-bi wa itsu desu ka.</i> When is your birthday?	私は今週7日間全部昼食にサラダを食べた。 <i>Watashi wa konshū nanokakan zenbu chūshoku ni sarada o tabeta.</i> I had salad for lunch all seven days this week.
私は、今週7日間とも、お昼ご飯にサラダを食べた。 <i>Watashi wa, konshū nanokakan tomo, o-hiru gohan ni sarada o tabeta.</i> I had salad for lunch all seven days this week.	今週水曜日 <i>konshū sui-yōbi</i> this week on Wednesday
今週の日曜日、暇ですか。 <i>Konshū no nichiyōbi, hima desu ka.</i> Are you free this Sunday?	食事に行きませんか？ <i>Shokuji ni ikimasen ka?</i> Why don't we go out for a meal?
一緒に食事に行きませんか。 <i>Issho ni shokuji ni ikimasen ka.</i> Why don't we go out for meal?	暖かい食事 <i>atataakai shokuji</i> hot meal
食事に行きませんか。 <i>Shokuji ni ikimasen ka.</i> Why don't we go out for a meal?	一緒でお願いします。 <i>Issho de o-negai shimasu.</i> Put it on the same check please.
誕生日パーティーを楽しみました。 <i>Tanjōbi pātī o tanoshimimashita.</i> I enjoyed the birthday party.	飲み放題プランありますか。 <i>Nomi-hōdai puran arimasu ka.</i> Do you have an all-you-can-drink course?

この絵はすごいですね。

Kono e wa sugoi desu ne.

This picture is great.

しょうゆを取ってください。

Shōyu o totte kudasai.

Please pass the soy sauce.

GRAMMAR

The focus of this lesson is the Potential Form (Class 1 verbs)

木曜の夜、会えますよね。

Mokuyō no yoru, aemasu yo ne.

"Can you still meet me on Thursday night?"

Today's lesson topic is the conjugation of Class I verbs into their potential form. In the last lesson, we learned how to talk about ability using ~*koto ga dekimasu* (~ことができます). This time, we'll learn how to talk about ability in a much shorter way by simply conjugating the verb itself.

Formation

Let's take a look at how to make this formation. To form the potential of Class I verbs, the final hiragana syllable, the one found in the *u*-column, is dropped and replaced with a hiragana syllable from the corresponding row's *e*-column and the hiragana syllable *ru*. Let's take a look at the following chart:

Dictionary Form	Final hiragana syllable <i>u</i> -column	Corresponding <i>e</i> -column	+ <i>ru</i>	English Meaning
au (会う)	-u	u → e	aeru (会える)	able to meet
kaku (書く)	-ku	ku → ke	kakeru (書ける)	able to write
oyogu (泳ぐ)	-gu	gu → ge	oyogeru (泳げる)	able to swim
hanasu (話す)	-su	su → se	hanaseru (話せる)	able to speak
tatsu (立つ)	-tsu	tsu → te	tateru (立てる)	able to stand
shinu (死ぬ)	-nu	nu → ne	shineru (死ねる)	able to die
yobu (呼ぶ)	-bu	bu → be	yoberu (呼べる)	able to call
nomu (飲む)	-mu	mu → me	nomeru (飲める)	able to drink
kaeru (帰る)	-ru	ru → re	kaereru (帰れる)	able to return

Notes:

● We can make these Conjugated Class I verbs polite by substituting *-masu* for *-ru*.

aeru (会える) → *aemasu* (会えます)

hanaseru (話せる) → *hanasemasu* (話せます)

nomeru (飲める) → *nomemasu* (飲めます)

● Please note that these Conjugated Class I verbs are now treated as Class II verbs and are conjugated according to Class II rules.

hanaseru (話せる) "can speak" → *hanasenai* (話せない) "cannot speak"

● Verbs that take the particle を can take either を or が when they become the potential. However, with できる we can only use が。

kanji o kaku (漢字を書く) → ○ *kanji ga kakeru* (漢字が書ける) or ○ *kanji o kakeru* (漢字を書ける)

kankō o suru (観光をする) → ○ *kankō ga dekiru* (観光ができる) but not × *kankō o dekiru* (観光をできる)

● In the last lesson, we learned another way to say "can." Let's now compare both ways side-by-side.
"I can drink."

Long version: 私はお酒を飲むことができる。 (Newbie Series Season 4 Lesson 42)

Short version: 私はお酒が飲める。

Examples from this dialog:

1. 木曜の夜、会えますよね。

Mokuyō no yoru, aemasu yo ne.

"Can you still meet me on Thursday night?"

2. 飲み放題なので、お酒がたくさん飲めますよ。マジックも楽しめると思います。

Nomihōdai na no de, o-sake ga takusan nomemasu yo. Majikku mo tanoshimeru to omoimasu.

"And it's all you can drink, so you can have all the alcohol you want. We should be able to see some magic too."

Sample Sentences:

1. 私は泳げません。

Watashi wa oyogemasen.

I can't swim.

2. 漢字が書けますか。

Kanji ga kakemasu ka.

Can you write kanji (Chinese characters)?

LESSON NOTES

Beginner S4 #44

"Able-Bodied" Japanese

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Vocabulary phrase usage
- Grammar

#44

DIALOGUE - JAPANESE

KANJI

1. (telephone)
2. 下山 新: はい、下山です。
3. 上司: 前田です。お疲れ様。
4. 下山君、今からちょっと出られる?
5. 下山 新: ええ…まあ。でも、どうしてですか。
6. 上司: 昼飯食べに行かない? おごるよ。
7. 下山 新: お!めずらしい!ごちそう様です。
8. 上司: 辛いものは食べられる?
9. 下山 新: ええ、食べれます。
10. 上司: じゃ、食べ放題の韓国料理屋に行こう。
11. じゃ、十五分後にロビーに来られる?
12. 下山 新: はい。行けます。じゃ、十五分後に。

ENGLISH

1. (telephone)
2. Shin Shimoyama : Hello, Shimoyama here.
3. Superior : This is Maeda. Can you come out for a moment Shimoyama?
4. Shin Shimoyama : Uh well... Sure. But what is this about?
5. Superior : Why don't we go out for lunch? My treat.
6. Shin Shimoyama : Wow! Well this is unusual! Thank you.
7. Superior : Can you eat spicy foods?
8. Shin Shimoyama : Sure I can.
9. Superior : Alright, then let's go to the all you can eat Korean place. Can you meet me in the lobby in 15 minutes?
10. Shin Shimoyama : Yes, that should be fine. Alright, I'll see you in 15 minutes.
- 11.
- 12.

RŌMAJI

1. Shimoyama Shin : Hai, Shimoyama desu.
2. Jōshi : Maeda desu. O-tsukare sama.
3. Shimoyama-kun, ima kara chotto derareru?
4. Shimoyama Shin : Ē... mā. Demo, dō shite desu ka.
5. Jōshi : Hirumeshi tabe ni ikanai? Ogoru yo.
6. Shimoyama Shin : O! Mezurashii! Gochisō-sama desu.
7. Jōshi : Karai mono wa taberareru?
8. Shimoyama Shin : Ē, taberemasu.
9. Jōshi : Ja, tabehōdai no kankoku ryōri-ya ni ikō.
10. Ja, jūgo-fun go ni robī ni korareru?
11. Shimoyama Shin : Hai. Ikemasu. Ja, jūgo-fun go ni.
- 12.

HIRAGANA

1. しもやま しん： はい、しもやまです。
2. じょうし： まえだです。おつかれさま。
3. しもやまくん、いまからちょっとでられる？
4. しもやま しん： ええ…まあ。でも、どうしてですか。
5. じょうし： ひるめしたべにいかない？おごるよ。
6. しもやま しん： お!めずらしい!ごちそうさまです。
7. じょうし： からいものはたべられる？
8. しもやま しん： ええ、たべれます。
9. じょうし： じゃ、たべほうだいのかんこくりょうりやにいこう。
10. じゃ、じゅうごふんごにロビーにこられる？
11. しもやま しん： はい。いけます。じゃ、じゅうごふんごに。
- 12.

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
お疲れ様	おつかれさま	otsukaresama	thank you, hello (greeting at work), good work	phrase
おごる	おごる	ogoru	to treat; V1	
ロビー	ロビー	robī	lobby	noun
十五分後	じゅうごふん ご	jūgo-fun-go	in 15 minutes	
料理	りょうり	ryōri	cooking, cookery, cuisine	
もの	もの	mono	thing, object	
韓国	かんこく	kankoku	Korea	
食べ放題	たべほうだい	tabe hōdai	all-you-can-eat	noun
辛い	からい	karai	spicy, hot; Adj (i)	
ごちそうさ ま。	ごちそうさ ま。	Gochisōsama.	I really enjoyed the meal. Thank you for the meal.	
珍しい	めずらしい	mezurashii	unusual, rare	
昼飯	ひるめし	hirumeshi	lunch	
ちょっと	ちょっと	chotto	just, a little	
後	ご	go	later, after	

SAMPLE SENTENCES

お疲れさまでした。 <i>O-tsukare sama deshita.</i> Good work.	お昼ごはんをおごって。 <i>O-hiru gohan o ogotte.</i> Buy me lunch, will you?
ホテルのロビー <i>hoteru no robī</i> hotel lobby	ロビーは一階です。 <i>Robī wa i-kkai desu.</i> The lobby is on the first floor.
ホテルのロビーで会いましょう。 <i>Hoteru no robī de aimashō.</i> Let's meet at the hotel lobby.	15分後に、電話してください。 <i>Jūgo-fun-go ni, denwa shite kudasai.</i> Please call me in 15 minutes.
韓国料理が好きです。 <i>Kankoku ryōri ga suki desu.</i> I like Korean food.	これ、つまらないものですが・・・ <i>Kore, tsumaranai mono desu ga..</i> This is a little something (gift) for you.

わざわざ韓国に行って、キムチを買う。 <i>Wazawaza Kankoku ni itte kimuchi o kau.</i> I go all the way to Korea to buy kimchi.	食べ放題のビュッフェ <i>tabehōdai no byuffe</i> all-you-can-eat buffet
サラダは食べ放題です。 <i>Sarada wa tabehōdai desu.</i> You can eat as much salad as you like.	辛い食べ物が好きです。 <i>Karai tabemono ga suki desu.</i> I like spicy food.
ごちそうさまでした。おいしかったです。 <i>Gochisō sama deshita. Oishikatta desu.</i> Thank you for the meal. It was delicious.	珍しい名前ですね。 <i>Mezurashii namae desu ne.</i> That's an unusual name.
昼飯食べに行かない？ <i>Hirumeshi tabe ni ikanai?</i> Wanna go grab some lunch?	ちょっと待ってください。 <i>Chotto matte kudasai.</i> Just a moment, please.
たこやきの出来上がりは、30分後です。 <i>Takoyaki no dekiagari wa san juppun-go desu.</i> The takoyaki will be ready in 30 minutes.	

VOCABULARY PHRASE USAGE

Flavor-Related Vocabulary

- 甘い (あまい) [amai] sweet
- 辛い (からい) [karai] hot, spicy
- しょっぱい (しょっぱい) [shoppai] salty
- 苦い (にがい) [nigai] bitter
- 酸っぱい (すっぱい) [suppai] sour

GRAMMAR

The focus of this lesson is the Potential Form (Class 2 & 3 Verbs)

じゃ、十五分後にロビーに来られる？

Ja, jūgo-fun go ni robī ni korareru?

In this lesson, we'll learn how to conjugate Class 2 and 3 Verbs into their Potential Form. In the last lesson, we learned how to do this with Class 1 Verbs.

Class 2 Verbs

To form the potential of Class 2 verbs, the "ru" is dropped from the dictionary form and the auxiliary verb *rareru* is attached.

Dictionary form	-ru	+rareru	Translation
okiru (起きる)	oki-	okirareru (起きられる)	to be able to get up
taberu (食べる)	tabe-	taberareru (食べられる)	to be able to eat
kangaeru (考える)	kangae-	kangaerareru (考えられる)	to be able to think
yameru (やめる)	yame-	yamerareru (やめられる)	to be able to quit
shinjiru (信じる)	shinji-	shinjirareru (信じられる)	to be able to believe

Note: As the auxiliary verb *rareru* is also used for the construction of the passive tense of Class II verbs, the intended meaning of the sentence must be derived from context. In today's conversation we have only used *rareru* for the potential.

Class 3 Verbs

To form the potential of Class 3 verbs, the "ru" is dropped and the auxiliary verb *rareru* is attached.

***Note: In the case of *kuru*, the kanji is read as "ko," making the potential *korareru*.**

Dictionary form	-ru	+rareru	Translation
kuru (来る)	ko*	korareru (来られる)	be able to come

Note: Don't forget that while *suru* is technically a Class 3 verb, it does not follow this rule and instead becomes a different verb altogether: *dekiru*.

Dictionary form	Potential Form	Translation
suru (する)	dekiru (できる)	to be able to do

運転できる？

Unten dekiru?

Can you drive?

Examples from this lesson

Examples from this dialog:

- 下山君、今からちょっと出られる？

Shimoyama-kun, ima kara chotto derareru?

"Can you come out for a moment Shimoyama?"

- 辛いものは食べられる？

Karai mono wa taberareru?

"Can you eat spicy foods?"

Sample Sentences:

1. 明日パーティーに来られる？
Ashita pātī ni korareru?
Can you come to the party tomorrow?
2. 僕は魚が食べられない。
Boku wa sakana ga taberarenai.
I can't eat fish.
3. 私はスペイン語が話せる。
Watashi wa supeingo ga hanaseru.
I can speak Spanish.

Language Tip: *ra* Deletion

In the dialog, we had one example of the potential that did not include "*ra*."

ええ、食べれます。
Ee, taberemasu.

This is an example of what's called *ra* Deletion, where "*ra*" is dropped from the potential form of a verb. This has become quite common in spoken Japanese recently, and, while technically a non-standard variation, it has started to gain acceptance among native speakers.

Standard Potential	- <i>ra</i> Deletion
taberareru (食べられる)	tabereru (食べれる)
korareru (来られる)	koreru (来れる)

LESSON NOTES

Beginner S4 #45

What's Your Japanese Potential?

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Grammar

#45

DIALOGUE - JAPANESE

KANJI

1. 上司： ふー、食べた食べた。もう、食べられない。
2. 下山： ですね。僕ももう、食べれません。
3. 上司： 下山君、出身は？東京？
4. 下山： ええ。東京の足立区で生まれましたが、父の仕事で色々な国に住みました。
5. シンガポール、南アフリカ、ロシア、ポルトガル、チリ・・・
6. 上司： へえー。すごいなあ。じゃ、外国語がペラペラ話せる？
7. 下山： 子供の時、ペラペラでした。
8. でも、今は全然話せません。（笑）
9. 上司： ご兄弟は？
10. 下山： 双子の兄がいました。
11. 5歳の時、病気で死にました。

ENGLISH

1. Superior : Phew, we ate it all. I can't eat another bite.
2. Shimoyama : You said it. I'm stuffed, too.
3. Superior : Shimoyama, where are you from? Tokyo?
4. Shimoyama : Yes. I was born in Tokyo's Adachi ward, but I've lived in a lot of countries because of my father's job. Singapore, South Africa, Russia, Portugal, Chile...
5. Superior : Wow, that's amazing. So, you can speak foreign languages fluently?
6. Shimoyama : I could when I was a child, but not anymore. Haha!
7. Superior : Do you have any siblings?
8. Shimoyama : I did have a twin brother, but he got sick and died when I was five.
- 9.
- 10.
- 11.

RŌMAJI

1. Jōshi : Fū, tabeta tabeta. Mō, taberarenai.
2. Shimoyama : Desu yo ne. Boku mo mō, taberemasen.
3. Jōshi : Shimoyama-kun, shusshin wa? Tōkyō?
4. Shimoyama : Ee. Tōkyō no Adachi-ku de umaremashita ga, chichi no shigoto de iroiro na kuni ni sumimashita.
5. Shingapōru, minami Afurika,
Roshia, Porutogaru, Chiri...
6. Jōshi : Heē. Sugoi nā. Ja, gaikokugo ga perapera hanaseru?
7. Shimoyama : Kodomo no toki, perapera deshita.
8. Demo, ima wa zenzen
hanasemasen.
9. Jōshi : Go-kyōdai wa?
10. Shimoyama : Futago no ani ga imashita.
11. Go-sai no toki, byōki de
shinimashita.

HIRAGANA

1. じょうし： ふー、たべたたべた。もう、たべられない。
2. しもやま： ですよ。ぼくも もう、たべれません。
3. じょうし： しもやまくん、しゅっしんは？とうきょう？
4. しもやま： ええ。とうきょうの あだちくで うまれましたが、ちちのしごとで いろいろなくに にすみました。
5. シンガポール、みなみアフリカ、ロシア、ポルトガル、チリ・・・
6. じょうし： へえー。すごいなあ。じゃ、がいこくごがペラペラはなせる？
7. しもやま： こどものとき、ペラペラでした。
8. でも、いまはぜんぜんはなせません。
9. じょうし： ごきょうだい？
10. しもやま： ふたごのあにがいました。
11. 5さいのとき、びょうきでしにました。

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
生まれる	うまれる	umareru	to be born, V2	
チリ	ちり	chiri	Chile	proper noun
ロシア	ロシア	roshia	Russia	proper noun
ポルトガル	ぽるとがる	porutogaru	Portugal	proper noun
シンガポール	シンガポール	shingapōru	Singapore	proper noun
国	くに	kuni	country	noun
仕事	しごと	shigoto	job, work, occupation	noun
死ぬ	しぬ	shinu	to die, V1	
病気	びょうき	byōki	sickness, illness	
兄	あに	ani	older brother	noun
双子	ふたご	futago	twins, twin	noun
兄弟	きょうだい	kyōdai	siblings	
全然	ぜんぜん	zenzen	not at all (with negative verb)	
ぺらぺら	ぺらぺら	perapera	fluent	
外国語	がいこくご	gaigokugo	foreign language	noun
色々	いろいろ	iroiro	various; Adj(na)	
子供	こども	kodomo	child, children	noun

SAMPLE SENTENCES

私は日本で生まれました。 <i>Watashi wa Nihon de umaremashita.</i> I was born in Japan.	ロシアは世界最大の国だ。 <i>Roshia wa sekai saidai no kuni da.</i> Russia is the world's largest country.
ロシア大統領 <i>Roshia daitōryō</i> President of Russia	ロシア連邦の連邦構成主体 <i>Roshia renpō no renpō kōsei shutai</i> federal subjects of Russian Federation
ロシアの地図 <i>Roshia no chizu</i> map of Russia	ロシアのモスクワ <i>Roshia no Mosukuwa</i> Moscow, Russia
ポルトガルはポートワインで有名です。 <i>Porutogaru wa pōtowain de yūmei desu.</i> Portugal is famous for its production of port wine.	ポルトガルの地図 <i>Porutogaru no chizu</i> map of Portugal

ポルトガルはスペインに隣接しています。 <i>Porutogaru wa Supein ni rinsetsu shite imasu.</i> Portugal borders Spain.	シンガポールは東南アジアの海岸に位置する都市国家の島だ。 <i>Shingapōru wa Tōnan ajia no kaigan ni ichi suru toshi kokka no shima da.</i> Singapore is an island city-state located off the coast of Southeast Asia.
都市国家の島、シンガポール <i>toshi kokka no shima, Shingapōru</i> island city-state of Singapore	シンガポール共和国 <i>Shingapōru kyōwakoku</i> Republic of Singapore
シンガポール大統領 <i>Shingapōru daitōryō</i> President of Singapore	シンガポールは、いつも暑いです。 <i>Shingapōru wa, itsumo atsui desu.</i> It's always hot in Singapore.
フランス国 <i>Furansu koku</i> country of France	どちらの国の出身ですか。 <i>Dochira no kuni no shusshin desu ka.</i> Which country are you from?
ロシアは大きい国です。 <i>Roshia wa ōkii kuni desu.</i> Russia is a big country.	私は毎日仕事をする。 <i>Watashi wa mainichi shigoto o suru.</i> I work everyday.
犬が病気で死にました。 <i>Inu ga byōki de shinimashita.</i> Our dog got sick and died.	犬が病気で死にました。 <i>Inu ga byōki de shinimashita.</i> Our dog got sick and died.
意地悪な兄 <i>jiwaru na ani</i> mean older brother	私には、2人の兄がいて、二人とも警察官です。 <i>Watashi ni wa, futari no ani ga ite, futari tomo keisatsukan desu.</i> I have two older brothers, and both are police officers.
兄が妹を抱いている。 <i>Ani ga imōto o daite iru.</i> The older brother is holding his younger sister.	兄が、一人います。 <i>Ani ga, hitori imasu.</i> I have an older brother.
僕たちは一卵性の双子ではありません。 <i>Boku tachi wa ichiransei no futago de wa arimasen.</i> We are not identical twins.	彼らは双子です。 <i>Karera wa futago desu.</i> They're twins.

あなたの兄弟は何人ですか。 <i>Anata no kyōdai wa nan-nin desu ka.</i> How many siblings do you have?	お酒は全然飲みません。 <i>O-sake wa zenzen nomimasen.</i> I don't drink alcohol at all.
彼はスペイン語がぺらぺらだ。 <i>Kare wa supeingo ga perapera da.</i> He's fluent in Spanish.	大学で外国語を勉強しています。 <i>Daigaku de gaikokugo o benkyō shite imasu.</i> I'm studying foreign languages at university.
色々ありがとうございました。 <i>Iroiro arigatō gozaimashita.</i> Thank you for everything.	これは、私の子供です。 <i>Kore wa watashi no kodomo desu.</i> This is my child.

GRAMMAR

The focus of this lesson is Conjugating the Potential

ボクももう、taberemasen.

Boku mo mō, taberemasen.

In the previous two lessons, we learned how to make the Potential form of Class 1, 2 and 3 Verbs. Now that we know how to make them, let's take a look at how to conjugate them.

Conjugation

When we change a verb to its Potential form, it becomes a **Class 2 Verb**, and we can conjugate it accordingly. For more about conjugating Class 2 verbs, see Lessons 26-28, 30 and 31.

Class 1: hanasu (話す) → hanaseru (話せる)

Class 2: taberu (食べる) → taberareru (食べられる) or tabereru (食べれる)

Class 3: kuru (来る) → korareru (来られる) or koreru (来れる)

potential	negative	past	negative past
hanaseru 話せる	hanasenai 話せない	hanaseta 話せた	hanasenakatta 話せなかった
taberareru 食べられる	taberarenai 食べられない	taberareta 食べられた	taberarenakatta 食べられなかった
tabereru 食べれる	taberenai 食べれない	tabereta 食べれた	taberenakatta 食べれなかった
korareru 来られる	korarenai 来られない	korareta 来られた	korarenakatta 来られなかった
koreru 来れる	korenai 来れない	koreta 来れた	korenakatta 来れなかった

Formal verbs can be conjugated just like any other masu verb.

potential (-masu)	negative (-masen)	past (-mashita)	negative past (-masen deshita)
hanasemasu 話せます	hanasemasen 話せません	hanasemashita 話せました	hanasemasen deshita 話せませんでした
taberaremasu 食べられます	taberaremasen 食べられません	taberare mashita 食べられました	taberaremasen deshita 食べられませんでした
taberemasu 食べれます	taberemasen 食べれません	taberemashita 食べれました	taberemasen deshita 食べられませんでした
koraremasu 来られます	koraremasen 来られません	korare mashita 来られました	koraremasen deshita 来られませんでした
koremasu 来れます	koremasen 来れません	koremashita 来れました	koremasen deshita 来られませんでした

Examples from this dialog:

1. もう、食べられない。
Mō, taberarenai.
I can't eat another bite.
2. 子供の時、ペラペラ話せました。でも、今は全然話せません。
Kodomo no toki, perapera hanasemashita. Demo, ima wa zenzen hanasemasen.
I could (speak foreign languages) when I was a child, but not anymore.

Sample Sentences:

1. とても疲れたのでもう歩けない。
Totemo tsukareta no de, mō arukenai.
I am too tired to walk anymore.
2. ジムはパーティーに来られませんでした。
Jimu wa pātī ni koraremasen deshita.
Jim couldn't come to the party.

Using *toki* to describe when something happened

The noun *toki* is used to refer to the time when some action occurs or when some state exists in the past, present or future. This construction can usually be interpreted as "when" or "at the time when." The phrase or clause preceding *toki* can end in a verb, adjective or noun. See the following for details.

Verb

- nonpast tense verb + *toki*; ex) *iku toki* "when someone goes/ went"
- past tense verb + *toki*; ex) *itta toki* "when someone went"

-i Adjective

- nonpast tense Adj + *toki*; ex) *samui toki* "when it's cold / was cold"
- past tense Adj + *toki*; ex) *samukatta toki* "when it was cold"

-na Adjective

- Adj + *na* + *toki*; ex) *genki na toki* "when someone is well / was well"
- Adj + *datta* + *toki*; ex) *genki datta toki* "when someone was well"

Noun

- Noun + *no* + *toki*; ex) *gakusei no toki* "when someone is a student / was a student"
- Noun + *datta* + *toki*; ex) *gakusei datta toki* "when someone was a student"

■ **Examples**

1. 日本にいた時、北海道に行った。
Nihon ni ita toki, Hokkaidō ni itta.
When I was in Japan, I went to Hokkaido.
2. 高校生の時、あまり勉強しなかった。
Kōkōsei no toki, amari benkyō shinakatta.
When I was a high school student, I didn't study much.

The particle *de* (で)

Let's review one of the usages of the particle *de*. *De* can indicate a weak causal relationship between two conditions or events. It directly follows noun phrases and na-adjectives, but cannot be used after i-adjectives, which have their own -te form.

1. 父の仕事で色々な国に住みました。
Chichi no shigoto de iroiro na kuni ni sumimashita.
I've lived in a lot of countries because of my father's job.
2. (兄は) 5歳の時、病気で死にました。
(Ani wa) go-sai no toki, byōki de shinimashita.
(My brother) got sick and died when I was five.

LESSON NOTES

Beginner S4 #46

Don't Quote Me on This...

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Grammar

#46

DIALOGUE - JAPANESE

KANJI

1. 上司： 双子のお兄さん？
2. 下山： ええ。もう、顔を覚えていませんが・・・。
3. 上司： 顔は・・・同じじゃない？
4. 下山： いや、それが、母は僕たちは似ていなかったと言っていました。
5. 上司： へえー。あ、そういえば、三門、「下山は、夜六本木でアルバイトをしています。クビにしてください。」って言っていたぞ。
6. 下山： 三門ねえ・・・
7. そういえば、三門と左さんは
付き合ってますよね。
8. 上司： でも、左君は三門は友達で彼氏じゃないと言っていたよ。

ENGLISH

1. Superior : A twin brother?
2. Shimoyama : Yes. I can't remember his face anymore though...
3. Superior : His face But you were twins right?
4. Shimoyama : Oh yes, but my mother said that we looked nothing alike.
5. Superior : Huh... Oh hey, that reminds me - Mikado told me, "Shimoyama is doing a part time job in Roppongi at nights. You should fire him."
6. Shimoyama : Ah yes, Mikado... By the way, Mikado and Ms. Hidari are dating, aren't they?
7. Superior : Well, Ms. Hidari said that Mr. Mikado was just a friend, not her boyfriend.
- 8.

RŌMAJI

1. Jōshi : Futago no o-niisan?
2. Shimoyama : Ee. Mō, kao o oboete imasen ga....
3. Jōshi : Kao wa... onaji janai?
4. Shimoyama : Iya, sore ga, haha wa boku-tachi wa nite inakatta to itte imashita.
5. Jōshi : Heē. A, sō ieba, Mikado,(Shimoyama wa, yoru Roppongi de arubaito o shite imasu. Kubi ni shite kudasai.) tte itte ita zo.
6. Shimoyama : Mikado nee...
7. sōieba, Mikado to Hidari-san
wa tsukiatte masu yo ne.
8. Jōshi : Demo, Hidari-kun wa Mikado wa tomodachi de kareshi ja nai to itteita yo.

HIRAGANA

1. じょうし : ふたごのおにいさん？
2. しもやま : ええ。もう、かおをおぼえていませんが・・・。
3. じょうし : かおは・・・おなじじゃない？
4. しもやま : いや、それが、ははは、ぼくたちはにていなかったといっていました。
5. じょうし : へえー。あ、そういえば、みかど、「しもやまは、よるろっぽんぎでアルバイトをしています。クビにしてください。」っていていたぞ。
6. しもやま : みかどねえ・・・
7. そういえば、みかどとひだり
さんはつきあってますよね。
8. じょうし : でも、ひだりくんはみかどはともだちでかれしじゃないといっていたよ。

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
双子	ふたご	futago	twins, twin	noun
言う	いう	iu	to speak, to say; V1	
覚える	おぼえる	oboeru	to remember	verb
彼氏	かれし	kareshi	boyfriend	noun
付き合う	つきあう	tsukiau	to go out with;V1	
クビにする	クビにする	kubi ni suru	to fire (someone);V3	
アルバイト	アルバイト	arubaito	part-time job	
似ている	にている	nite iru	look like	
同じ	おなじ	onaji	same	adjective
顔	かお	kao	face	noun
そういえば	そういえば	sō ie ba	which reminds me, on that subject	

SAMPLE SENTENCES

僕たちは一卵性の双子ではありません。 <i>Boku tachi wa ichiransei no futago de wa arimasen.</i> We are not identical twins.	彼らは双子です。 <i>Karera wa futago desu.</i> They're twins.
子供に勉強しろと言うのは、逆効果だ。 <i>Kodomo ni benkyō shiro to iu no wa, gyaku kōka da.</i> If you tell your kids to study all the time, it will only have the opposite effect.	この漢字を覚えてください。 <i>Kono kanji o oboete kudasai.</i> Please memorize this Kanji.
年下の彼氏 <i>toshishita no kareshi</i> a younger boyfriend	ハンサムな彼氏 <i>hansamu na kareshi</i> good looking boyfriend
彼女には、毎月違う彼氏がいた。 <i>Kanojo ni wa, maitsumi chigau kareshi ga ita.</i> She had a different boyfriend every month.	彼女の彼氏は毎週彼女に花を持ってくる。 <i>Kanojo no kareshi wa maishū kanojo ni hana o motte kuru.</i> Her boyfriend brings her flowers every week.
女性は彼氏を抱きしめている。 <i>Josei wa kareshi o daki shimete iru.</i> The woman is hugging her boyfriend.	私の彼氏はサラリーマンです。 <i>Watashi no kareshi wa sararī-man desu.</i> My boyfriend is a company employee.

彼と私は3年付き合っています。 <i>Kare to watashi wa san-nen tsukiatte imasu.</i> He and I have been going out for three years.	上司は私をクビにした。 <i>Jōshi wa watashi o kubi ni shita.</i> My boss fired me.
生活するために、いくつかのアルバイトをかけもちしている人もいます。 <i>Seikatsu suru tame ni, ikutsuka no arubaito o kakemochishite iru hito mo imasu.</i> Some people have several part-time jobs at the same time to make a living.	韓国料理屋でアルバイトをしている。 <i>Kankoku-ryōri-ya de arubaito o shite iru.</i> I have a part-time job at a Korean restaurant.
晴夜と新は似ている <i>Haruya to Shin wa nite iru.</i> Haruya and Shin look alike.	また同じ間違いをしてしまいました。 <i>Mata onaji machigai o shite shimaimashita.</i> I made the same mistake again.
毎年同じやり方です。 <i>Maitoshi onaji yarikata desu.</i> It is the same procedure as every year.	カフェオレとカフェラテは同じですか。 <i>Kafe ore to kafe rate wa onaji desu ka.</i> Are café-au-laits and café lattes the same?
彼女は顔が小さい。 <i>Kanojo wa kao ga chiisai.</i> She has a small face.	そういえば、今日は、愛子の誕生日だ。 <i>Sō ieba, kyō wa, Aiko no tanjōbi da.</i> That reminds me, today's Aiko's birthday.

GRAMMAR

The focus of this lesson is Reported Speech

母は僕たちは似ていなかったと言っていました。

Haha wa bokutachi wa niteinakatta to itte imashita.

In this lesson, we'll talk about how to report what someone else has said using *to itte imashita* (と言っていました).

Formation

There are two types of speech we can report: direct speech and indirect speech. Let's look at direct speech first.

To convey what someone else has said, exactly how they said it, we take the subject, their direct quote, attach the quote marker "*to*", and the phrase *itte imashita*. This phrase is composed of the te-form of the verb *iu* (言う), "to say", plus *imashita*.

Because we are quoting someone directly, the quoted phrase can be in either formal or informal Japanese, depending on how it was said. Note that when we use direct quotes, we need to put them in brackets, known as *kagi-kakko*. These are the Japanese equivalent of quotes ("") used in English.

(Subject + wa) + 「 Direct Quote 」 + to + itte imashita

Subject + wa

Direct Quote

to

itte imashita

田中さんは

Tanaka-san wa

「僕は東京が大好きです」

「*Boku wa Tokyo ga daisuki desu*」

と

to

言っていました

itte imashita

Translation

"Mr.Tanaka said "I like Tokyo very much.

Now let's look at how to indirectly quote someone. We'll use the same quote from Mr. Tanaka.

(Subject + wa) + Indirect Quote + to + itte imashita

Subject + wa

Indirect Quote

to

itte imashita

田中さんは

Tanaka-san wa

東京が大好きだ

Tokyo ga daisuki da

と

to

Translation

Mr. Tanaka said that he liked Tokyo very much.

Notice how in this version, the reported speech is changed to informal Japanese, and *boku* is taken out. Informal Japanese is always used quoting someone indirectly.

Examples from this lesson

1. あ、そういえば、三門、「下山は、夜六本木でアルバイトをしています。クビにしてください。」って言う
っていたぞ。(direct quote)
*A, sōieba, mikado, 「Shimoyama wa, yoru roppongi de arubaito o shite imasu. Kubi ni shite
kudasai。」 tte itte ita zo.*
"Oh hey, that reminds me - Mikado told me, "Shimoyama is doing a part time job in Roppongi at
nights. You should fire him."
2. いや、それが、母は僕たちは似ていなかったと言っていました。(indirect quote)
Iya, sore ga, haha wa bokutachi wa nite inakatta to itte imashita.
"Oh yes, but my mother said that we looked nothing alike."
3. 左君は三門は友達で彼氏じゃないと言っていたよ。(indirect quote)
Hidari-kun wa Mikado wa tomodachi de kareshi janai to itteita yo.
"Well, Ms. Hidari said that Mr. Mikado was just a friend, not her boyfriend."

Sample Sentences:

1. 彼女は「来年結婚します」と言っていた。
Kanojo wa 「rainen kekkon shimasu」 to itte ita.
She said "Next year, I'll get married."
2. 友達は犬が嫌いだと言っていました。
Tomodachi wa inu ga kirai da to itte imashita.
My friend said he hated dogs.
3. 彼は「勉強しません」と言っていました。
Kare wa 「benkyō shimasen」 to itte imashita.
He said "I'm not going to study".

Language Tip - って

● *tte* (って) can replace the quote marking particle "*to*" in everyday conversation with no change whatsoever in meaning.

LESSON NOTES

Beginner S4 #47

It's Time For a Change!

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Grammar

#47

DIALOGUE - JAPANESE

KANJI

1. (雨&雷)
2. 下山 新: お疲れ様でした。
3. 左 絵理花: どうしよう・・・。
4. 雨が強く降っているし・・・、
5. 雷も鳴っているし・・・
6. 下山 新: おお、左さん、どうした？
7. 傘を持っていない？じゃあ、駅まで一緒に行こう。
8. 左 絵理花: いいですか。ありがとうございます。
9. (心の中の声; 作戦成功！)
10. 左 絵理花: 最近あたたかくなりましたね。
11. 下山 新: そうだね。あれ？左さん、髪の毛長くなった？
12. 左 絵理花: これは、エクステです。かわいくなりましたか？
13. 下山 新: うーん。若くなった。
14. 左 絵理花: もう！絵理花はもともと若いです。

ENGLISH

1. (Rain & Lightning)
2. Shin Shimoyama : I'm off.
3. Erika Hidari : Oh what should I do... It's raining hard... and the thunder is rolling...
4. SS : Oh, Ms. Hidari what's the matter? You don't have an umbrella? Let's go to the station together.
5. EH : Are you sure? Thank you! (inner voice; the mission is a go)
6. EH : It's been getting warmer lately, hasn't it?
7. SS : It sure has. Hey Ms. Hidari, did your hair get longer?
8. EH : Oh, these are extensions. Do you think they make me look cute?
9. SS : Oh sure, they make you look younger.
10. EH : Oh! Erika is already quite young thank you.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.

RŌMAJI

1. (Ame& kaminari)
2. Shimoyama Shin : O-tsukare sama deshita.
3. Hidari Erika : Dō shiyō....
4. ame ga tsuyoku futte iru shi...
5. kaminari mo natte iru shi...
6. Shimoyama Shin : Ō, Hidari-san, dōshita?
7. Kasa wo motte inai? Jā, eki made issho ni ikō.
8. Hidari Erika : Ii desu ka. Arigatō gozaimasu.
9. (Kokoro no naka no koe; sakusen seikō!)
10. Hidari Erika : Saikin atatakaku narimashita ne.
11. Shimoyama Shin : Sō da ne. Are? Hidari-san, kaminoke nagaku natta?
12. Hidari Erika : Kore wa, ekusute desu. Kawaiku narimashita ka?
13. Shimoyama Shin : Ūn. Wakaku natta.
14. Hidari Erika : Mō! Erika wa motomoto wakai desu.

HIRAGANA

1. (あめ&かみなり)
2. しもやま しん： おつかれさまでした。
3. ひだり えりか： どうしょう・・・。
4. あめがつよくふっているし・・・、
5. かみなりもなっているし・・・
6. しもやま しん： おお、ひだりさん、どうした？
7. かさをもっていない？じゃあ、えきまでいっしょにいこう。
8. ひだり えりか： いいですか。ありがとうございます。
9. (こころのなかのこえ; さくせんせいこう！)
10. ひだり えりか： さいきんあたたかくなりましたね。
11. しもやま しん： そうだね。あれ？ひだりさん、かみのけがなくなった？
12. ひだり えりか： これは、エクステです。かわいくなりましたか？
13. しもやま しん： うーん。わかくなった。
14. ひだり えりか： もう！えりかはもともとわかいです。

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
雷	かみなり	kaminari	thunder, lightning	
なる	なる	naruru	to become; V1	
最近	さいきん	saikin	recently, these days	
もともと	もともと	motomoto	originally, from the start	
髪の毛	かみのけ	kaminoke	hair	
エクステ	エクステ	ekusute	hair extensions	noun
暖かい	あたたかい	atatakai	warm; Adj(i)	
成功	せいこう	seikō	success	noun
作戦	さくせん	sakusen	tactics, strategy	
降る	ふる	furu	to precipitate, to fall (rain, snow, etc.); V1	
鳴る	なる	naruru	to sound, to ring (V1)	
強く	つよく	tsuyoku	strongly; Adv.	

SAMPLE SENTENCES

私は雷が苦手です。 <i>Watashi wa kaminari ga nigate desu.</i> I don't like thunder.	最近、寒くなったね。 <i>Saikin samuku natta ne.</i> It's been getting colder lately, hasn't it.
最近、新しい車を買いました。 <i>Saikin, atarashii kuruma o kaimashita.</i> I recently bought a new car.	彼はもともとアメリカ出身です。 <i>Kare wa motomoto amerika shusshin desu.</i> He is originally from America.
髪の毛、長くなりましたね。 <i>Kaminoke, nagaku narimashita ne.</i> Your hair got long, didn't it.	短い髪の毛にエクステをつけると長く見える。 <i>Mijikai kaminoke ni ekusute o tsukeru to nagaku mieru.</i> It makes your hair look longer if you apply hair extensions to your short hairs.
それはエクステですか。 <i>Sore wa ekusute desu ka.</i> Are those hair extensions?	暖かいですね。 <i>Atatakai desu ne.</i> It's warm, isn't it?
今日のイベントは大成功でした。 <i>Kyō no ibento wa daiseikō deshita.</i> Today's event was a big success.	作戦を考えましょう。 <i>Sakusen o kangaemashō.</i> Let's think of a strategy.

雨が降っている。

Ame ga futte iru.

It's raining.

雷が鳴っている。

Kaminari ga natteiru.

The thunder is rolling.

最近、あの、ボクサーはつよくなった。

Saikin, ano bokusā wa tsuyoku natta.

Recently, that boxer has become strong.

GRAMMAR

The focus of this lesson is Expressing change using *naru*

最近あたたかくなりましたね。

Saikin atatakaku narimashita ne.

"It's been getting warmer lately, hasn't it?"

In this lesson, we will learn how to talk about change and transformation using *naru*, an auxiliary verb that when appended to a noun or adjective means the subject becomes something, someone or some state.

Formation

Let's take a closer look at how to use "*naru*," which is used when the subject becomes something, someone or some state. When appending "*naru*" to *i*-adjectives, attach "*naru*" to the adverbial form of the *i*-adjective (replace the final *i* syllable of an *i*-adjective with *ku*) and attach "*naru*."

[*i*-adj -> take away -i, add ku + *naru*]

<i>i</i> -Adjective	Meaning	Construction	Meaning
寒い(samui)	cold	寒くなる (samuku naru)	to become cold
面白い(omoshiroi)	interesting	面白くなる (omoshiroku naru)	to become interesting
楽しい(tanoshii)	fun	楽しくなる (tanoshiku naru)	to become fun

Adverbs

Let's take a look at how to form adverbs from adjectives.

For *i*-adjectives, simply remove the final "-i" and replace it with "*ku*."

i-adjective	Meaning	Adverb	Meaning
速い (hayai)	quick	速く (hayaku)	quickly
強い (tsuyoi)	strong	強く (tsuyoku)	strongly

For na-adjectives, simply add the particle "ni."

Na-adjective	Meaning	Adverb	Meaning
静か (shizuka)	quiet	静かに (shizuka ni)	quietly
ていねい (teinei)	polite	ていねいに (teinei ni)	politely

1. 私は速く走る。
Watashi wa hayaku hashiru.
"I run quickly."
2. 静かに歩いてください。
Shizuka ni aruite kudasai.
"Please walk quietly."

■ **Exception:** Note that the verb いい ("good") is irregular and the adverb form becomes よく (yoku).

Examples from this lesson

Examples from this dialog:

1. 最近あたたかくなりましたね。
Saikin atatakaku narimashita ne.
"It's been getting warmer lately hasn't it?"
2. 左さん、髪の毛長くなった？
Hidari-san, kaminoke nagaku natta?
"Hey Ms. Hidari, did your hair get longer?"
3. かわいくなりましたか？
Kawaiku narimashita ka?
"Do you think they make me look cute?" (lit: Did I become cute?)

Sample Sentences:

1. 最近、私は結婚して、忙しくなりました。
Saikin, watashi wa kekkon shite, isogashiku narimashita.
"I recently got married and have become very busy."
2. 明日暑くなります。
Ashita atsuku narimasu.
"Tomorrow it will become hot."

Language Tip

● Note that the auxiliary verb *naru* conjugates as a Class 1 verb.

LESSON NOTES

Beginner S4 #48

Transform Your Japanese

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Vocabulary phrase usage
- Grammar

#48

KANJI

- 2

ENGLISH

1. Erika Hidari : I just recently turned 20.
2. I'm finally an adult.
3. Shin Shimoyama : 20? That's really young.
4. I'm turning 32 this year.
5. EH : You're already an old man. Haha!
6. SS : Huh, so to a 20-year old girl, a 32-year old guy is a geezer...
7. EH : Oh, but I like older men.
8. Erika always seems to fall for them.
9. You know Mr. Shimoyama, I...
10. (Beep, beep)
11. Mitsuru Mikado : Hey Erika, sorry to keep you waiting!
12. EH : tsk (tut-tutting)
13. SS : Well, your boyfriend is waiting.
14. See you tomorrow.
15. EH : Whaaaaat? No, you have it all wrong - he's not my boyfriend! :Wait! Mr. Shimoyama!
- 16.
- 17.

RŌMAJI

1. Hidari Erika : Kono mae, hatachi ni narimashita.
2. Yatto otona ni narimashita.
3. Shimoyama Shin : Hatachi? Sore wa wakai nā.
4. Ore wa kotoshi, sanjū-ni ni naru yo.
5. Hidari Erika : Mō, oji-san desu ne.
6. Shimoyama Shin : Sōka. Hatachi no onna no ko ni wa 32-sai wa oji-san kā....
7. Hidari Erika : Watashi wa toshiue no dansei no hō ga suki desu yo.
8. Erika wa itsumo, toshiue no hito o suki ni narimasu.
9. Ano ne, senpai, Erika ne...
10. (puppū)
11. Mikado Mitsuru : Erika-sān, o-matasee.
12. Osoku natte gomen ne.
13. Hidari Erika : ti (shita-uchi)
14. Shimoyama Shin : Kareshi, matte ru yo.
15. Jā, mata ashita. O-tsukare.
16. Hidari Erika : Eeee. Chigaimasu! Kareshi ja arimasen.
17. Matte! Shimoyama-senpai!

HIRAGANA

1. ひだり えりか： このまえ、はたちになりました。
2. やっとおとなになりました。
3. しもやましん： はたち？それはわかいなあ。
4. おれはことし、さんじゅうになるよ。
5. ひだり えりか： もう、おじさんですね。
6. しもやましん： そうか。はたちのおんなのこには32さいはおじさんかあ・・・。
7. ひだり えりか： わたしはとしうえのだんせいのほうが好きですよ。
8. エリカはいつも、としうえのひとを好きになります。
9. あのね、せんぱい、エリカね・・・。
10. (プップー)
11. みかど みつる： えりかさーん、おまたせ～。
12. おそくなってごめんね。
13. ひだり えりか： チッ（したうち）
14. しもやましん： かれし、まってるよ。
15. じゃあ、またあした。おつかれ。
16. ひだり えりか： ええええ。ちがいます！かれしじゃありません。
17. まって！しもやませんぱい！

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
この前	このまえ	kono mae	some time ago, recently	phrase
違う	ちがう	chigau	to differ, to not match; V1	
遅い	おそい	osoi	late, slow	adjective
お待たせ	おまたせ	omatase	I kept you waiting (informal)	
男性	だんせい	dansei	man, male	
年上	としうえ	toshiue	older, senior	noun
若い	わかい	wakai	young; Adj(i)	
やっと	やっと	yatto	at last, finally	
二十歳	はたち	hatachi	20 years old	
大人	おとな	otona	adult	noun

SAMPLE SENTENCES

この前アメリカに行きました。 <i>Kono mae Amerika ni ikimashita.</i> I recently went to America.	それは、違います。 <i>Sore wa chigaimasu.</i> That's not right.
遅い時間に電話をしてすみません。 <i>Osoi jikan ni denwa o shite sumimasen.</i> I'm sorry to call you at such a late time.	お待たせ！ <i>O-matase!</i> Sorry to keep you waiting!
これは、男性用の化粧品です。 <i>Kore wa, dansei-yō no keshōhin desu.</i> These are cosmetics for men.	私は年上の男性が好きです。 <i>Watashi wa toshiue no dansei ga suki desu.</i> I like older men.
トムのおばあちゃんはとても若い。 <i>Tomu no o-bā-chan wa totemo wakai.</i> Tom's grandma is very young.	やっと車を買いました。 <i>Yatto kuruma o kaimashita.</i> I finally bought a car.
二十歳は日本で大人になる年齢とされています。 <i>Hatachi wa Nihon de otona ni naru nenrei to sarete imasu.</i> In Japan, 20 is the age of becoming an adult.	二十歳になりました。 <i>Hatachi ni narimashita.</i> I turned twenty years old.

大人の洋服

otona no yōfuku

adult clothing

多くの国では十八歳から大人とみなされる。

Ōku no kuni de wa jū ha-ssai kara otona to minasareru.

In many countries, eighteen is the age one becomes an adult.

二十歳です。大人になりました。

Hatachi desu. Otona ni narimashita.

I turned twenty. I'm an adult now.

VOCABULARY PHRASE USAGE

The word *otona* (大人) and *hatachi* (二十歳) are irregular readings.

GRAMMAR

The focus of this lesson is Expressing Change with *naru* ②

この前、はたちになりました。

Kono mae, hatachi ni narimashita.

I just recently turned 20.

In the last lesson, we learned how to talk about change and transformation using *naru*, an auxiliary verb that when appended to a noun or adjective means the subject becomes something, someone or takes on some state. Last time we used it with i-adjectives, and this time we'll learn how to use it with na-adjectives and nouns, which is even easier!

Formation

To make this formation, simply add *ni naru* to a na-adjective or noun.

[na-adj -> add *ni + naru*]

na-Adjective	Meaning	Construction	Meaning
幸せ(shiawase)	happy	幸せになる(shiawase ni naru)	to become happy
きれい(kirei)	clean	きれいになる(kirei ni naru)	to become clean
大丈夫(daijōbu)	okay	大丈夫になる(daijōbu ni naru)	to become okay

シンデレラは結婚をして、幸せになりました。

Shinderera wa kekkon o shite, shiawase ni narimashita.

"Cinderella got married and became very happy."

[noun -> add *ni + naru*]

Noun	Meaning	Construction	Meaning
病気(byōki)	ill	病気になる(byōki ni naru)	to become ill
大人(otona)	adult	大人になる(otona ni naru)	to become an adult
先生(sensei)	teacher	先生になる(sensei ni naru)	to become a teacher

ケンは大学を卒業して、先生になります。

Ken wa daigaku o sotsugyō shite, sensei ni narimasu.

"Ken's going to graduate from college and become a teacher."

Using the Te-form to apologize

Let's take a look at how Mitsuru apologized in the conversation.

遅くなってごめんね。

Osoku natte gomen ne.

Sorry to keep you waiting!

When apologizing for a specific action, we can change the verb into its te-form (affirmative OR negative is okay!) and then attach one of the many apology phrases found in Japanese.

[te-form of verb that you are apologizing for + apology]

Here are some phrases that are commonly used to apologize, in order of formality:

ごめん (*Gomen*): very casual, used with friends and family members

ごめんなさい (*Gomen nasai*): Formal

すみません (*Sumimasen*): Formal

申し訳ありません (*Mōshiwake arimasen*): Extremely formal

Examples from this lesson

Examples from this dialog:

1. この前、はたちになりました。やっと大人になりました。

Kono mae, hatachi ni narimashita. Yatto otōna ni narimashita.

"I just recently turned 20. I'm finally an adult."

2. 俺は今年、三十二になるよ。

Ore wa kotoshi, sanjū-ni ni naru yo.

"I'm turning 32 this year."

Sample Sentences:

1. 先生になりたいです。

Sensei ni naritai desu.

"I want to become a teacher."

2. 日本語を勉強して上手になりました。

Nihon-go o benkyō shite, jōzu ni narimashita.

"I studied Japanese and got good at it."

Language Tip/Language Expansion/Pronunciation Tip

- Note that the auxiliary verb *naru* conjugates as a Class 1 verb.

LESSON NOTES

Beginner S4 #49

Do You Talk About Other People?

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Grammar

#49

DIALOGUE - JAPANESE

KANJI

1. 乾杯！
2. 三門満： どうしました？絵理花さん、機嫌が悪いですね。
3. 左 絵理花： 別に。
4. 三門満： あ、タイミングが悪かったですか。怒っていますか。
5. 左 絵理花： 別に。
6. 三門満： 僕、面白いことを知っています。
7. 下山がかくしている事です。
8. ...あそこでマジックをしている人を見て下さい。
9. 左 絵理花： は？どれ？
10. 三門満： あの、トランプを持っている人です。
11. 黒い服を着ている男です。
12. 左 絵理花： あ、下山先輩……。どうして。
13. 三門満： うちの会社、アルバイトは禁止ですよね～。
14. い～けないんだ、いけないんだ。

ENGLISH

1. Cheers!
2. Mitsuru Mikado : What's the matter? You're really in bad spirits aren't you, Erika?
3. Erika Hidari : No, I'm fine.
4. MM : Oh, was this bad timing? Are you upset?
5. EH : No, I'm fine.
6. MM : Hey, I know something interesting. I'll let you in on a secret that Shimoyama is keeping... Have a look at the magician over there.
7. EH : Hmm? Which one?
8. MM : The one with the playing cards - the man wearing black.
9. EH : Oh, that's Mr. Shimoyama. But why?
10. MM : Naughty, naughty! Part time jobs are strictly forbidden at our company.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.

RŌMAJI

1. Kanpai!
2. Mikado Mitsuru : Dō shimashita? Erika-san, kigen ga warui desu ne.
3. Hidari Erika : Betsu ni.
4. Mikado Mitsuru : A, taimingu ga warukatta desu ka. Okotte imasu ka.
5. Hidari Erika : Betsu ni.
6. Mikado Mitsuru : Boku, omoshiroi koto o shitte imasu.
7. Shimoyama ga kakushite iru koto desu.
8. ... asoko de majikku o shite iru hito o mite kudasai.
9. Hidari Erika : Ha? Dore?
10. Mikado Mitsuru : Ano, toranpu o motte iru hito desu.
11. Kuroi fuku o kite iru otoko desu.
12. Hidari Erika : A, Shimoyama-senpai.... dōshite.
13. Mikado Mitsuru : Uchi no kaisha, arubaito wa kinshi desu yo nee.
14. Ikenai n da, ikenai n da.

HIRAGANA

1. かんぱい！
2. みかどみつる： どうしました？ えりかさん、きげんがわるいですね。
3. ひだり えりか： べつに。
4. みかどみつる： あ、タイミングがわるかったですか。おこっていますか。
5. ひだり えりか： べつに。
6. みかどみつる： ぼく、おもしろいことをしています。
7. しもやまがかくしていることです。
8. ...あそこでマジックをしているひとをみてください。
い。
9. ひだり えりか： は？ どれ？
10. みかどみつる： あの、トランプをもっているひとです。
11. くろいふくをきているおとこです。
12. ひだり えりか： あ、しもやませんぱい……。どうして。
13. みかどみつる： うちのかいしゃ、アルバイトはきんしですよね～。
14. い～けないんだ、いけないんだ。

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
乾杯！	かんぱい！	Kanpai!	Cheers!(for toasting)	
黒い	くろい	kuroi	black; i-Adj	
どれ	どれ	dore	which	interrogative word
怒る	おこる	okoru	to get angry; V1	
いけない	いけない	ikenai	wrong, not good	
禁止	きんし	kinshi	prohibition, ban	
服	ふく	fuku	clothes	noun
トランプ	トランプ	toranpu	playing cards	noun
隠す	かくす	kakusu	to hide, V1	
タイミング	たいみんぐ	taimingu	timing	
別に	べつに	betsu ni	not particularly, nothing	
機嫌	きげん	kigen	temper, mood	
うち	うち	uchi	we (referring to one's in-group)	

SAMPLE SENTENCES

乾杯しましょう。 <i>Kanpai shimashō.</i> Let's toast!	黒い靴を買いました。 <i>Kuroi kutsu o kaimashita.</i> I bought black shoes.
どれを食べますか。 <i>Dore o tabemasu ka.</i> Which one are you going to eat?	どれが好きですか。 <i>Dore ga suki desu ka.</i> Which one do you like?
怒らないでください。 <i>Okoranaide kudasai.</i> Don't be angry.	いけない！お財布を忘れた！ <i>Ikenai! O-saifu o wasureta!</i> Oh no! I forgot my wallet!
この店はペット禁止です。 <i>Koko no mise wa petto kinshi desu.</i> Pets are not allowed in this store.	洗濯機で服を洗う <i>sentakuki de fuku o arau</i> wash clothes in a washing machine
床に落ちている服は汚いです。 <i>Yuka ni ochite iru fuku wa kitanai desu.</i> The clothes on the floor are dirty.	きれいな服 <i>kirei na fuku</i> clean clothes

私は服を買うのが大好きです。 <i>Watashi wa fuku o kau no ga daisuki desu.</i> I love shopping for clothes.	赤い服を着ている人は父です。 <i>Akai fuku o kite iru hito wa chichi desu.</i> The person wearing red is my father.
トランプをしましょう。 <i>Toranpu o shimashō.</i> Let's play a game of cards.	私は大きな秘密を隠しています。 <i>Watashi wa ōkina himitsu o kakushite imasu.</i> I'm keeping a big secret.
タイミングがよかったですね。 <i>Taimingu ga yokatta desu ne.</i> Great timing, wasn't it?	一何か怒ってる？ー…別に。 <i>- Nani ka okotte ru?- ...Betsu ni.</i> - Are you angry at me?- ...Nothing.
別に好きじゃありません。 <i>Betsu ni suki ja arimasen.</i> I don't particularly like it.	彼は今機嫌がいい。 <i>Kare wa ima kigen ga ii.</i> He's in a good mood now.
うちの社長はいい人だ。 <i>Uchi no shachō wa ii hito da.</i> Our (company) president is a really nice person.	

GRAMMAR

The focus of this lesson is Forming Modifying Clauses

あそこでマジックをしている人を見てください。

Asoko de majikku o shite iru hito o mite kudasai.

"Have a look at the magician over there."

In this lesson, we'll look at how to use full verb clauses to modify a noun. After learning how to do so, you'll be able to describe people and things in a much more complex manner.

Formation

The first thing to remember is that modifying clauses work backwards from English. First, let's take a look at a modifying clause in English:

Noun	Modifying Clause
The person	who is wearing a jacket

The phrase "who is wearing a jacket" is called the modifying clause; it modifies and gives us more information about the noun (in this case the person). In English, this modifying clause always follows the noun.

Now let's look at the same phrase in Japanese:

Modifying Clause	Noun
ジャケットを着ている <i>Jaketto o kite iru</i> "Is wearing a jacket"	人 <i>hito</i> "person"

Note that in Japanese, the modifying phrase comes *before* the noun. This is very important to remember!

Let's now go one step further and turn this phrase into a full sentence.

Modifying Clause + Noun Predicate

Translation ジャケットを着ている人は 先生です

Jaketto o kite iru hito wa sensei desu The person **who is wearing a jacket** is my teacher.

Here is our formation:

[(verb) te iru + *hito*]

[(verb) te iru + *koto*]

Let's look at some more examples:

本を読んでいる (*Hon o yonde iru*) → reading a book

本を読んでいる人 (*Hon o yonde iru hito*) → the person who is reading a book

本を読んでいる人は友達です。 (*Hon o yonde iru hito wa tomodachi desu*) → **The person who is reading a book** is my friend.

彼が見ている (*Kare ga mite iru*) → he is watching

彼が見ている映画 (*Kare ga mite iru eiga*) → the movie he is watching

彼が見ている映画は面白い。 (*Kare ga mite iru eiga wa omoshiroi.*) → **The movie he is watching** is funny.

● Please note that the particle *wa* (は) is not used in modifying clauses.

Examples from this lesson

Examples from this dialog:

- あそこでマジックをしている人を見てください。

Asoko de majikku o shite iru hito o mite kudasai.

"Have a look at the magician over there."

- あの、トランプを持っている人です。黒い服を着ている男です。

Ano, toranpu o motte iru hito desu. Kuroi fuku o kite iru otoko desu.

"The one with the playing cards - the man wearing black."

Sample Sentences:

- あそこで電話をしている人は私の友達です。

Asoko de denwa o shite iru hito wa watashi no tomodachi desu.

"The person talking on the phone over there is my friend."

- 私が言っていることが分かりますか。

Watashi ga itte iru koto ga wakimasu ka.

"Do you understand what I'm saying?"

LESSON NOTES

Beginner S4 #50

Need a Japanese Review?

CONTENTS

- Dialogue - Japanese
 - Kanji
 - English
 - Rōmaji
 - Hiragana
- Vocabulary
- Sample sentences
- Grammar

#50

DIALOGUE - JAPANESE

KANJI

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| 1. 大空晴夜： | じゃ、お先に失礼します。 |
| 2. 店長： | おい、晴夜、さっき、金持ちそうな、おじいさんとおばあさんが来たぞ。 |
| 3. 「これ晴夜さんに渡してください」って言ってた。 | |
| 4. （ビリビリビリビリ） | |
| 5. 大空晴夜： | コーヒーだ…。手紙もある。 |
| 6. 手紙： | 晴夜さん、本当にどうもありがとう。 |
| 7. そして、迷惑をかけて、ごめんなさい。 | |
| 8. 晴夜さんと会えて、よかったです。 | |
| 9. 日本がもっと好きになりました。 | |
| 10. 私たちは、今からブラジルに帰ります。お元気で。 | |
| 11. P.S. マジックとても上手ですね。 | |
| 12. 店長： | ううううー。 |
| 13. 大空晴夜： | 店長、泣かないでくださいよ。 |

ENGLISH

1. Haruya Ozora : Well, I'm off.
2. Store Owner : Hey Haruya, there was a wealthy looking man and woman here a little while ago. They told me to give you this.
3. (Rip, rip, rip)
4. HO : Coffee... and a letter.
5. Letter : Haruya, thank you so much for everything. I'm sorry to have been such trouble. It was so nice to meet you. I like Japan much more now. We are returning to Brazil. Please take care of yourself. P.S. Your magic was really great.
6. Store Owner : Ohhhhh.....
7. HO : C'mon boss, don't cry.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.

RŌMAJI

1. Ōzora Haruya : Ja, O-saki ni shitsurei shimasu.
2. Tenchō : Oi, Haruya, sakki, kanemochi sō na, o-jī-san to o-bā-san ga kita zo.
3. (Kore Haruya-san ni watashite kudasai) tte itte ta.
4. (biribiribiribiri)
5. Ōzora Haruya : Kōhī da.... tegami mo aru.
6. Tegami : Haruya-san, hontō ni dōmo arigatō.
7. Soshite, meiwaku o kakete, gomen nasai.
8. Haruya-san to aete, yokatta desu.
9. Nihon ga motto suki ni narimashita.
10. Watashi-tachi wa, ima kara burajiru ni kaerimasu. O-genki de.
11. P.S. Majikku totemo jōzu desu ne.
12. Tenchō : Ūū.
13. Ōzora Haruya : Tenchō nakanaide kudasai yo.

HIRAGANA

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. おおぞらはるや： | じゃ、おさきに しつれいします。 |
| 2. てんちょう： | おい、はるや、さっき、かねもち そうな、おじいさんとおばあさんが きたぞ。 |
| 3. 「これはるやさんに わたしてください」って いった。 | |
| 4. （ビリビリビリビリ） | |
| 5. おおぞらはるや： | コーヒーだ…。てがみも ある。 |
| 6. てがみ： | はるやさん、ほんとうに どうも ありがとう。 |
| 7. そして、めいわくを かけて、ごめんなさい。 | |
| 8. はるやさんと あえて、よかったです。 | |
| 9. にほんが もっと すきに なりました。 | |
| 10. わたしたちは、いまから ブラジルに かえります。おげんきで。 | |
| 11. P.S. マジック とても じょうずですね。 | |
| 12. てんちょう： | ううううー。 |
| 13. おおぞらはるや： | てんちょう、なかないで くださいよ。 |

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English	Class
もっと	もっと	motto	more	adverb
さっき	さっき	sakki	a little while ago, earlier	
お元気で。	おげんきで。	O-genki de.	Take care.	expression
渡す	わたす	watasu	to pass over, to hand over, V1	
泣く	なく	naku	to cry; V1	
手紙	てがみ	tegami	letter	noun
店長	てんちょう	tenchō	shop manager, store manager	noun
金持ち	かねもち	kane mochi	rich, rich person	
掛ける	かける	kakeru	to take, to expend; V2	verb
迷惑	めいわく	meiwaku	trouble, bother, annoyance	noun
お先に失礼します。	おさきにしつれいします。	O-saki ni shitsurei shimasu.	Good bye (at work). Excuse me for going before you.	expression

SAMPLE SENTENCES

もっと食べてください。 <i>Motto tabete kudasai.</i> Please have some more.	さっき、りんごを食べました。 <i>Sakki, ringo o tabemashita.</i> I ate an apple a little while ago.
さようなら。お元気で。 <i>Sayōnara. O-genki de.</i> Goodbye. Take care.	これ、晴夜さんに渡してください。 <i>Kore, Haruya-san ni watashite kudasai.</i> Please give this to Haruya.
昨日、映画をみて、泣きました。 <i>Kinō eiga o mite nakimashita.</i> Yesterday I saw a movie and cried.	その人は手紙を投函している。 <i>Sono hito wa tegami o tōkan shite iru.</i> The person is mailing a letter.
友達に手紙を書きました。 <i>Tomodachi ni tegami o kakimashita.</i> I wrote a letter to my friend.	昨日友達に手紙を書きました。 <i>Kinō tomodachi ni tegami o kakimashita.</i> Yesterday I wrote a letter to my friend.
何のお話をされているのか私には分かりかねますので、店長にご相談ください。 <i>Nan no o-hanashi o sarete iru no ka watashi ni wa wakarikanemasu node, tenchō ni go-sōdan kudasai.</i> I don't know what you're talking about, please talk to the shop manager.	私は店長になりました。 <i>Watashi wa tenchō ni narimashita.</i> I became the store manager.

下山さんはお金持ちです。 <i>Shimoyama-san wa okane mochi desu.</i> Mr. Shimoyama is rich.	迷惑を掛けて、すみません。 <i>Meiwaku o kakete sumimasen.</i> I'm sorry to have been such trouble.
迷惑メールを送らないでください。 <i>Meiwaku mēru o okuranai de kudasai.</i> Please don't send me junk mail.	お先に失礼します。 <i>O-saki ni shitsurei shimasu.</i> Good bye (at work).

GRAMMAR

The focus of this lesson is Reviewing Grammar

晴夜さんと会えて、よかったです。

Haruya-san to aete, yokatta desu.

"It was so nice to meet you."

In this lesson, we'll review some grammar points that we've learned, including adjective + *sō* ("seems like~"), the te-form + apology ("I'm sorry that~"), the te-form + *yokatta desu* ("I'm glad that~") and *ni naru* ("to become").

Review

★ [adjective+sō] - Beginner Series S4 Lesson 7

Sō is an auxiliary adjective used to indicate the form, condition or state in which something appears. It is always used to indicate one's assumption/judgment based on what one can see. It is therefore equivalent to the English form "looks like --."

For i-adjectives, take away the last -i and attach -*sō*.

For na-adjectives, simply attach -*sō* to the end of the adjective.

Adjective English *sō* English 高い *takai* high, expensive 高そう *takasō* something looks expensive 便利 *benri* convenient 便利 *benri sō* something looks convenient

★ [te-form + apology] - Beginner Series S4 Lesson 48

To apologize for an action that we have done, we can take the te-form of that verb and add an apology phrase to it.

Action you are apologizing for	Apology Phrase	Translation
迷惑をかけて <i>meiwaku o kakete</i>	ごめんなさい <i>gomen nasai</i>	I'm sorry to have been such trouble.
遅くなって <i>Osoku natte</i>	すみません <i>sumimasen</i>	I'm sorry I'm late.

★ [te-form + yokatta desu]

When we are glad about something that has happened, we can put that action in the te-form and add *yokatta desu*. *Yokatta* is the past tense of the adjective *ii* (good), plus the copula (linking verb) *desu*.

Action you are glad about	+ yokatta desu	Translation
日本に来て <i>Nihon ni kite</i>	よかったです。 <i>yokatta desu.</i>	I'm glad that I came to Japan.
晴れて <i>Harete</i>	よかったです。 <i>yokatta desu.</i>	I'm glad it cleared up.

★ [~ ni naru] - Beginner Series S4 Lesson 48

When talking about some kind of change or transformation, we can use the auxiliary verb *naru*, preceded by the particle *ni*.

For na-adjectives and nouns, we can directly attach *ni naru*.

na- Adjective/Noun	Meaning	Construction	Meaning
好き(suki)	liked	好きになる(suki ni naru)	to grow to like something (lit: something becomes liked)
きれい(kirei)	clean	きれいになる(kirei ni naru)	to become clean
病気 (byoki)	ill	病気になる(byōki ni naru)	to become ill
友達 (tomodachi)	friend	友達になる(tomodachi ni naru)	to become friends

Examples from this lesson

Examples from this dialog:

- おい、晴夜、さっき、金持ちそうな、おじいさんとおばあさんが来たぞ。
Oi, Haruya, sakki, kanemochi sou na, o-jī-san to o-bā-san ga kita zo.
"Hey Haruya, there was a wealthy looking man and woman here a little while ago."
- 晴夜さん、本当にどうもありがとう。そして、迷惑をかけて、ごめんなさい。晴夜さんと会えて、よかったです。
Haruya-san, hontō ni dōmo arigatō. Soshite, meiwaku o kakete, gomen nasai. Haruya-san to aete, yokatta desu.
"Haruya, thank you so much for everything. I'm sorry to have been such trouble. It was so nice to meet you."

Sample Sentences:

- あのジェットコースター、楽しそうですね！乗りましょうよ！
Ano jetto kōsutā, tanoshisō desu ne! Norimashō yo!
"That roller coaster looks like fun! Let's go on it!"
- A:遅れてすみません！電車はもう出ましたか？
B:まだ出ていませんよ！間に合ってよかったです。
A: *Okurete sumimasen! Densha wa mō demashita ka?*
B: *Mada dete imasen yo! Ma ni atte yokatta desu.*
A: "I'm so sorry I'm late! Did the train already leave?"

B: "No, it hasn't left yet! I'm glad you made it in time."
[*間に合う=*ma ni au*= to be in time for]



- | | | |
|---|----|---------------------------------|
| Intro | 13 | Too Easy Japanese! |
| 1 The Right Way to Sightsee in Japan | 14 | Where's Your Japanese Headed? |
| 2 Are You Ready for a Visit to Japan? | 15 | Yes or No? |
| 3 One Word You Can't Speak Japanese Without! | 16 | Have You Started This Yet? |
| 4 Formal and Informal Japanese: Do you Know the Difference? | 17 | Your Japanese Possibilities |
| 5 Your First Trip to Japan | 18 | Your Japanese Abilities |
| 6 My Sincerest Apologies | 19 | "Able-Bodied" Japanese |
| 7 How Would You Describe Your Past? | 20 | What's Your Japanese Potential? |
| 8 Get in on the Volitional Verb Action! | 21 | Don't Quote Me on This... |
| 9 Is Your Japanese Too Much? | 22 | It's Time For a Change! |
| 10 Japanese That's Easy to Do Yes | 23 | Transform Your Japanese |
| 11 I Think You'll Like This... | 24 | Do You Talk About Other People? |
| 12 All You Have to do is Ask! | 25 | Need a Japanese Review? |